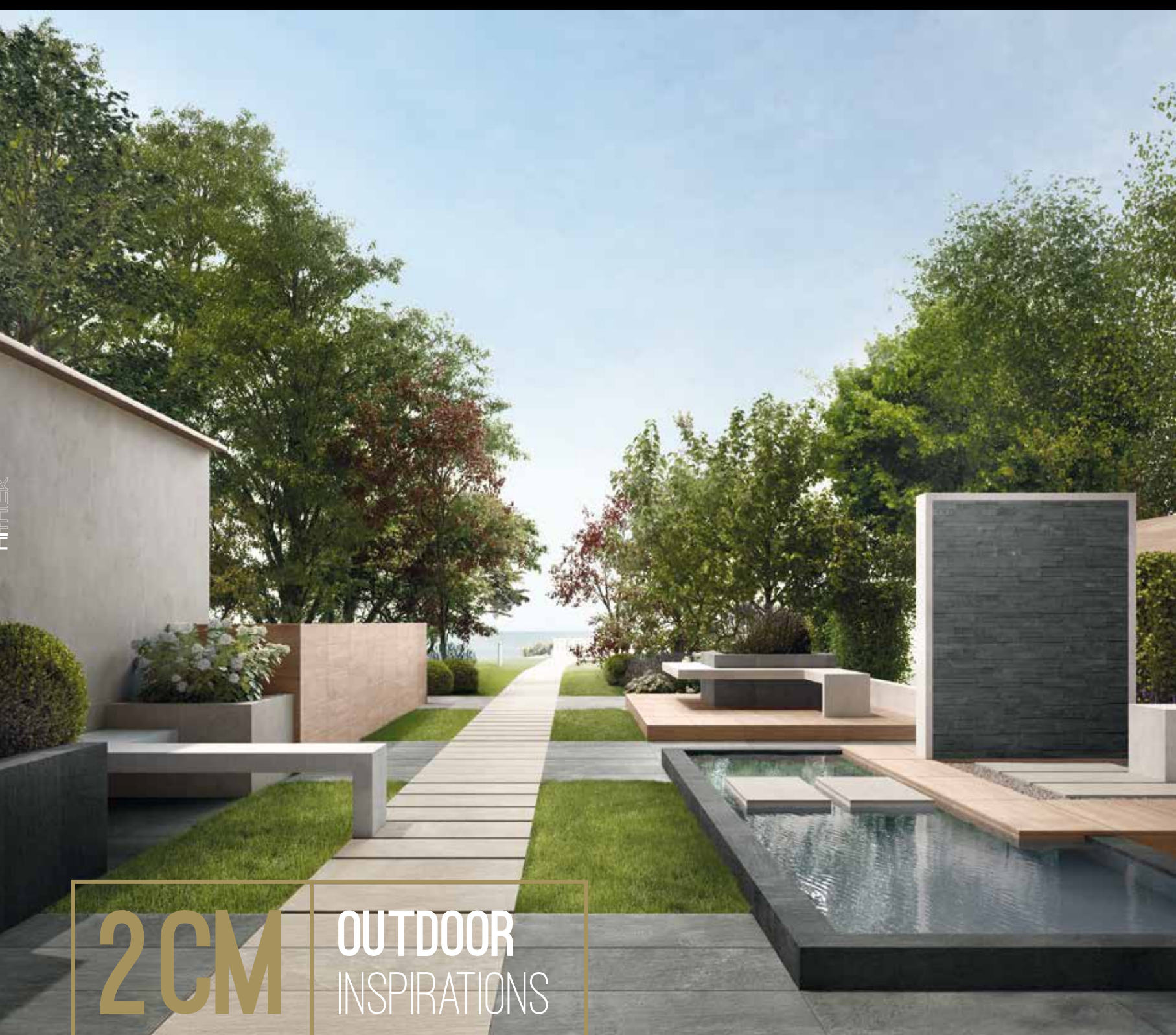


H



2CM

THICKNESS

**OUTDOOR
INSPIRATIONS**

**FOR CONTEMPORARY
PROJECTS**

MARCA CORONA 1741
EVOLUZIONE CERAMICA

VIVERE EN PLEIN AIR CON STILE

HITHICK È IL PROGETTO OUTDOOR DI MARCA CORONA PENSATO APPOSTA PER GLI SPAZI ALL'ARIA APERTA. SOLUZIONI DI DESIGN PER RISULTATI ESTETICI ECCELLENTI E GRANDE VERSATILITÀ IN OGNI APPLICAZIONE. VIVERE LE GIORNATE ALL'APERTO NON È MAI STATO COSÌ BELLO E SEMPLICE.

HITHICK IS THE OUTDOOR PROJECT BY MARCA CORONA SPECIFICALLY DESIGNED FOR SPACES IN THE OPEN AIR. DESIGN SOLUTIONS FOR EXCELLENT AESTHETIC RESULTS AND TREMENDOUS VERSATILITY IN ANY APPLICATION. OPEN-AIR LIVING HAS NEVER BEEN SO NICE AND SO SIMPLE.

Hithick

VIVRE EN PLEIN AIR AVEC STYLE

Hithick est le projet outdoor de Marca Corona spécialement conçu pour les espaces en plein air. Des solutions design pour d'excellents résultats esthétiques et une grande versatilité pour chaque application. Vivre les journées en plein air n'a jamais été si beau et si simple.

STILVOLLES WOHNEN IM FREIEN

Hithick ist ein Outdoor-Projekt von Marca Corona, das speziell für Außenräume konzipiert wurde. Design-Lösungen für hervorragende ästhetische Ergebnisse und Vielseitigkeit in jeder Anwendung. Die Tage im Freien zu verbringen war noch nie so schön und so einfach.

VIVIR AL AIRE LIBRE CON ESTILO

Hithick es el proyecto para exteriores de Marca Corona pensado especialmente para los espacios al aire libre. Soluciones de diseño para obtener resultados estéticos excelentes y de gran versatilidad en cualquier aplicación. Vivir las jornadas al aire libre nunca ha sido tan bello y sencillo.

ЖИЗНЬ НА СВЕЖЕМ ВОЗДУХЕ СО СТИЛЕМ

Hithick — это проект Marca Corona для уличной установки, разработанный специально для открытых пространств. Дизайнерские решения для превосходного эстетического результата и универсальность при любом применении. Проводить дни на свежем воздухе никогда не было так приятно и просто.

STYLISH LIVING IN THE OPEN AIR

2CM

THICKNESS

OUTDOOR INSPIRATIONS

FOR CONTEMPORARY PROJECTS

INDICE / INDEX

I VANTAGGI DEL 2 CM IN OUTDOOR	02
<small>THE ADVANTAGES OF 2 CM TILES IN THE OUTDOORS</small>	
TIPOLOGIE DI POSA	10
<small>INSTALLATION METHODS</small>	
UN'AMPIA GAMMA PER GLI ESTERNI	12
<small>A COMPREHENSIVE RANGE FOR THE OUTDOORS</small>	
2CM PER INFINITI PROGETTI OUTDOOR	14
<small>2 CM FOR INFINITE OUTDOOR PROJECTS</small>	
01 GIARDINI / GARDENS	16
02 PISCINE / SWIMMING-POOLS	40
03 STABILIMENTI BALNEARI / SEASIDE RESORTS	52
04 CARRABILI / DRIVEWAYS	60
05 PARETI VENTILATE / VENTILATED WALLS	68
FINITURE E PEZZI SPECIALI	76
<small>FINISHES AND SPECIAL PIECES</small>	
ACCORGIMENTI PER LA POSA	84
<small>LAYING PRECAUTIONS</small>	
COLLEZIONI	98
<small>COLLECTIONS</small>	



I VANTAGGI DEL 2 CM IN OUTDOOR

THE ADVANTAGES OF 2 CM TILES IN THE OUTDOORS

HITHICK È UN PRODOTTO AD ALTO VALORE AGGIUNTO, CHE PERMETTE DI RIVESTIRE GLI SPAZI ESTERNI CON GRANDE ATTENZIONE AL DESIGN NEL RISPETTO DELLE NORMATIVE E DELLA SICUREZZA DELLE PERSONE.

HITHICK IS A HIGH ADDED VALUE PRODUCT THAT ALLOWS FOR THE CLADDING OF OUTDOOR SPACES WITH INCREDIBLE ATTENTION TO THE ORIGINAL DESIGN IN COMPLIANCE WITH THE HEALTH AND SAFETY REGULATIONS.



LES AVANTAGES DU 2 CM EXTÉRIEUR

Hithick est un produit à haute valeur ajoutée, qui permet de revêtir les espaces extérieurs avec une grande attention au design, dans le respect des normes et de la sécurité des personnes.

DIE VORTEILE DER 2 CM IM FREIEN

Hithick ist ein Produkt mit hohem Mehrwert, das Außenbereiche mit großem Augenmerk auf Design, unter Einhaltung der Vorschriften und der Sicherheit von Personen, gestaltet.

LAS VENTAJAS DEL 2 CM PARA EXTERIORES

Hithick es un producto de alto valor añadido, que permite revestir los espacios exteriores con gran atención por el diseño respetando las normativas y la seguridad de las personas.

ПРЕИМУЩЕСТВА ТОЛЩИНЫ 2 СМ ДЛЯ НАРУЖНОЙ УСТАНОВКИ

Hithick — это изделие с высокой добавочной ценностью, которое позволяет облицовывать наружные пространства с большим вниманием к дизайну, соблюдением стандартов и обеспечением безопасности людей.

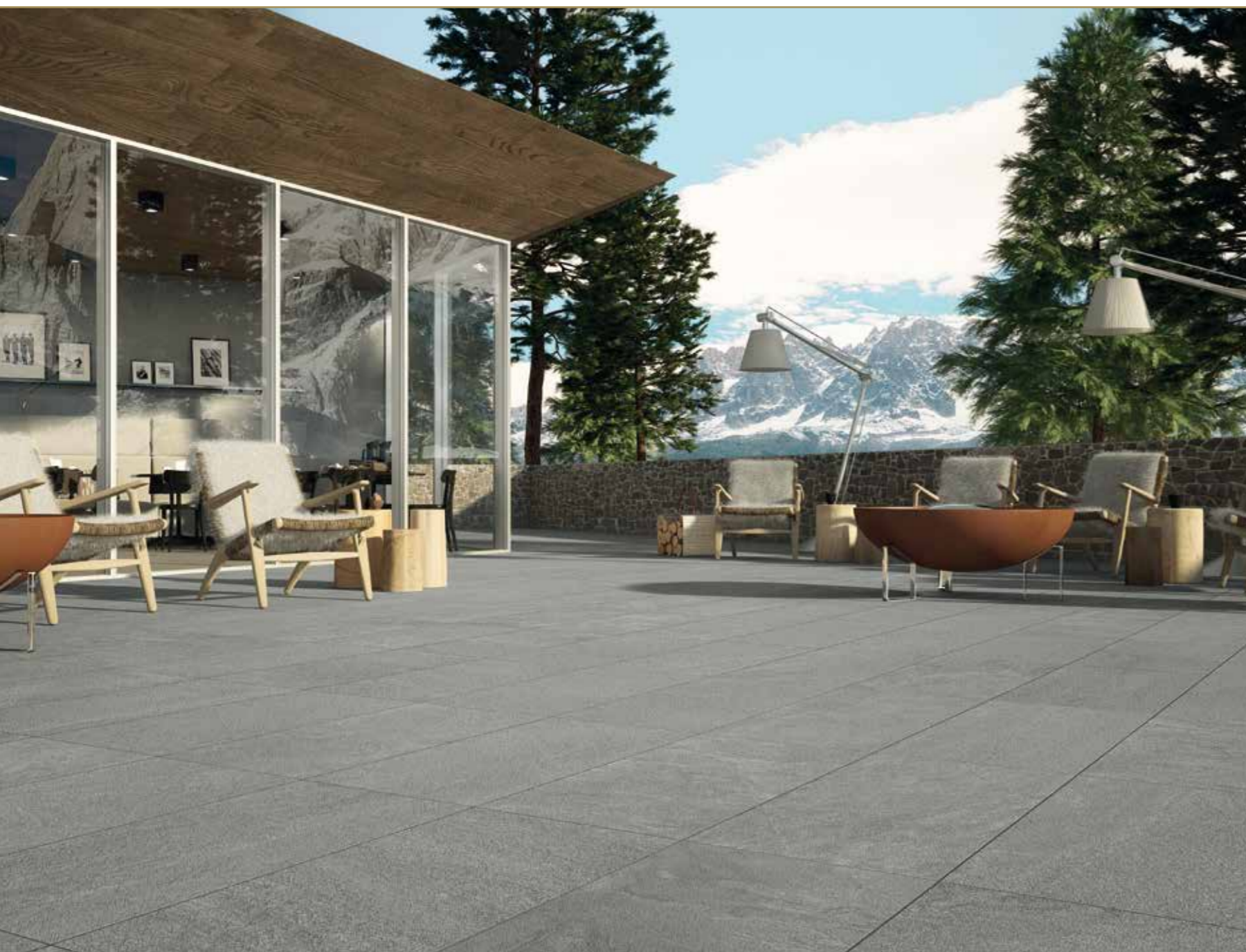


AFFIDABILE E DURATURO

RELIABLE AND DURABLE

QUALITÀ CHE NON TEME LA VITA ALL'ARIA APERTA E IL PASSARE DEL TEMPO. HITHICK GARANTISCE TENUTA DEL MATERIALE E DELLE SUPERFICI IN OGNI CONDIZIONE.

QUALITY NOT DAUNTED BY THE OPEN AIR OR THE PASSING OF TIME. HITHICK GUARANTEES THE DURABILITY OF THE MATERIAL AND THE SURFACE OVER TIME UNDER ANY CONDITIONS.



FIABLE ET DURABLE

Une qualité qui ne redoute pas la vie en plein air ni le temps qui passe. Hithick garantit l'étanchéité du matériau et des surfaces dans toutes les conditions.

ZUVERLÄSSIG UND DAUERHAFT

Qualität, die das Leben im Freien und den Lauf der Zeit nicht fürchtet. Hithick sorgt für die Dichte des Materials und der Oberflächen unter allen Bedingungen.

FIABLE Y DURADERO

Calidad que no teme la vida al aire libre y el paso del tiempo. Hithick garantiza la resistencia del material y de las superficies en cualquier condición.

НАДЕЖНОСТЬ И ДОЛГОВЕЧНОСТЬ

Качество не боится жизни под открытым небом и течения времени. Hithick гарантирует сохранность материала и поверхностей в любых условиях.

1 RESISTENTE AI PESI ELEVATI GRAZIE AD UN ALTO CARICO DI ROTTURA

RESISTANT TO HEAVY LOADS THANKS TO ITS HIGH TENSILE STRENGTH

2 RESISTENTE A SBALZI TERMICI E GELO. NON ASSORBE ACQUA EVITANDO FORMAZIONE DI GHIACCIO E SPACCATURE

RESISTANT TO THERMAL SHOCKS AND FROST. DOES NOT ABSORB WATER THUS AVOIDING THE FORMATION OF ICE AND CRACKS

3 INATTACCABILE DA MACCHIE, ACIDI, AGENTI CHIMICI E AGENTI ATMOSFERICI PER SUPERFICI INALTERATE NEL TEMPO

RESISTANT TO STAINS, ACIDS, CHEMICAL AGENTS AND ADVERSE WEATHER CONDITIONS FOR SURFACES THAT ARE UNALTERABLE OVER TIME.

4 RESISTENTE AL POTERE CORROSIVO DEL SALE

RESISTANT TO THE CORROSIVE POWER OF SALT

5 RESISTENTE ALLE MUFFE. PER SUPERFICI PRIVE DI ALONI E FIORITURE

RESISTANT TO MILDEW, FOR SURFACES FREE FROM WATER RINGS AND VARIATION

1 - RÉSISTANT AUX POIDS ÉLEVÉS GRÂCE À UNE CHARGE DE RUPTURE ÉLEVÉE / DANK EINER HOHEN BRUCHLAST ÄUSSERST BESTÄNDIG BEI HOHEN GEWICHTEN / RESISTENTE A LOS PESOS ELEVADOS GRACIAS A UNA CARGA DE ROTURA ALTA / УСТОЙЧИВОСТЬ К БОЛЬШИМ НАГРУЗКАМ БЛАГОДАря ВЫСОКОЙ ПРОЧНОСТИ.

2 - RÉSISTANT AUX ÉCARTS DE TEMPÉRATURE ET AU GEL, IL N'ABSORBE PAS L'EAU EN ÉVITANT LA FORMATION DE GEL ET DE FISSURES / RESISTENT GEGEN WÄRMESCHWANKUNGEN UND FROST, NIMMT KEIN WASSER AUF, WODURCH SICH KEIN EIS UND RISSE BILDEN KÖNNEN / RESISTENTE A LOS CAMBIOS BRUSCOS DE TEMPERATURA Y AL HIELO, NO ABSORBE AGUA EVITANDO LA FORMACIÓN DE HIELO Y QUIEBRES / УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУРЫ И МОРОЗАМ: НЕ ПОГЛОЩАЕТ ВОДУ, ЧТО ПОЗВОЛЯЕТ ПРЕДОТВРАТИТЬ ОБРАЗОВАНИЕ ЛЬДА И РАСКОЛОВ.

3 - INATTAQUABLE PAR LES TACHES, LES ACIDES, LES AGENTS CHIMIQUES ET LES AGENTS ATMOSPHÉRIQUES POUR DES SURFACES INALTÉRÉES DANS LE TEMPS / RESISTENT GEGEN FLECKEN, SÄUREN, CHEMIKALIEN UND WITTERUNGSEINFLÜSSE, DAUERHAFT GLEICHBLEIBENDE OBERFLÄCHEN / INATACABLE POR MANCHAS, ÁCIDOS, AGENTES QUÍMICOS Y ATMOSFÉRICOS PARA OBTENER SUPERFICIES INALTERABLES A LO LARGO DEL TIEMPO / УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНАМ, КИСЛОТАМ, ХИМИЧЕСКИМ ВЕЩЕСТВАМ И ВОЗДЕЙСТВИЮ АТМОСФЕРНЫХ ЯВЛЕНИЙ ДЛЯ ПОВЕРХНОСТЕЙ, НЕ МЕНЯЮЩИХСЯ С ТЕЧЕНИЕМ ВРЕМЕНИ.

4 - RÉSISTANT AU POUVOIR CORROSIF DU SEL / WIRD VON STREUSALZ NICHT ANGEGRIFFEN / RESISTENTE AL PODER CORROSIVO DE LA SAL / УСТОЙЧИВОСТЬ К КОРРОЗИОННОМУ ВОЗДЕЙСТВИЮ СОЛНЦА.

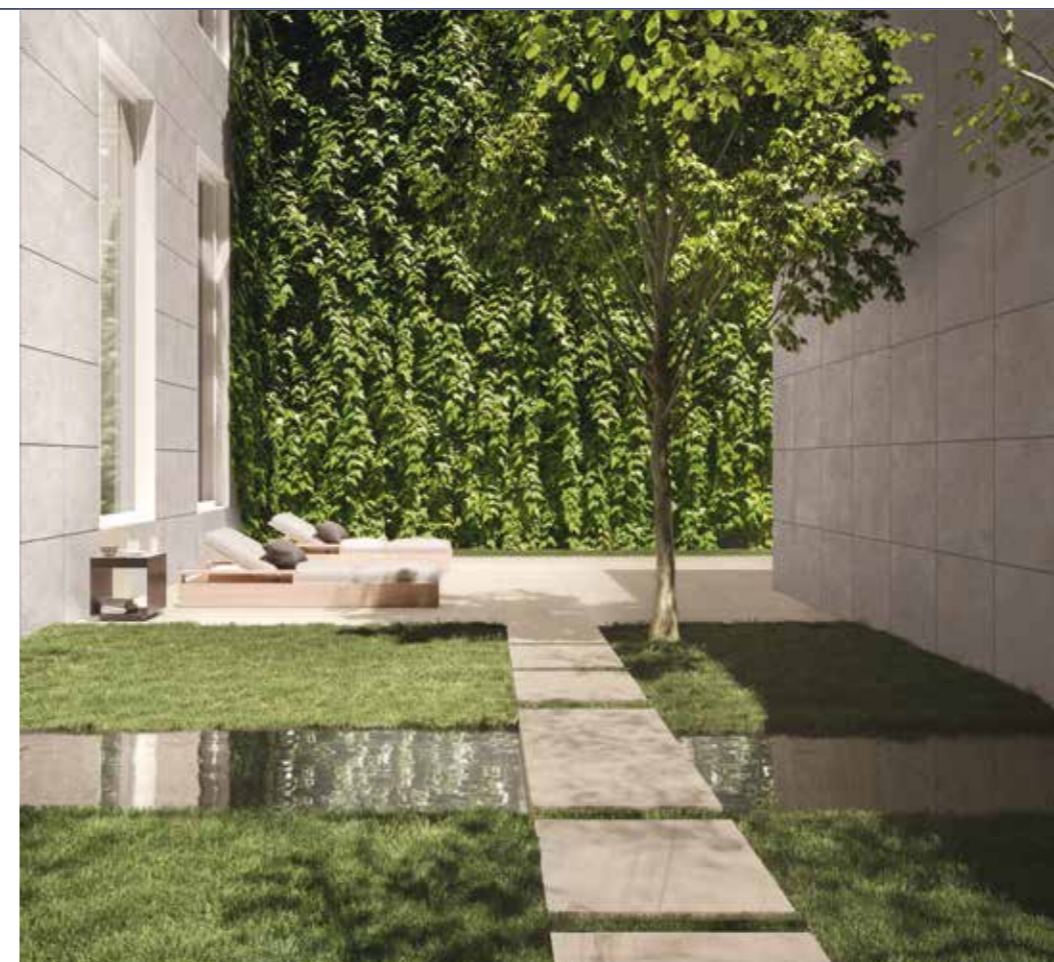
5 - RÉSISTANT AUX MOISSURES, POUR DES SURFACES SANS AURÉOLES ET SANS MACULES / RESISTENT GEGEN SCHIMMEL, FÜR OBERFLÄCHEN OHNE HÖFE UND AUSBLÜHUNGEN / RESISTENTE AL MOHO, PARA CONSEGUIR SUPERFICIES SIN CERCOS Y ENMONECIMIENTOS / УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЛЕСЕНИ ДЛЯ ПОВЕРХНОСТЕЙ БЕЗ РАЗВОДОВ И ЦВЕТЕНИЯ.

SICURO ED ECOLOGICO

SAFE AND ECO-FRIENDLY

HITHICK RISPETTA LA SICUREZZA DELLE PERSONE E DELL'AMBIENTE GRAZIE A PRODOTTI DALLE PROPRIETÀ SUPERIORI E A BASSO IMPATTO AMBIENTALE.

HITHICK IS IN COMPLIANCE WITH THE SAFETY REGULATIONS FOR PEOPLE AND THE ENVIRONMENT AND THANKS TO THE PRODUCTS WITH SUPERIOR QUALITY HAS A LOW ENVIRONMENTAL IMPACT.



SÛR ET ÉCOLOGIQUE

Hithick respecte la sécurité des personnes et de l'environnement grâce à des produits aux propriétés supérieures et à faible impact environnemental.

SICHER UND UMWELTFREUNDLICH

Hithick respektiert die Sicherheit von Mensch und Umwelt durch Produkte mit überlegenen Eigenschaften und geringer Umweltbelastung.

SEGURO Y ECOLÓGICO

Hithick respeta la seguridad de las personas y del medio ambiente gracias a productos de propiedades superiores y de bajo impacto ambiental.

БЕЗОПАСНЫЙ И ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ ЧИСТЫЙ МАТЕРИАЛ

Hithick гарантирует безопасность для людей и окружающей среды благодаря изделиям с улучшенными свойствами, оказывающим минимальное влияние на окружающую среду.



1 ANTISCIVOLO IN AMBIENTI ASCIUTTI E BAGNATI

ANTI-SLIP IN DRY AND WET ENVIRONMENTS

2 IPOALLERGENICO. NON RILASCIAMOSTANZE INQUINANTI

HYPOALLERGENIC. DOES NOT RELEASE POLLUTING SUBSTANCES

3 RICICLABILE. GARANTISCE CREDITI LEED PER PROGETTI SOSTENIBILI

RECYCLABLE. ENSURES LEED CREDITS FOR SUSTAINABLE PROJECTS

4 IGNIFUGO. NON NECESSITA DI TRATTAMENTI SUPERFICIALI

FIRE-PROOF. NO NEED FOR SURFACE TREATMENTS

5 PRIVO DI AMIANTO E TRATTAMENTI CHIMICI SUPERFICIALI. SICURO PER UOMINI E ANIMALI

FREE OF ASBESTOS AND CHEMICAL SURFACE TREATMENT. SAFE FOR HUMAN AND ANIMALS

1 - ANTIDÉRAPANT DANS DES MILIEUX SECS ET MOUILLÉS / RUTSCHSICHER IN NASSEN UND TROCKENEN UMGEBUNGEN / ANTIDESLIZAMIENTO EN AMBIENTES SECOS Y MOJADOS / ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЯ В СУХИХ И МОКРЫХ СРЕДАХ.

2 - HYPOALLERGÉNIQUE, IL NE DÉGAGE PAS DE SUBSTANCES POLLUANTES / HYPOALLERGEN, SETZT KEINE SCHADSTOFFE FREI / HIPOALERGÉNICO, NO EMITE SUSTANCIAS CONTAMINANTES / ГИПОАЛЛЕРГЕННЫЙ МАТЕРИАЛ, НЕ ВЫДЕЛЯЕТ ЗАГРЯЗНЯЮЩИХ ВЕЩЕСТВ.

3 - RECYCLABLE. IL GARANTIT DES CRÉDITS LEED POUR DES PROJETS DURABLES / RECYCLBAR. GARANTIERT DEN ERHALT VON LEED PUNKTE FÜR NACHHALTIGE PROJEKTE / RECICLABLE. GARANTIZA CRÉDITOS LEED PARA PROYECTOS SOSTENIBLES / ПРИГОДЕН ДЛЯ ПОВТОРНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ. ГАРАНТИРУЕТ ПОЛУЧЕНИЕ КРЕДИТОВ LEED ДЛЯ УСТОЙЧИВЫХ ПРОЕКТОВ.

4 - IGNIFUGE. IL NE NÉCESSITE PAS DE TRAITEMENTS DE SURFACE / FEUERFEST. KEINE NOTWENDIGKEIT FÜR OBERFLÄCHENBEHANDLUNGEN / IGNÍFUGO. NO NECESITA TRATAMIENTOS SUPERFICIALES / ОГНЕУПОРНЫЙ. НЕ ТРЕБУЕТ ОБРАБОТКИ ПОВЕРХНОСТЕЙ.

5 - SANS AMIANTE ET SANS TRAITEMENTS CHIMIQUES SUPERFICIELS, SANS DANGER POUR LES PERSONNES ET LES ANIMAUX / FREI VON ASBEST UND CHEMISCHEN OBERFLÄCHENBEHANDLUNGEN, SICHER FÜR MENSCH UND TIER / SIN AMIANTO NI TRATAMIENTOS QUÍMICOS SUPERFICIALES, SEGURO PARA LAS PERSONAS Y LOS ANIMALES / НЕ СОДЕРЖИТ АСБЕСТА И ХИМИЧЕСКИХ СРЕДСТВ ДЛЯ ОБРАБОТКИ ПОВЕРХНОСТЕЙ, БЕЗОПАСЕН ДЛЯ ЛЮДЕЙ И ЖИВОТНЫХ.

SEMPLICE E VERSATILE

SIMPLE AND VERSATILE

QUALITÀ TECNICHE ED ESTETICHE AL SERVIZIO DELLA CREATIVITÀ NEI CONTESTI OUTDOOR. HITHICK ESALTA LE CARATTERISTICHE DI OGNI PROGETTO CON STILE, SEMPLICITÀ E DUREVOLEZZA.

TECHNICAL AND AESTHETIC QUALITIES AT THE SERVICE OF OUTDOORS ENVIRONMENTS. HITHICK ENHANCES THE FEATURES OF EACH PROJECT WITH STYLE, SIMPLICITY AND DURABILITY.



SIMPLE ET VERSATILE

Qualités techniques et esthétiques au service de la créativité dans les contextes extérieurs. Hithick exalte les caractéristiques de chaque projet avec style, simplicité et durabilité.

EINFACH UND VIELSEITIG

Technische und ästhetische Qualitäten im Dienst der Kreativität für Outdoor-Ambiente. Hithick hebt die Eigenschaften jedes Projektes mit Stil, Einfachheit und Haltbarkeit hervor.

SIMPLE Y VERSÁTIL

Características técnicas y estéticas al servicio de la creatividad en los contextos exteriores. Hithick destaca las peculiaridades de cada proyecto con estilo, sencillez y durabilidad.

ПРОСТОТА И УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ

Техническое и эстетическое качество на службе креативности в наружной обстановке. Hithick подчеркивает характеристики любого проекта со стилем, простотой и долговечностью.



1 VERSATILITÀ DI POSA: ERBA, GHIAIA, SABBIA, MASSETTO E PIEDINO

VERSATILITY OF INSTALLATION: GRASS, GRAVEL, SAND, SUB-FLOOR AND LEVELING FOOT

2 FACILMENTE RIMOVIBILE E RIUTILIZZABILE, PER SPAZI SEMPRE IN MOVIMENTO

EASY TO REMOVE AND REUSE, FOR TODAY'S EVER-CHANGING SPACES

3 SEMPLICE DA PULIRE SENZA RICORSO A TRATTAMENTI SPECIALI

EASY TO CLEAN WITHOUT THE NEED FOR SPECIAL TREATMENTS

4 AMPIA GAMMA DI COLLEZIONI PER PROGETTI COORDINATI TRA INTERNO ED ESTERNO

WIDE RANGE OF COLLECTIONS FOR COORDINATE PROJECTS BETWEEN INDOORS AND OUTDOORS

5 RETTIFICATO PER UNA POSA FACILE

RECTIFIED FOR EASY INSTALLATION

1 - VERSATILITÉ DE POSE : GAZON, GRAVIER, SABLE, CHAPE ET SUR PIED / VIELSEITIGKEIT BEI DER VERLEGUNG: GRAS, KIES, SAND, ESTRICH UND AUF FÜSSEN / VERSATILIDAD DE COLOCACIÓN: CÉSPED, GRAVA, ARENA, CONTRAPISO Y PEDESTALES / УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ УКЛАДКИ: ТРАВА, ГРАВИЙ, ПЕСОК, СТЯЖКА И НОЖКИ.

2 - FACILE À ENLEVER ET À RÉUTILISER, POUR DES ESPACES TOUJOURS EN MOUVEMENT / LEICHT ABNEHMBAR UND WIEDERVERWENDBAR, FÜR RÄUME, DIE IMMER WIEDER UMGESTALTET WERDEN KÖNNEN / FÁCILMENTE REMOVIBLE Y REUTILIZABLE, PARA ESPACIOS SIEMPRE EN MOVIMIENTO / ЛЕГКО СНИМАЕТСЯ ДЛЯ ПОВТОРНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ПОСТОЯННО МЕНЯЮЩИХСЯ ПРОСТРАНСТВАХ.

3 - SIMPLE À NETTOYER SANS RECOURS AUX TRAITEMENTS SPÉCIAUX / EINFACH ZU REINIGEN OHNE SPEZIELLE BEHANDLUNG / FÁCIL DE LIMPIAR SIN NECESIDAD DE RECURRIR A TRATAMIENTOS ESPECIALES / ПРОСТОТА ОЧИСТКИ БЕЗ ПРИМЕНЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОЙ ОБРАБОТКИ.

4 - VASTE DE GAMME DE COLLECTIONS POUR DES PROJETS COORDONNÉS ENTRE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR / GROSSE AUSWAHL AN KOLLEKTIONEN FÜR AUF EINANDER ABGESTIMMTE PROJEKTE ZWISCHEN INNEN- UND AUSSENBEREICH / AMPLIA GAMA DE COLECCIONES PARA PROYECTOS QUE COORDINAN INTERIORES Y EXTERIORES / ШИРОКАЯ ГАММА КОЛЛЕКЦИЙ ДЛЯ ПРОЕКТОВ ОФОРМЛЕНИЯ ИНТЕРЬЕРА И ЭКСТЕРЬЕРА.

5 - RECTIFIÉ POUR UNE POSE FACILE / REKTIFIZIERT FÜR EINE LEICHTE VERLEGUNG / RECTIFICADO PARA UNA COLOCACIÓN SIMPLIFICADA / ПРЯМОУГОЛЬНАЯ ФОРМА ДЛЯ ПРОСТОТЫ УКЛАДКИ.

TIPOLOGIE DI POSA

INSTALLATION METHODS

SU FONDI DIFFERENTI E IN DIVERSE CONDIZIONI D'USO, I 2 CM DI HITHICK ISPIRANO SOLUZIONI POLIEDRICHE PER LA POSA IN ESTERNO.

ON VARIED SURFACES AND IN DIFFERENT CONDITIONS OF USE THE 2 CM THICKNESS OF HITHICK INSPIRES A MYRIAD OF SOLUTIONS FOR OUTDOOR INSTALLATION.



LA POSA SU MASSETTO RENDE LA PAVIMENTAZIONE CARRABILE A BASSO TRAFFICO VEICOLARE.

SUB-FLOOR INSTALLATION MAKES THE FLOORING CARRIAGEABLE IN CONDITIONS OF LOW VEHICULAR TRAFFIC.

1



LA POSA SU SABBIA O GHIAIA È SEMPLICE E RAPIDA: L'IDEALE PER PROGETTI SEMPRE IN CAMBIAMENTO.

INSTALLATION ONTO SAND AND GRAVEL IS QUICK AND EASY: IDEAL FOR EVER CHANGING PROJECTS.

2



LA POSA SOPRAELEVATA PERSONALIZZA TERRAZZI E DEHOR, CON VOLUMI FACILMENTE ISPEZIONABILI CHE POSSONO COPRIRE IL PASSAGGIO DI CAVI.

SUSPENDED INSTALLATION GIVES A PERSONAL TOUCH TO TERRACES AND DEHOR AREAS, CREATING PATHWAYS THAT ARE EASY TO INSPECT AND THAT CAN BE USED TO HOUSE ELECTRIC CABLES.

3



LA POSA SU ERBA CONSENTE DI ALLESTIRE ISOLE E PERCORSI DECORATIVI PER I GIARDINI.

INSTALLATION ONTO LAWNS ALLOWS FOR THE INSTALLATION OF LANDSCAPING ISLANDS AND GARDEN PATHS.

4

TYPES DE POSE

Sur des fonds différents et dans différentes conditions d'utilisation, les 2 cm d'Hithick inspirent des solutions polyédriques pour la pose à l'extérieur.

- 1 La pose sur chape rend la surface carrossable, pour une faible circulation de véhicules.
- 2 La pose sur sable ou gravier est simple et rapide : idéale pour des projets toujours changeants.
- 3 La pose surélevée personnalise les terrasses et les espaces extérieurs, avec des volumes facilement contrôlables qui peuvent couvrir le passage des câbles.
- 4 La pose sur gazon permet d'aménager des îles et des parcours décoratifs pour les jardins.

ARTEN DER VERLEGUNG

Auf verschiedenen Untergründen und unter verschiedenen Anwendungsbedingungen inspirieren die 2 cm Hithick Platten zu vielseitigen Verlegelösungen im Freien.

- 1 Die Verlegung auf Estrich macht den Bodenbelag bei schwachem Fahrzeugverkehr befahrbar.
- 2 Die Verlegung auf Sand oder Kies erfolgt einfach und schnell: ideal für immer wechselnde Projekte.
- 3 Die Verlegung als Doppelboden gestaltet Terrassen und Freibereiche ganz individuell, mit Platten, die leicht zu inspizieren sind und den Durchgang von Kabeln ermöglichen.
- 4 Die Verlegung auf Gras schafft in Gärten Inseln und dekorative Pfade.

TIPOS DE COLOCACIÓN

Sobre fondos diferentes y en diversas condiciones de empleo, los 2 cm de Hithick inspiran soluciones poliédricas para la colocación en exteriores.

- 1 La colocación sobre contrapiso permite un tránsito vehicular moderado.
- 2 La colocación sobre arena o grava es sencilla y rápida: ideal para proyectos siempre en evolución.
- 3 La colocación sobre elevada personaliza terrazas y plataformas, con volúmenes fácilmente inspeccionables que pueden cubrir el paso de cables.
- 4 La colocación sobre césped permite instalar islas y recorridos decorativos en los jardines.

ТИПЫ УКЛАДКИ

На различных видах подложки и в любых условиях использование Hithick толщиной 2 см вдохновит на создание разнообразных решений для укладки под открытым небом.

- 1 Укладка на стяжку применяется для устройства покрытия, подходящего для движения транспортных средств малой интенсивности.
- 2 Укладка на песок или гравий отличается простотой и быстротой: идеальна для постоянно меняющихся проектов.
- 3 Укладка на возвышении украсит террасы и открытые площадки с доступными для осмотра объемами, которые могут скрыть провода и кабели.
- 4 Укладка на траву позволяет создавать острова и декоративные дорожки для садов.

UN'AMPIA GAMMA PER GLI ESTERNI

A COMPREHENSIVE RANGE FOR THE OUTDOORS

60X60 CM

45X90 CM

ISPIRAZIONI NATURALI E DUE FORMATI DISPONIBILI PER PERSONALIZZARE L'OUTDOOR CON IDEE DI DESIGN ORIGINALI E SUGGESTIVE.

NATURAL INSPIRATIONS AND TWO SIZES AVAILABLE FOR THE PERSONALIZATION OF OUTDOOR LANDSCAPING WITH ORIGINAL DESIGN AND SUGGESTIVE IDEAS.

UNE LARGE GAMME POUR LES EXTÉRIEURS

Inspirations naturelles et deux formats disponibles pour personnaliser l'extérieur avec des idées de design originales et suggestives.

EIN BREITES SORTIMENT FÜR AUSSENBEREICHE

Natürliche Inspirationen und zwei verfügbare Formate, um Outdoor-Bereiche mit originellen und beeindruckenden Design-Ideen zu gestalten.

UNA AMPLIA GAMA PARA LOS EXTERIORES

Inspiraciones naturales y dos formatos disponibles para personalizar los exteriores con ideas de diseño originales y sugerentes.

ШИРОКАЯ ГАММА ДЛЯ НАРУЖНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Вдохновение природы и два размера для укладки на открытом воздухе с оригинальными и эффектными идеями дизайна.

EFFETTO **PIETRA**
STONE-EFFECT

COMBINAZIONI PER
PROGETTI FLESSIBILI

COMBINATIONS FOR
FLEXIBLE PROJECTS

EFFETTO **CEMENTO**
CEMENT-EFFECT

EFFETTO **LEGNO**
WOOD-EFFECT

EFFETTO **MARMO**
MARBLE-EFFECT

2 CM PER INFINITI PROGETTI OUTDOOR

2 CM FOR INFINITE
OUTDOOR PROJECTS

GIARDINI, PATIO, TERRAZZE: HITHICK FORNISCE UNA RISPOSTA A OGNI ASPETTO DEL PROGETTO OUTDOOR, INCENTIVANDONE LA LIBERTÀ E LA CONTINUITÀ COMPOSITIVA CON SOLUZIONI TECNICAMENTE INECCEPIBILI E DAL FORTE IMPATTO ESTETICO. GLI SPAZI APERTI EVOLVONO E SI ARRICCHISCONO DI DETTAGLI DI STILE.

2 CM POUR UNE INFINITÉ DE PROJETS EXTÉRIEURS

Jardins, patios, terrasses : Hithick fournit une réponse à chaque aspect du projet extérieur, en favorisant la liberté et la continuité de composition avec des solutions techniquement irréprochables et un fort impact esthétique. Les espaces ouverts évoluent et s'enrichissent de détails stylistiques.

2 CM FÜR ENDLOS VIELE OUTDOOR-PROJEKTE

Gärten, Innenhöfe, Terrassen: Hithick liefert die Antwort für jeden Aspekt in Outdoor-Projekten und fördert mit guten technischen Lösungen und mit starker ästhetischer Wirkung die Freiheit und die kompositorische Kontinuität. Die offenen Räume entwickeln sich weiter und werden mit stilvollen Details versehen.

GARDENS, PATIOS, TERRACES: HITHICK HAS THE ANSWER FOR EVERY ASPECT OF OUTDOOR PROJECTS, ENCOURAGING FREEDOM AND COMPOSITIONAL CONTINUITY WITH TECHNICALLY IMPECCABLE SOLUTIONS FOR HIGH AESTHETIC IMPACT. OPEN SPACES EVOLVE AND ARE ENRICHED BY STYLISH DETAILS.

2 CM PARA INFINITOS PROYECTOS DE EXTERIORES

Jardines, patios, terrazas: Hithick propone una respuesta para cada aspecto del proyecto exterior. Incentivando la libertad y continuidad compositiva con soluciones técnicamente impecables y de gran impacto estético. Los espacios abiertos evolucionan y se enriquecen de detalles con estilo.

2 CM ДЛЯ БЕСКОНЕЧНОГО МНОЖЕСТВА ЭКСТЕРЬЕРНЫХ ПРОЕКТОВ

Сады, патио, террасы: Hithick гарантирует решение для каждого аспекта экстерьерного проекта, способствуя свободному полету творчества и композиционной преемственности с технически совершенными решениями сильного эстетического воздействия. Открытые пространства преобразуются и обогащаются стильными деталями.



01



02

01 GIARDINI
GARDENS

02 PISCINE
SWIMMING-POOLS

03 STABILIMENTI BALNEARI
SEASIDE RESORTS

04 CARRABILI
DRIVEWAYS

05 PARETI VENTILATE
VENTILATED WALLS



03



04



05

01 GIARDINI

L'ACCOGLIENZA È OPEN-AIR

NEI CONTESTI RESIDENZIALI, HITHICK CONSENTE DI ALLESTIRE SPAZI CON STILE E LIBERTÀ CREATIVA. UNA SEMPLICE AREA ALL'APERTO PUÒ ACQUISIRE FASCINO E ARRICHIRSI DI OCCASIONI D'USO INEDITE.

GARDENS

WHEN HOSPITALITY IS THE OPEN-AIR
WITHIN RESIDENTIAL SETTINGS, HITHICK MAKES IT POSSIBLE TO DRESS SPACES WITH STYLE AND CREATIVE FREEDOM. A SIMPLE OUTDOOR AREA CAN ACQUIRE CHARM AND GAIN FROM NEW POSSIBILITIES OF USE.

JARDINS

L'ACCUEIL EST OPEN-AIR

Dans les contextes résidentiels, Hithick permet d'aménager des espaces avec style et liberté créative. Un simple espace en plein air peut acquérir du charme et s'enrichir grâce à des occasions d'utilisation inédites.

GÄRTEN

GASTLICHKEIT IM FREIEN

In Wohnkontexten gestaltet Hithick die Räume mit viel Stil und kreativer Freiheit. Ein einfacher Außenbereich erhält somit Charme und kann für ganz neue Gelegenheiten genutzt werden.

JARDINES

LA RECEPCIÓN ES AL AIRE LIBRE

En los contextos residenciales, Hithick permite montar espacios con estilo y libertad creativa. Una simple área al aire libre puede adquirir encanto e incrementar sus posibilidades de uso con soluciones inéditas.

САДЫ

ПРИЕМ ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ

В условиях гостиничных комплексов Hithick позволяет декорировать пространства со стилем и творческой свободой. Простая открытая зона может приобрести очарование и стать пригодной для нетрадиционного использования.



PROJECT: BACKYARD

COMFORT ALL'ARIA APERTA

OPEN AIR COMFORT



UN GIARDINO PIENO DI PERSONALITÀ CON CAMMINAMENTO GIAPPONESE E UN'AREA CALPESTABILE DAI CONTORNI IRREGOLARI, CHE VALORIZZA LA PRESENZA DEL FONDO ERBOSO.

A GARDEN BURSTING WITH CHARACTER AND PERSONALITY WITH JAPANESE-STYLE WALKWAYS AND A DEHOR AREA WITH UNDEFINED OUTLINES THAT ENHANCE THE PRESENCE OF THE GRASS BACKDROP.

CONFORT EN PLEIN AIR

Un jardin plein de personnalité avec une allée en pas japonais et un espace carrossable aux contours irréguliers, qui valorise la présence du gazon.

KOMFORT IM FREIEN

Ein Garten voller Persönlichkeit mit japanischen Gehwegen und einem begehbaren Bereich mit unebener Umgebung, die die Grasoberfläche hervorhebt.

CONFORT AL AIRE LIBRE

Un jardín de mucha personalidad con un sendero japonés y un área transitable de contornos irregulares, que valoriza la presencia del césped.

КОМФОРТ НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ

Сад с ярко выраженной индивидуальностью с японской дорожкой и пешеходной зоной неравномерного ландшафта, который усиливается присутствием покрытой травой поверхности.

LO SCALINO A ELLE È L'ELEMENTO ADATTO A RIVESTIRE LE SCALE FAVORENDO **CONTINUITA' COMPOSITIVA CON IL RESTO DELLA POSA.**

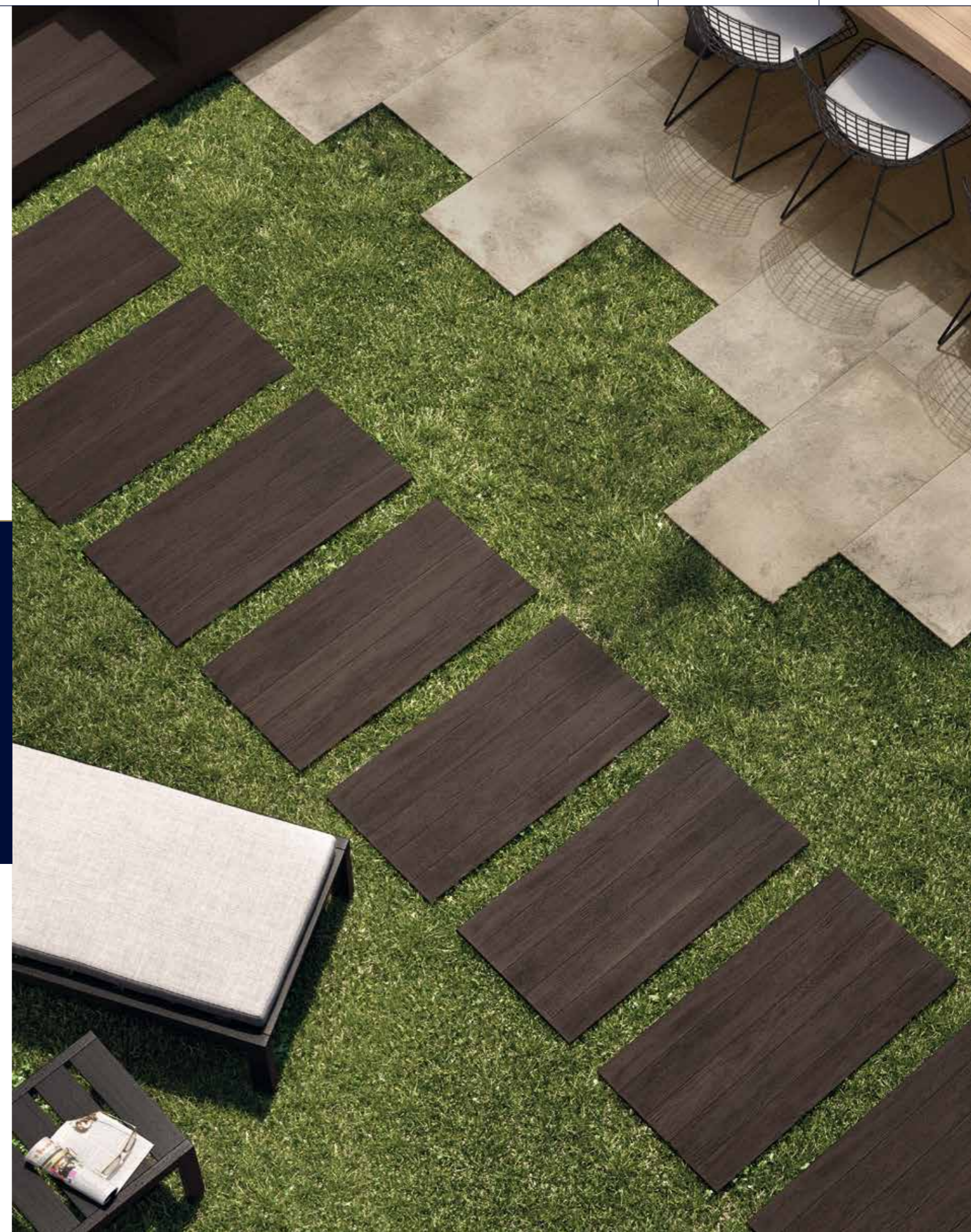
THE "L" STEP IS THE PERFECT PIECE TO CLAD THE STAIRS, CREATING **COMPOSITIONAL CONTINUITY WITH THE REST OF THE INSTALLATION.**

LA MARCHE EN L EST L'ÉLÉMENT IDÉAL POUR REVÊTIR LES ESCALIERS EN FAVORISANT LA CONTINUITÉ DE COMPOSITION AVEC LE RESTE DE LA POSE.

DIE L-STUFE IST DAS PASSENDE ELEMENT, UM DIE TREPPE ZU VERKLEIDEN. ES SORGT FÜR KOMPOSITORISCHE KONTINUITÄT MIT DER UMGEBUNG.

EL ESCALÓN EN FORMA DE ELE ES EL ELEMENTO ADECUADO PARA CUBRIR LAS ESCALERAS FAVORECIENDO LA CONTINUIDAD DE COMPOSICIÓN CON EL RESTO DE LA COLOCACIÓN.

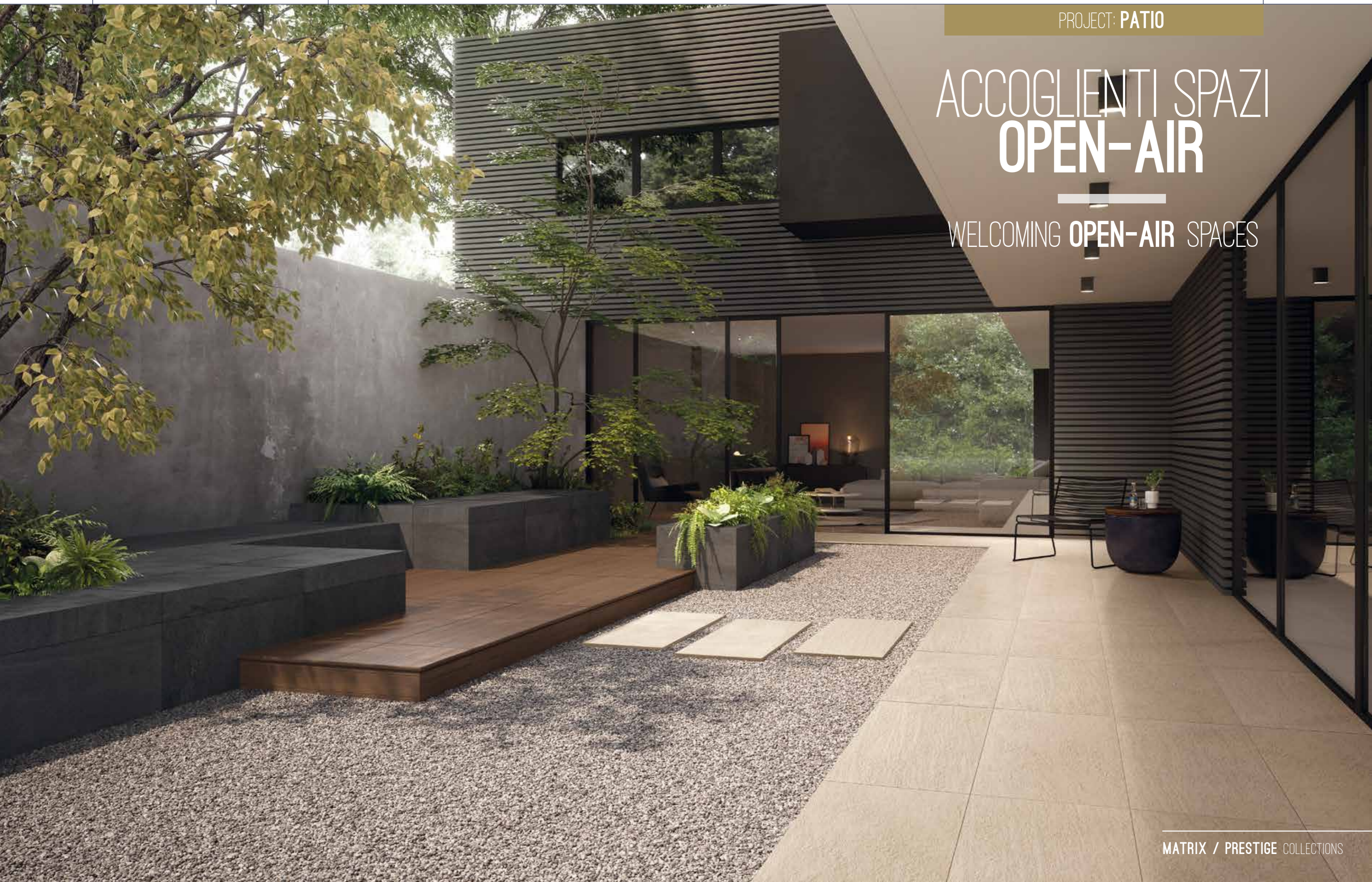
L-ОБРАЗНАЯ СТУПЕНЬКА, ПРИГОДНАЯ ДЛЯ ПОКРЫТИЯ ЛЕСТНИЦЫ, СПОСОБСТВУЕТ КОМПОЗИЦИОННОЙ ПРЕЕМСТВЕННОСТИ С ОСТАЛЬНОЙ ЧАСТЬЮ УКЛАДКИ.



PROJECT: PATIO

ACCOGLIENTI SPAZI OPEN-AIR

WELCOMING **OPEN-AIR** SPACES





L'ATMOSFERA ELEGANTE DELLO SPAZIO È ACCENTUATA DALL'ALTERNANZA TRA EFFETTI PIETRA E LEGNO, UTILIZZATI PER CREARE INTERESSANTI GIOCHI DI VOLUMI E PEDANE RIALZATE.

THE ELEGANT ATMOSPHERE OF THE SPACE IS ENHANCED BY THE ALTERNATION OF STONE AND WOOD-EFFECT USED TO CREATE INTERESTING GAMES OF VOLUMES AND RAISED PLATFORMS.

DES ESPACES ACCUEILLANTS OPEN-AIR
L'atmosphère élégante de l'espace est accentuée par l'alternance entre les imitations pierre et bois, utilisées pour créer d'intéressants jeux de volumes et des plates-formes surélevées.

ACOGEDORES ESPACIOS OPEN-AIR
La atmósfera elegante del espacio es acentuada por la alternación entre los efectos piedra y madera, empleados para crear interesantes juegos de volúmenes y tarimas realzadas.

EINLADENDE RÄUME IM FREIEN
Die elegante Atmosphäre des Raumes wird durch den Wechsel von Stein- und Holz-Optik verstärkt, um interessante Volumenspiele und erhöhte Flächen zu schaffen.

УЮТНЫЕ ПРОСТРАНСТВА ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ
Элегантная атмосфера пространства подчеркивается чередованием эффектов камня и дерева, которые используются для создания интересной игры объемов и приподнятых платформ.

PEDANE E SCALINI POSSONO ESSERE RIFINITI CON IL PEZZO SPECIALE ALZATA **STUDIATO PER EVITARE IL RISTAGNO DELL'ACQUA PIOVANA** E LA CONSEGUENTE FORMAZIONE DI MUFFE.

DEHOR AND STEPS CAN BE REFINED WITH THE RISER TRIM TILE **DESIGNED TO PREVENT RAIN WATER STAGNATION** AND SUBSEQUENT FORMATION OF MILDEW.

DES PLATES-FORMES ET DES MARCHES PEUVENT ÊTRE FINIES AVEC LA PIÈCE SPÉCIALE CONTREMARCHE CONÇUE POUR ÉVITER LA STAGNATION DE L'EAU DE PLUIE ET PAR CONSÉQUENT LA FORMATION DE MOISISSURES.

TRIFLÄCHEN UND STUFEN KÖNNEN MIT DEM FORMTEIL ALZATA ABGERUNDET WERDEN, UM SICH STAUENDES REGENWASSER UND DAMIT DIE BILDUNG VON SCHIMMEL ZU VERHINDERN.

TARIMAS Y ESCALONES PUEDEN SER ACABADOS CON LA PIEZA ESPECIAL CONTRAHUELLA ESTUDIADA PARA EVITAR EL ESTANCAMIENTO DEL AGUA PLUVIAL Y LA CONSIGUIENTE FORMACIÓN DE MOHO.

ПЛАТФОРМЫ И СТУПЕНЬКИ МОГУТ БЫТЬ ОБЛИЦОВАНЫ СПЕЦИАЛЬНЫМ ЭЛЕМЕНТОМ ALZATA, СПЕЦИАЛЬНО ПРЕДНАЗНАЧЕННЫМ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СКОПЛЕНИЯ ДОЖДЕВОЙ ВОДЫ, ПРИВОДЯЩЕГО К ОБРАЗОВАНИЮ ПЛЕСЕНИ.

PROJECT: MEDITERRANEAN TERRACE

STILE ESTIVO

SUMMER STYLE





UNO SPAZIO CHIC E RISERVATO. FACILI DA PULIRE. LE SUPERFICI DI HITHICK TORNANO NUOVE ANCHE DOPO UNA SERATA CONVIVIALE.

A CHIC RESERVED SPACE. EASY TO CLEAN THE SURFACES OF HITHICK LOOK BRAND NEW AGAIN EVEN AFTER AN EVENING OF PARTYING

STYLE ESTIVAL

Un espace chic et réservé. Faciles à nettoyer, les surfaces d'Hithick redeviennent neuves même après une soirée conviviale.

SOMMER-STIL

Ein schicker und abgeschirmter Platz. Die pflegeleichten Oberflächen von Hithick sind wie neu, auch nach einem geselligen Abend.

ESTILO VERANIEGO

Un espacio chic y reservado. Fácil de limpiar, las superficies de Hithick retornan nuevas incluso luego de una velada alegre.

ЛЕТНИЙ СТИЛЬ

Шикарное укромное пространство. Легко очищаемые поверхности Hithick становятся как новые даже после оживленной вечеринки.

IL COPRIMURETTO È UNO DEI NUMEROSI PEZZI SPECIALI DISPONIBILI PER COMPLETARE CON ELEGANZA OGNI PROGETTO.

THE LOW WALL COVERING TRIM TILES ARE AVAILABLE TO FINISH OFF EACH PROJECT WITH ELEGANCE.

LE COUVRE-MUR EST L'UNE DES NOMBREUSES PIÈCES SPÉCIALES DISPONIBLES POUR COMPLÉTER CHAQUE PROJET AVEC ÉLÉGANCE.

DER „COPRIMURETTO“ (MAUERSCHUTZ) IST EINES DER ZAHLREICHEN VERFÜGBAREN FORMTEILE, MIT DEM JEDES PROJEKT AUF ELEGANTE WEISE ABGERUNDET WERDEN KANN.



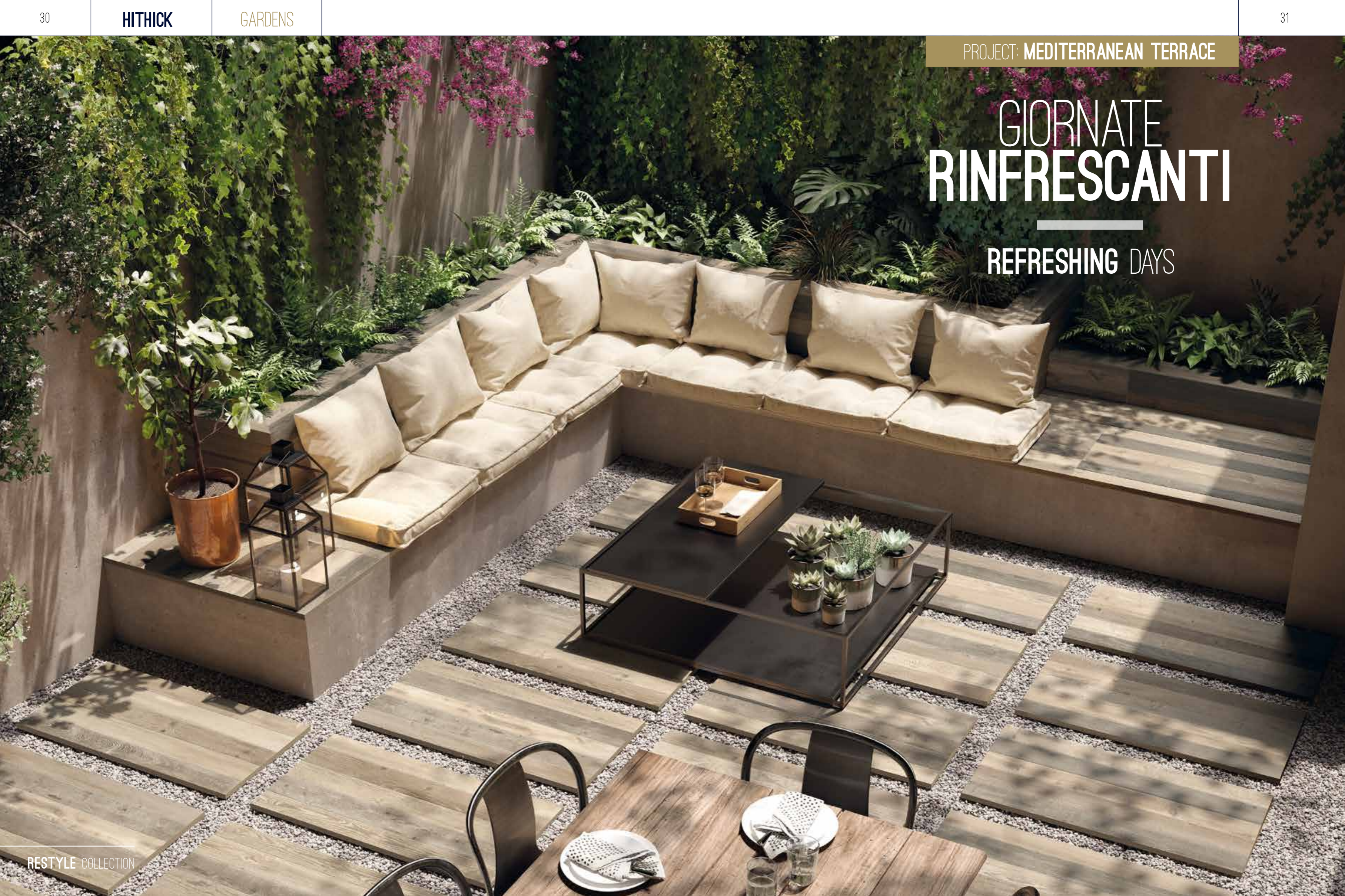
EL CUBREMURO ES UNA DE LAS NUMEROSAS PIEZAS ESPECIALES DISPONIBLES PARA COMPLETAR CON ELEGANCIA CADA PROYECTO.

ПЛИТКА ДЛЯ ПОКРЫТИЯ СТЕНОК ЯВЛЯЕТСЯ ОДНИМ ИЗ МНОГОЧИСЛЕННЫХ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ ДЛЯ ЭЛЕГАНТНОГО ЗАВЕРШЕНИЯ ЛЮБОГО ПРОЕКТА.

PROJECT: MEDITERRANEAN TERRACE

GIORNATE RINFRESCANTI

REFRESHING DAYS



UNA COMPOSIZIONE DINAMICA. HITHICK È FACILMENTE RIMOVIBILE E RIPOSIZIONABILE PER RICONFIGURARE GLI SPAZI DEL VIVERE.

A DYNAMIC COMPOSITION. HITHICK IS EASILY REMOVABLE AND REPOSITIONABLE TO RECONFIGURE THE LIVING SPACE.

JOURNÉES RAFRAÎCHISSANTES

Une composition dynamique. Hithick est facilement amovible et repositionnable pour reconfigurer les espaces à vivre.

ERFRISCHENDE TAGE

Eine dynamische Komposition. Hithick ist leicht abnehmbar und wieder verlegbar, um Wohnräume neu zu gestalten.

JORNADAS REFRESCANTES

Una composición dinámica. Hithick es fácilmente removible y reutilizable para dar nuevas configuraciones a los espacios del vivir.

ОСВЕЖАЮЩИЕ ДНИ

Динамичная композиция. Hithick легко снимается для повторной укладки, позволяя изменять жилые пространства.

IL CORDOLO È UNA SOLUZIONE UTILE PER RICAVARE CANALETTE E RIVESTIRE MURETTI E DIVISORIE.

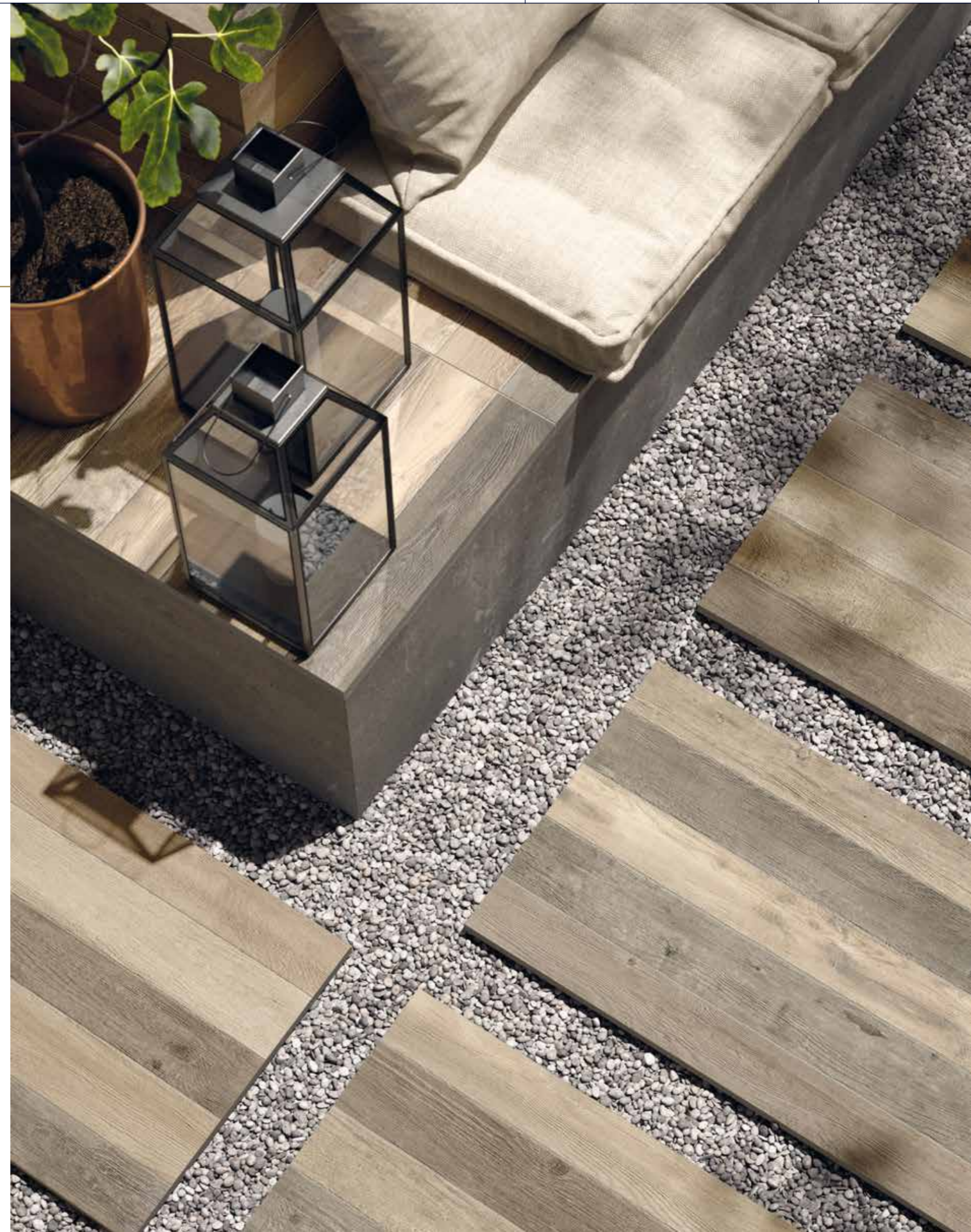
THE CURB IS A HANDY SOLUTION WHEN CREATING CHANNELS OR COVERING FENCES AND PARTITION WALLS.

LA BORDURE EST UNE SOLUTION UTILE POUR CRÉER DES RIGOLES ET REVÊTIR LES MURETS ET LES CLOISONS.

DER RANDSTEIN IST EINE NÜTZLICHE LÖSUNG, UM KANÄLE ZU SCHAFFEN UND MANTEL- UND TRENNWÄNDE ZU VERKLEIDEN.

EL BORDILLO ES UNA SOLUCIÓN ÚTIL PARA OBTENER CANALINAS Y REVESTIR MUROS Y PAREDES DIVISORIAS.

БОРДЮР — ЭТО ПОЛЕЗНОЕ РЕШЕНИЕ ДЛЯ ОБУСТРОЙСТВА КАНАЛОВ, ОБЛИЦОВКИ СТЕНОК И РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ.



DIVERSE SOLUZIONI DI POSA, DAL CAMMINAMENTO AL PATIO PER AMBIENTI ELEGANTI E ORDINATI.

VARIOUS INSTALLATION SOLUTIONS, FROM THE PATHWAY TO THE PATIO FOR ELEGANT AND TIDY ENVIRONMENTS.

DES EXTÉRIEURS EXCLUSIFS

Différentes solutions de pose, de l'allée au patio pour des espaces élégants et ordonnés.

EXKLUSIVE AUSSENBEREICHE

Verschiedene Verlegelösungen, vom Gehweg bis zum Boden für Innenhöfe, für elegante und geordnete Ambiente.

EXTERIORES EXCLUSIVOS

Diversas soluciones de colocación, que abarcan del sendero al patio para ambientes elegantes y ordenados.

ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ

ОТКРЫТЫЕ ПРОСТРАНСТВА
Различные варианты укладки, от тротуара до патио, для элегантной и опрятной обстановки.



PROJECT: RESIDENTIAL OUTDOOR

ESTERNI
ESCLUSIVI

EXCLUSIVE OUTDOORS



IL DESIGN DEGLI INTERNI PROSEGUE ALL'ESTERNO. CADE LA DISTINZIONE TRA INDOOR E OUTDOOR.

INTERIOR DESIGNS EXTEND INTO THE OUTDOORS, BREAKING DOWN THE BARRIER BETWEEN INSIDE AND OUTSIDE.

Le design des intérieurs se poursuit à l'extérieur, et élimine la distinction entre intérieur et extérieur.

Das Innendesign setzt sich im Außenbereich fort, die Unterscheidung zwischen Innen- und Außenbereich hebt sich auf.

El diseño de los interiores prosigue en el exterior, desaparece la distinción entre interiores y exteriores.

Дизайн интерьера продолжается снаружи, стирается различие между внутренним и наружным декором.





HITHICK RESISTE AL GELO E AGLI AGENTI ATMOSFERICI.
PER SUPERFICI SICURE E FACILMENTE ISPEZIONABILI.

HITHICK IS FROST-RESISTANT AND RESISTANT TO ADVERSE
WEATHER CONDITIONS FOR SAFE AND EASY TO INSPECT SURFACES.

Hithick résiste au gel et aux
agents atmosphériques, pour
des surfaces sûres et facilement
contrôlables.

Hithick ist frost- und
witterungsbeständig, für sichere
Oberflächen, die leicht inspiziert
werden können.

Hithick resiste al hielo y a los
agentes atmosféricos, para
superficies seguras y fácilmente
inspeccionables.

Материал Hithick устойчив
к морозу и атмосферным
воздействиям для более
надежных, легко осматриваемых
поверхностей.

02 PISCINE

RELAX IN TUTTA SICUREZZA

LA PRESENZA DELL'ACQUA È UN ELEMENTO DI DISTINZIONE PER LOCATION PUBBLICHE E PRIVATE ALL'ARIA APERTA. HITHICK LA VALORIZZA CON UN ALTE PERFORMANCE IN TERMINI DI SICUREZZA ED ESTETICA.

SWIMMING-POOLS RELAX IN COMPLETE SAFETY

THE PRESENCE OF WATER IS A DISTINCTIVE ELEMENT FOR PUBLIC AND OPEN AIR SPACES. HITHICK ENHANCES IT WITH ITS HIGH PERFORMANCE IN TERMS OF SAFETY AND AESTHETICS.

PISCINES RELAX EN TOUTE SÉCURITÉ

La présence de l'eau est un élément de distinction pour les espaces publics et privés en plein air. Hithick la valorise avec de hautes performances en termes de sécurité et d'esthétique.

SCHWIMMBÄDER ENTSPANNUNG IN VOLLSTÄNDIGER SICHERHEIT

Das Vorhandensein von Wasser ist ein Unterscheidungselement für öffentliche und private Orte im Freien. Hithick betont dies mit hoher Leistung in Bezug auf Sicherheit und Ästhetik.

PISCINAS RELAX EN COMPLETA SEGURIDAD

La presencia del agua es un elemento distintivo para ambientes públicos y privados al aire libre. Hithick la valoriza con una alta performance en términos de seguridad y estética.

БАССЕЙНЫ РЕЛАКСАЦИЯ В ПОЛНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Наличие воды является характерным фактором для общественных и частных мест под открытым небом. Hithick украшает их, вместе с тем гарантируя отличные свойства в плане безопасности и эстетики.



PROJECT: VILLA WITH POOL

BENESSERE A BORDO VASCA

POOL-SIDE WELLNESS



LE PROPRIETÀ ANTISCIVOLO DI HITHICK
CONSENTONO LA MASSIMA SICUREZZA
ANCHE QUANDO LA SUPERFICIE È BAGNATA.

THE ANTI-SLIP PROPERTIES OF HITHICK
MEANS BEING ABLE TO PROVIDE MAXIMUM
SAFETY EVEN WHEN THE SURFACE IS WET.

LE BIEN-ÊTRE À BORD DE LA PISCINE

Les propriétés antidérapantes d'Hithick offrent une sécurité maximale même lorsque la surface est mouillée.

WOHLBEFINDEN AM SCHWIMMBADRAND

Die Anti-Rutsch-Eigenschaften von Hithick erlauben ein Maximum an Sicherheit, selbst bei nasser Oberfläche.

BIENESTAR AL LADO DE LA PISCINA

Las propiedades antideslizamiento de Hithick permiten la máxima seguridad incluso cuando la superficie está mojada.

ОТДЫХ У БАССЕЙНА

Свойства Hithick, предотвращающие скольжение, обеспечивают максимальную безопасность даже на мокрой поверхности.

**IL SISTEMA DI PEZZI
SPECIALI HITHICK**
RIVESTE CON ELEGANZA E
FUNZIONALITÀ LA PISCINA.

**THE SPECIAL TRIM TILES SYSTEM OF
HITHICK** DRESSES THE SWIMMING-POOL
WITH ELEGANCE AND FUNCTIONALITY.

LE SYSTÈME DE PIÈCES SPÉCIALES HITHICK REVÊT AVEC ÉLÉGANCE
ET FONCTIONNALITÉ LA PISCINE.

DAS SYSTEM DER FORMTEILE HITHICK GESTALTET DAS SCHWIMMBAD
ELEGANT UND FUNKTIONELL.



EL SISTEMA DE PIEZAS ESPECIALES HITHICK CUBRE CON ELEGANCIA
Y FUNCIONALIDAD LA PISCINA.

СИСТЕМА СПЕЦИАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ HITHICK ПРЕВРАЩАЕТСЯ В
ЭЛЕГАНТНОЕ И ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ ДЛЯ БАССЕЙНА.

PROJECT: BOARDWALK BY THE SEA

SENSORIALITÀ MARITTIMA

MARITIME SENSORIALITY

EFFETTO PIETRA E LEGNO SI ARMONIZZANO E AGGIUNGONO MOVIMENTO E IMPATTO ALLA COMPOSIZIONE, MOSTRANDO LA DUTTILITÀ DELLA GAMMA.

STONE AND WOOD-EFFECT HARMONIZE AND ADD MOVEMENT AND IMPACT TO THE CREATION, STRESSING THE VERSATILITY OF THE SERIES.

SENSORIALITÉ MARITIME

Imitation pierre et bois s'accordent et ajoutent mouvement et impact à la composition, en exaltant la ductilité de la gamme.

MARITIME SINNESREIZE

Stein- und Holz-Optik verbinden sich harmonisch miteinander und sorgen für Bewegung und Wirkung dieser Kombination, wodurch die Vielseitigkeit des Sortiments zutage tritt.

SENSORIALIDAD MARÍTIMA

Los efectos piedra y madera se armonizan y dan movimiento e impacto a la composición, mostrando la ductilidad de la gama.

МОРСКАЯ ТЕКСТУРА

Эффекты камня и дерева сочетаются и наделяют композицию выигрышной динамичностью, демонстрируя универсальность гаммы.

LE COLLEZIONI ALL'INTERNO DEL PROGETTO HITHICK SONO DISPONIBILI ANCHE NELLO SPESSORE 10 MM, PER UNA VERSATILITÀ D'USO CHE SI ADATTA ALLE ESIGENZE DEL CONTESTO

THE COLLECTIONS AVAILABLE IN THE HITHICK PROJECT ARE ALSO AVAILABLE IN THE 10 MM THICKNESS FOR A VERSATILITY OF USE THAT SUITS THE NEEDS OF THE CONTEXT.

LES COLLECTIONS PRÉSENTES À L'INTÉRIEUR DU PROJET HITHICK SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES DANS L'ÉPAISSEUR 10 MM, POUR UNE VERSATILITÉ D'UTILISATION QUI S'ADAPTE AUX BESOINS DU CONTEXTE.

DIE KOLLEKTIONEN INNERHALB DES HITHICK PROJEKTS SIND AUCH IN 10 MM STÄRKE VERFÜGBAR, FÜR EINE VIELFÄLTIGE VERWENDUNG, DIE SICH OPTIMAL DEN BEDÜRFNISSEN DES KONTEXTES ANPASST.

LAS COLECCIONES PRESENTES EN EL PROYECTO HITHICK ESTÁN TAMBIÉN DISPONIBLES EN 10 MM DE ESPESOR, CON UNA VERSATILIDAD DE EMPLEO QUE SE ADAPTA A LAS EXIGENCIAS DEL CONTEXTO.

КОЛЛЕКЦИИ В РАМКАХ ПРОЕКТА HITHICK ДОСТУПНЫ ТАКЖЕ И С ТОЛЩИНОЙ 10 ММ, ЧТО ОБЕСПЕЧИВАЕТ ВОЗМОЖНОСТЬ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В РАЗЛИЧНЫХ КОНТЕКСТАХ.



I PEZZI SPECIALI DI HITHICK CONTRIBUISCONO ALL'IMPATTO ESTETICO E ALLA SICUREZZA DELLE SUPERFICI PER REALIZZAZIONI DI ALTA QUALITÀ.

HITHICK TRIM TILES CONTRIBUTE TO THE AESTHETIC IMPACT AND SAFETY OF THE SURFACES FOR HIGH QUALITY RESULTS.

BEAUTÉ ET RELAX À L'EXTÉRIEUR

Les pièces spéciales d'Hithick contribuent à l'impact esthétique et à la sécurité des surfaces pour des réalisations de haute qualité

SCHÖNHEIT UND ENTSPANNUNG IM FREIEN

Die Formteile von Hithick tragen zur ästhetischen Wirkung und zur Sicherheit der Oberflächen bei und schaffen hochwertige Ambiente.

BELLEZA Y RELAJACIÓN EN EXTERIORES

Las piezas especiales de Hithick contribuyen al impacto estético y a la seguridad de las superficies para realizaciones de alta calidad.

КРАСОТА И РЕЛАКСАЦИЯ ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ

Специальные элементы Hithick отличаются сильным эстетическим воздействием и гарантируют безопасность поверхностей для инсталляций высокого качества.

PROJECT: HOME SPA

BELLEZZA E RELAX IN OUTDOOR

BEAUTY AND RELAXATION
OUTDOORS



03 STABILIMENTI BALNEARI

IL DESIGN IN RIVA AL MARE

SEASIDE RESORTS DESIGN BY THE SEA

ALL THE BEAUTY OF THE SEA AND IMPECCABLE DESIGN SOLUTIONS. THE DURABILITY OF THE HITHICK RANGE BROADENS THE WAYS TO EXPERIENCE THE BEACH AND PUBLIC SPACES AT SEASIDE RESORTS.

IL BELLO DEL MARE E IL BELLO DI IMPECCABILI SOLUZIONI DI DESIGN. LA RESISTENZA DELLA GAMMA HITHICK AMPLIA I MODI DI VIVERE LA SPIAGGIA E GLI SPAZI PUBBLICI IN AMBIENTE MARITTIMO.

ÉTABLISSEMENTS BALNÉAIRES LE DESIGN À LA MER

La splendeur de la mer et la splendeur de solutions design parfaites. La résistance de la gamme Hithick multiplie les façons de vivre la plage et les espaces publics dans le milieu maritime.

BADEANSTALTEN DESIGN AM MEERESUFER

Die Schönheit des Meeres und die Schönheit der tadellosen Design-Lösungen. Die Strapazierfähigkeit des Sortiments Hithick erweitert die Möglichkeiten Strand und öffentliche Plätze in maritimer Umgebung nachzuempfinden.

INSTALACIONES EN LAS PLAYAS EL DISEÑO A LA ORILLA DEL MAR

La belleza del mar y la belleza de soluciones impecables de diseño. La resistencia de la gama Hithick multiplica las posibilidades para vivir la playa y los espacios públicos en ambiente marítimo.

ПЛЯЖНЫЕ КОМПЛЕКСЫ ДИЗАЙН НА БЕРЕГУ МОРЯ

Красота моря и красота совершенных дизайнерских решений. Стойкость гаммы Hithick обеспечивает возможность ее использования на пляжах и в общественных местах у моря.



PROJECT: BEACH RESORT

SENSAZIONI DA SPIAGGIA

SEASIDE SENSATIONS





IL DESIGN SCENDE IN SPIAGGIA IN TUTTA SICUREZZA. SUPERFICI ANTISCIVOLO E RESISTENTI IN CONDIZIONI DI ASCIUTTO O BAGNATO.

DESIGN COMES TO THE BEACH IN FULL SAFETY. ANTI-SLIP AND RESISTANT SURFACES IN BOTH DRY AND WET CONDITIONS.

IDEA ORIGINALE PER I LETTINI:
CON HITHICK **PULIZIA
SEMPLICE E NIENTE
RIVERNICIATURA.**

ORIGINAL IDEA FOR SUN-BEDS:
WITH HITHICK **EASY CLEANING
NO REPAINTING.**

SENSATIONS DE PLAGE

Le design débarque sur la plage en toute sécurité. Des surfaces antidérapantes et résistantes dans des conditions sèches ou mouillées.

STRANDGEFÜHLE

Das Design führt sicher zum Strand. Rutschfeste Oberflächen, trocken oder nass.

SENSACIONES DE PLAYA

El diseño llega a la playa con plena seguridad. Superficies antideslizamiento y resistentes en condiciones de suelo seco o mojado.

ПЛЯЖНЫЕ ОЩУЩЕНИЯ

Дизайн приходит на пляж в полной безопасности. Поверхности, предотвращающие скольжение в сухом и мокром виде.

UNE IDÉE ORIGINALE POUR LES BAINS DE SOLEIL : AVEC HITHICK, ENTRETIEN SIMPLE ET RIEN À REPEINDRE.

ORIGINELLE IDEE FÜR SONNENLIEGEN: MIT HITHICK IST DIE REINIGUNG EINFACH, NICHTS MUSS NEU GESTRICHEN WERDEN.

IDEA ORIGINAL PARA LAS TUMBONAS: CON HITHICK LIMPIEZA SIMPLE Y NO HAY QUE REPINTAR.

ОРИГИНАЛЬНАЯ ИДЕЯ ДЛЯ ШЕЗЛОНГОВ: С HITHICK ПРОСТАЯ ОЧИСТКА БЕЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОКРАСКИ.



IN AMBIENTI SOGGETTI ALL'AZIONE DEGLI AGENTI ATMOSFERICI, LA SUPERFICIE DI HITHICK GARANTISCE RESISTENZA E PULIZIA.

IN ENVIRONMENTS SUBJECT TO THE EFFECTS ADVERSE OF WEATHER CONDITIONS, THE HITHICK SURFACE GUARANTEES DURABILITY AND CLEANLINESS.

UN PORT CHALEUREUX

Dans des espaces soumis à l'action des agents atmosphériques, la surface d'Hithick garantit résistance et nettoyage.

UNA CÁLIDA RECALADA

En ambientes sometidos a la acción de los agentes atmosféricos, la superficie de Hithick garantiza resistencia y limpieza.

EINE FREUNDLICHE ANLEGESTELLE

In Umgebungen, die Witterungseinflüssen ausgesetzt sind, gewährleistet die Hithick-Oberfläche Haltbarkeit, Strapazierfähigkeit und Sauberkeit.

ТЕПЛЫЙ ПРИЕМ

В местах, подверженных атмосферным воздействиям, поверхность Hithick обеспечивает долговечность и чистоту.

PROJECT: LAKE COTTAGE

UN CALDO APPRODO

A WARM LANDING PLACE



04

CARRABILI

BELLEZZA ED ELEVATE PERFORMANCE

LA POSA SU MASSETTO RENDE LA PAVIMENTAZIONE CARRABILE, SICURA E RESISTENTE.*

DRIVEWAYS

BEAUTY AND HIGH PERFORMANCE
INSTALLATION ONTO THE SUB-FLOOR
MAKE THE PAVING CARRIAGEABLE,
SAFE AND RESISTANT.*

ESPACES CARROSSABLES

BEAUTÉ ET HAUTES PERFORMANCES

La pose sur chape rend la surface carrossable, sûre et résistante*.

BEFAHRBAR

SCHÖNHEIT UND HOHE LEISTUNG

Die Verlegung auf Estrich macht den Bodenbelag befahrbar, sicher und strapazierfähig*.

SUELOS TRANSITABLES

BELLEZA Y PERFORMANCE ELEVADA

La colocación sobre contrapiso vuelve el suelo transitable, seguro y resistente*.

ПОДЪЕЗДНЫЕ ПУТИ

КРАСОТА И ОТЛИЧНЫЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Укладка на стяжку делает поверхность пригодной для движения транспортных средств, обеспечивая ее надежность и стойкость*.

*A BASSO TRAFFICO VEICOLARE
*TO LOW VEHICULAR TRAFFIC

*Pour une faible circulation de véhicules.

*Bei schwachem Fahrzeugverkehr.

*Con un tránsito vehicular moderado.

*С низкой интенсивностью автомобильного движения.



PROJECT: DRIVEWAY

ESTERNI IMPECCABILI E RESISTENTI

IMPECCABLE AND RESISTANT
OUTDOORS





LE SUPERFICI DI HITHICK SONO RESISTENTI ALLA CORROSIONE DEL SALE E RIMANGONO INALTERATE NEL TEMPO.

HITHICK SURFACES ARE RESISTANT TO THE CORROSION OF SALT AND REMAIN UNALTERED OVER TIME.

DES EXTÉRIEURS IMPECCABLES ET RÉSISTANTS

Les surfaces d'Hithick sont résistantes à la corrosion du sel et restent inaltérées dans le temps.

EXTERIORES IMPECABLES Y RESISTENTES

Las superficies de Hithick son resistentes a los efectos corrosivos de la sal y permanecen inalteradas a lo largo del tiempo.

PERFEKTE UND STRAPAZIERFÄHIGE AUSSENBEREICHE

Die Oberflächen von Hithick werden durch Streusalz nicht angegriffen und bleiben über die Zeit hin unverändert.

СОВЕРШЕННЫЕ И СТОЙКИЕ ЭКСТЕРЬЕРЫ

Поверхности Hithick устойчивы к солевой коррозии и остаются неизменными в течение долгого времени.

HITHICK È FACILE DA PULIRE PERCHÉ NON ASSORBE MACCHIE DI OLIO O CARBURANTE.

HITHICK IS EASY TO CLEAN AS IT DOES NOT ABSORB OIL OR FUEL STAINS.

HITHICK EST FACILE À NETTOYER CAR IL N'ABSORBE PAS LES TÂCHES D'HUILE OU DE CARBURANT.

HITHICK ES FÁCIL DE LIMPIAR PORQUE NO ABSORBE MANCHAS DE ACEITE O CARBURANTE.

HITHICK IST LEICHT ZU REINIGEN, WEIL ES WEDER AUSLAUFENDES ÖL NOCH KRAFTSTOFF ABSORBIERT.

НІТНІСК ЛЕГКО ОЧИЩАЄТЬСЯ, ПОСКОЛЬКУ НЕ ВПИТЫВАЄТ МАСЛО І ТОПЛИВО.

UN LOOK CURATO E NATURALE ED ELEVATE PERFORMANCE
PER PROGETTARE AL MEGLIO GLI ESTERNI.

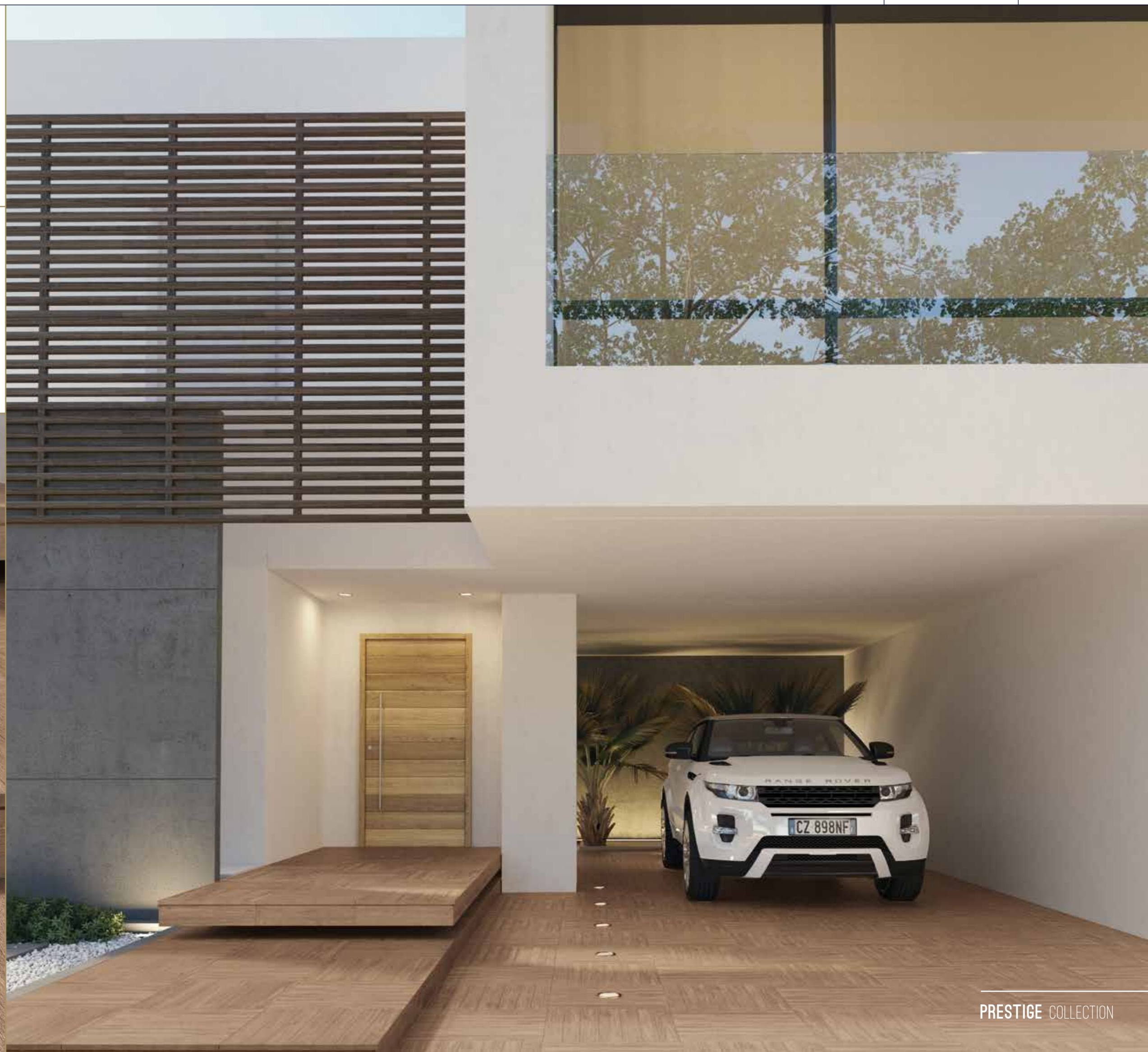
A LOOKED-AFTER AND NATURAL LOOK AND HIGH PERFORMANCES
TO PLAN THE OUTDOORS IN THE BEST WAY POSSIBLE.

Un look soigné et naturel et des
performances élevées pour concevoir au
mieux les extérieurs.

Un look cuidado, natural y de performance
elevada para proyectar los exteriores en las
mejores condiciones.

Ein schöner und natürlicher Look mit hohen
Leistungen, um Außenbereiche wirkungsvoll
zu gestalten.

Ухоженный естественный вид и отличные
эксплуатационные характеристики для
идеального проектирования наружных
пространств.



05 PARETI VENTILATE

ALTE PERFORMANCE
IN VERTICALE

HITHICK PUÒ ESSERE IMPIEGATO PER CREARE PARETI VENTILATE IN AMBIENTI PUBBLICI E PRIVATI. SUPERFICI VERTICALI CHE ACQUISTANO FASCINO E PERMETTONO AGLI EDIFICI DI "RESPIRARE" E DI MANTENERE PIÙ ALTI STANDARD IGIENICI.

VENTILATED WALLS HIGH PERFORMANCE EVEN WHEN VERTICAL

HITHICK CAN BE USED TO CREATE VENTILATED WALLS IN PUBLIC AND PRIVATE AMBIANCES. VERTICAL SURFACES THAT GAIN CHARM AND ALLOW BUILDINGS TO "BREATHE" AND MAINTAIN THE HIGHEST STANDARDS OF HYGIENE.

PAROIS VENTILÉES

HAUTES PERFORMANCES À LA VERTICALE

Hithick peut être utilisé pour créer des façades ventilées dans des espaces publics et privés. Des surfaces verticales qui acquièrent du charme et permettent aux bâtiments de « respirer » et de garantir des niveaux d'hygiène très élevés.

HINTERLÜFTETE FASSADEN

HOHE LEISTUNGEN IN DER VERTIKALEN

Hithick kann auch für hinterlüftete Fassaden in öffentlichen und privaten Umgebungen eingesetzt werden. Beeindruckende vertikale Flächen lassen das Gebäude "atmen" und sorgen für höchste Hygienestandards.

PAREDES VENTILADAS

ALTA PERFORMANCE EN VERTICAL

Hithick puede ser empleado para crear paredes ventiladas en ambientes públicos y privados. Superficies verticales que adquieren encanto y permiten "respirar" a los edificios, así como mantener los más altos estándares higiénicos.

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ СТЕНЫ

ВЫСОКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ НА ВЕРТИКАЛЬНЫХ ПОВЕРХНОСТЯХ

Hithick может использоваться для создания вентилируемых стен в общественных и частных зданиях. Вертикальные поверхности приобретают очарование и позволяют зданиям «дышать», поддерживая самые высокие стандарты гигиены.



PROJECT: HEALTH CLUB

Health Club

RISERVATEZZA OUTDOOR

OUTDOOR PRIVACY



Health Club

LE PARETI VENTILATE REALIZZATE CON HITHICK SONO TRASPIRANTI, CURATE DAL PUNTO DI VISTA ESTETICO E PROTEGGONO EFFICACEMENTE LE SUPERFICI SOTTOSTANTI, GARANTENDO UN ELEVATO LIVELLO DI ISOLAMENTO AGLI EDIFICI.

HITHICK VENTILATED WALLS ARE ABLE TO BREATHE, GOOD LOOKING FROM AN AESTHETIC POINT OF VIEW AND EFFICIENTLY PROTECT THE UNDERLYING SURFACES, GUARANTEEING A HIGH LEVEL OF INSULATION TO BUILDINGS.

INTIMITÉ EXTÉRIEURE

Les façades ventilées réalisées avec Hithick sont respirantes, soignées d'un point de vue esthétique et protègent efficacement les surfaces sous-jacentes, en garantissant un haut niveau d'isolation des bâtiments.

AUSSENBEREICHE MIT PRIVATSPHÄRE

Mit Hithick realisierte hinterlüftete Fassaden sind atmungsaktiv und ästhetisch, schützen auf effektive Art und Weise die darunterliegenden Oberflächen und sorgen für ein hohes Maß an Wärmedämmung der Gebäude.

RESERVA OUTDOOR

Las paredes ventiladas realizadas con Hithick son transpirantes y cuidadas desde el punto de vista estético, protegen además eficazmente las superficies subyacentes, garantizando un elevado nivel de aislación a los edificios.

УЕДИНЕНИЕ ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ

Вентилируемые стены, выполненные с помощью Hithick, являются воздухопроницаемыми, обладают хорошими эстетическими свойствами и позволяют эффективно проектировать подлежащие поверхности, обеспечивая высокую степень изоляции зданий.

LE PROPRIETÀ TECNICHE DI HITHICK CONSENTONO UN'INSTALLAZIONE RAPIDA E SEMPLICE DELLE FACCIATE VENTILATE.

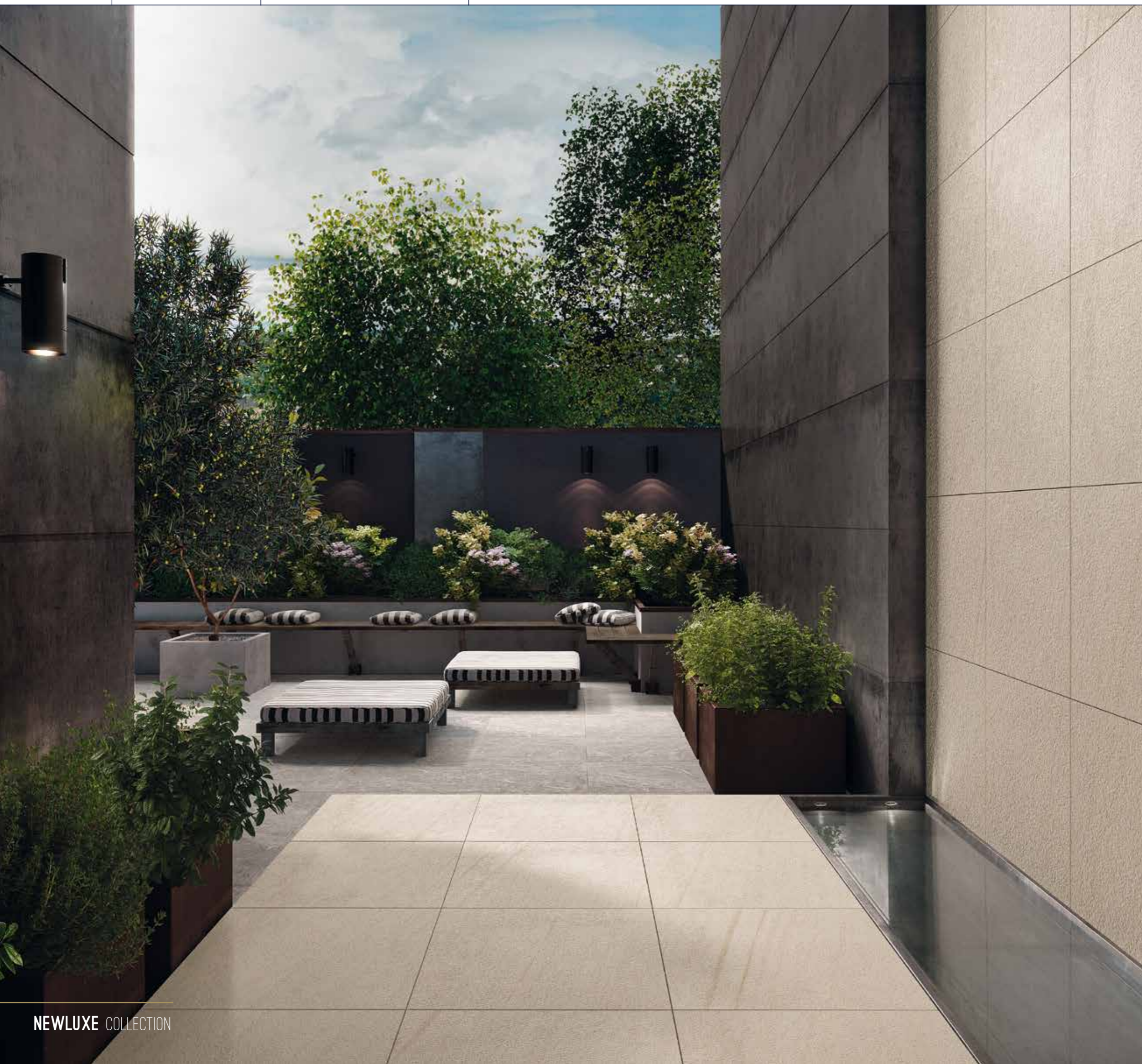
HITHICK TECHNICAL FEATURES MEAN THE **QUICK AND EASY** INSTALLATION OF THE VENTILATED WALLS.

LES PROPRIÉTÉS TECHNIQUES D'HITHICK PERMETTENT UNE INSTALLATION RAPIDE ET SIMPLE DES FAÇADES VENTILÉES.

LAS PROPIEDADES TÉCNICAS DE HITHICK PERMITEN UNA INSTALACIÓN RÁPIDA Y SIMPLE DE LAS FACHADAS VENTILADAS.

DIE TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN VON HITHICK ERMÖGLICHEN DIE SCHNELLE UND EINFACHE INSTALLATION DER HINTERLÜFTETEN FASSADEN.

ТЕХНИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА HITHICK ГАРАНТИРУЮТ БЫСТРЫЙ И ПРОСТОЙ МОНТАЖ ВЕНТИЛИРУЕМЫХ ФАСАДОВ.



LA PARETE VENTILATA REALIZZATA CON HITHICK CONSENTE IL MASSIMO ISOLAMENTO ACUSTICO E TERMICO.

THE VENTILATED WALL MADE USING HITHICK ALLOWS FOR MAXIMUM ACOUSTIC AND THERMAL INSULATION.

La façade ventilée réalisée avec Hithick permet une isolation acoustique et thermique maximale.

Die hinterlüftete Fassade aus Hithick ermöglicht maximale akustische und thermische Dämmung.

La pared ventilada realizada con Hithick permite la máxima aislación acústica y térmica.

Вентилируемые стены из Hithick обеспечивают максимальную звуко- и термоизоляцию.

FINITURE E PEZZI SPECIALI

FINISHES AND
SPECIAL PIECES

I PEZZI SPECIALI DI HITHICK PERMETTONO DI PROGETTARE AMBIENTI DALLA FORTE CONTINUITÀ PROGETTUALE. FAVORISCONO LA SICUREZZA DELLE SUPERFICI E PROTEGGONO LE STRUTTURE DA INFILTRAZIONI D'ACQUA.

THE SPECIAL TRIM PIECES OF HITHICK ENSURE DESIGN ENVIRONMENTS WITH PLANNING CONTINUITY, FAVORING THE SAFETY OF SURFACES WHILE AT THE SAME TIME PROTECTING THE FRAMEWORK FROM WATER INFILTRATION.

FINITIONS ET PIÈCES SPÉCIALES

Les pièces spéciales d'Hithick permettent de concevoir des espaces d'une forte continuité conceptuelle, favorisent la sécurité des surfaces et protègent les structures contre les infiltrations d'eau.

ACABADOS Y PIEZAS ESPECIALES

Las piezas especiales Hithick permiten proteger ambientes con una clara continuidad de proyecto, favorecen la seguridad de las superficies y protegen las estructuras de las infiltraciones de agua.

AUSFÜHRUNGEN UND FORMTEILE

Die Formteile von Hithick sorgen für gestalterische Kontinuität des Ambientes, begünstigen die Sicherheit der Oberflächen und schützen die Strukturen gegen das Eindringen von Wasser.

СПЕЦИАЛЬНАЯ ОТДЕЛКА И ЭЛЕМЕНТЫ

Специальные элементы Hithick позволяют проектировать пространства с высокой композиционной преобладаемостью, способствуют безопасности поверхностей и защищают конструкции от проникновения воды.



HITHICK È DISPONIBILE IN DUE VERSIONI, UNA CON **BORDO TORO** E UNA CON **BORDO LUCIDATO**. LA VERSIONE CON BORDO TORO È CARATTERIZZATA DA UNA BORDATURA ARROTONDATA CON SPIGOLI SMUSSATI PER ELEGANTI FINITURE. LA VERSIONE COSTA LUCIDA SI DISTINGUE PER IL TAGLIO NETTO DEL BORDO E LA SUA LUCIDATURA PER SOLUZIONI DI ARREDO MINIMALI.

HITHICK IS AVAILABLE IN TWO VERSIONS, ONE WITH A **BULL NOSE EDGE** AND ONE WITH A **POLISHED EDGE**. THE BULL NOSE EDGE VERSION FEATURES A ROUNDED EDGE WITH BEVELED CORNERS FOR ELEGANT FINISHES. THE VERSION WITH A BEVELED POLISHED FINISH STANDS OUT THANKS TO THE CLEAN CUT EDGE AND POLISHING FOR MINIMAL FURNISHING FINISHES.



HITHICK EST DISPONIBILE EN DEUX VERSIONS, UNE AVEC LE NEZ DE MARCHE ET UNE AVEC UN BORD POLI. LA VERSION AVEC NEZ DE MARCHE EST CARACTÉRISÉE PAR UNE BORDURE ARRONDIE AVEC DES ANGLES ÉMOUSSÉS POUR CRÉER D'ÉLÉGANTES FINITIONS. LA VERSION CHANT POLI SE DISTINGUE POUR LA DÉCOUPE NETTE DU BORD ET POUR LE POLISSAGE POUR DES SOLUTIONS DÉCORATIVES MINIMALISTES.

HITHICK IST IN ZWEI VERSIONEN VERFÜGBAR, MIT VOLLRUNDKANTE ODER MIT GLÄNZENDER KANTE. DIE VERSION VOLLRUNDKANTE KENNZEICHNET SICH DURCH ABGERUNDETE KANTEN, UM ELEGANTE FINISHES ZU SCHAFFEN. DIE VERSION GLÄNZENDE KANTE UNTERSCHIEDET SICH DURCH EINEN KLAREN KANTENSCHNITT UND DEN GLANZ, FÜR MINIMALISTISCHE EINRICHTUNGSLÖSUNGEN.

HITHICK ESTÁ DISPONIBLE EN DOS VERSIONES, UNA CON BORDE TORO Y LA OTRA CON BORDE LUSTRADO. LA VERSIÓN CON BORDE TORO SE CARACTERIZA POR UN MARGEN REDONDEADO CON ESQUINAS ACHAFLANADAS PARA OBTENER ELEGANTES ACABADOS. LA VERSIÓN CON LOMO LUSTRADO SE DISTINGUE POR EL CORTE NETO DEL BORDE Y SU PULIMENTO IDEAL PARA SOLUCIONES DE DECORACIÓN MINIMALISTAS.

ПЛИТКИ HITHICK ПРЕДУСМОТРЕНЫ В ДВУХ ВЕРСИЯХ, С ЗАКРУГЛЕННЫМ И ШЛИФОВАННЫМ КРАЕМ. ВЕРСИЯ С ОКРУГЛЫМ КРАЕМ ХАРАКТЕРИЗУЕТСЯ ЗАКРУГЛЕННЫМИ КАЙМОЙ И КРАЯМИ ДЛЯ ЭЛЕГАНТНОЙ ОТДЕЛКОЙ. ВЕРСИЯ СО ШЛИФОВАННЫМ КРАЕМ ОТЛИЧАЕТСЯ ЧИСТОЙ ЛИНИЕЙ КРОМКИ И БЛЕСКОМ ДЛЯ РЕШЕНИЙ В МИНИМАЛИСТСКОМ СТИЛЕ.

LE SCALE

STAIRS

LES ESCALIERS / DIE TREPPEN / LAS ESCALERAS / ЛЕСТНИЦЫ

LA SCALA CLASSICA

THE CLASSIC STAIRCASE

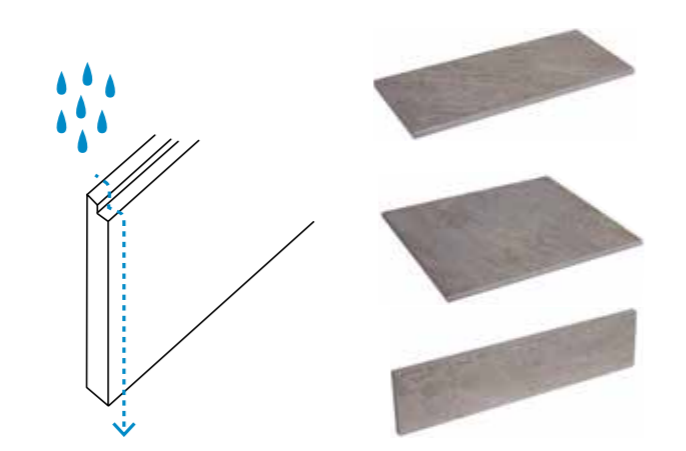
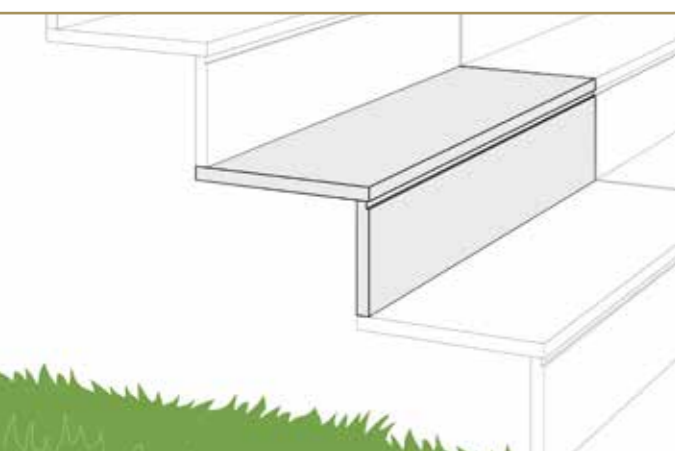
L'escalier classique/ Die klassische Treppe / La escala clásica / Классическая лестница

SCALINO, SCALINO ANGOLARE E ALZATA CON SCURETTO

STEP, STEP CORNER AND GROOVED RISER

Marche, angle de marche et contremarche avec cannelure / Stufen, Eckstufen und Setzstufe mit Falzbearbeitung

Escalón, angular y contrahuella con postigo / Ступень, угловая ступень и подступенок с выступом



LO SCALINO È DISPONIBILE A COSTA LUCIDA O CON BORDO ARROTONDATO. È ABBINABILE ALL'ALZATA CON SCURETTO, CHE MISURA DAI 15 AI 20 CM D'ALTEZZA E HA UNA SCANALATURA CHE DRENA L'ACQUA ED EVITA GLI ACCUMULI.

THE STEP IS AVAILABLE WITH BEVELED POLISHED EDGE OR ROUNDED EDGE. IT CAN BE COMBINED WITH GROOVED RISER THAT MEASURES FROM 15 TO 20 CM IN HEIGHT AND HAS A GROOVE THAT CHANNELS THE WATER AWAY AND AVOIDS THE BUILD-UP OF WATER.

La marche est disponible avec chant poli ou bord arrondi. Elle peut être combinée avec la contremarche et cannelure, qui mesure de 15 à 20 cm de hauteur, et possède une rigole qui draine l'eau et évite les accumulations.

Die Stufe ist mit glänzender oder mit abgerundeter Kante erhältlich. Kombinierbar mit der Setzstufe mit Falzbearbeitung, von 15 bis 20 cm Höhe, mit Wasserrillen, die das Wasser abfließen lassen und somit Staunässe vermeiden.

El escalón está disponible con lomo lustrado o con borde redondeado. Es combinable con la contrahuella con postigo, que mide de 15 a 20 cm de altura y presenta una estriado que dreña el agua y evita las acumulaciones.

Ступень предлагается со шлифованным краем или закругленной кромкой. Сочетается с подступенком с выступом высотой от 15 до 20 см, который имеет паз для слива воды и предотвращения ее застаивания.

LA SCALA CON PASSO LUNGO

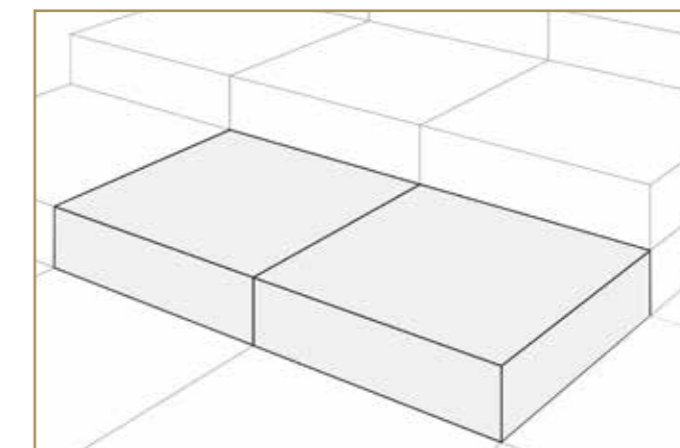
STAIR WITH LONG STEP-TREAD

L'escalier au pas long / Treppe mit langem Abstand / La escala con paso largo / Лестница с длинным шагом

SCALINO A L E ANGOLO A L

L STEP AND L CORNER

Marche en L et angle en L / L-Stufe und L-Ecke / Escalón en L y ángulo en L / L-образная ступень и L-образный угол



CON IL BORDO ALTO 12 CM, SONO IDEALI PER LA POSA DI SCALINI CHE NON NECESSITANO DI ALZATA.

WITH A TOP EDGE OF 12 CM, THEY ARE IDEAL FOR INSTALLATION OF STEPS THAT DO NOT NEED A RISER.

Avec le bord de 12 cm de hauteur, ils sont parfaits pour la pose de marches qui ne nécessitent pas de contremarche.

Mit hohem Rand von 12 cm sind sie ideal für die Verlegung von Stufen, die keine Setzstufe benötigen.

Con el borde alto 12 cm, son ideales para la colocación de escalones que no requieren contrahuella.

Имея высоту края 12 см, они идеальны для укладки ступеней без подступенка.



IL GIARDINO

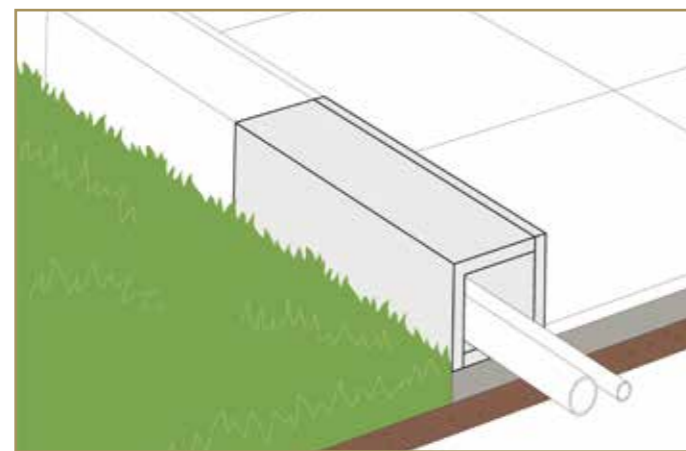
THE GARDEN

LE JARDIN / DER GARTEN / EL JARDÍN / САД

CORDOLO A L PER I MURETTI DI CONTENIMENTO

L CURB FOR RETAINING WALLS

Bordure en L pour les murets de soutènement / L-Element für Stützmauern / Bordillo en forma de L para los muros de contención / L-образный бордюр для подпорных стенок



UTILE PER CREARE I BORDI DEI VIALETTI O CANALETTE PER FARE SCORRERE CAVI E TUBI.

USEFUL TO CREATE THE BORDERS OF PATHWAYS OR CHANNELS FOR CABLING OR WHERE PIPING CAN BE HIDDEN.

Utile pour créer les bords des allées ou des petites rigoles pour faire passer les câbles et les tuyaux.

Damit können Randbereiche von Zufahrten oder Rinnen geschaffen werden, um Kabel und Rohre durchzuführen.

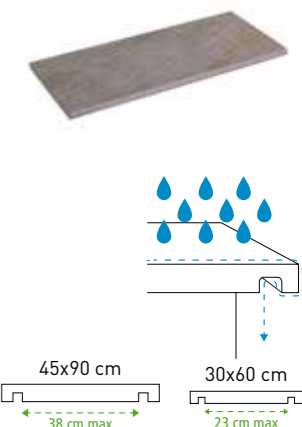
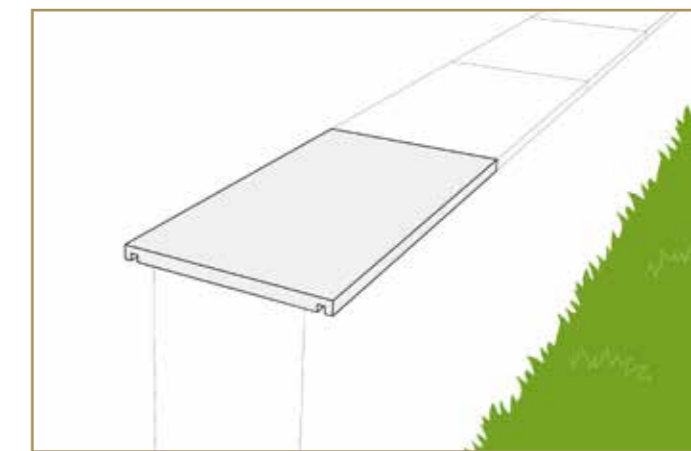
Útil para crear los bordes de senderos o canalinas para hacer pasar cables y tubos.

Служит для создания окантовок аллей или каналов для прокладки кабеля и труб

COPRIMURETTO

LOW WALL COVER

Couvre-mur / Mauerschutz / Cobremuro / Покрытие стенок



PROTEGGE I MURETTI DALLE INFILTRAZIONI D'ACQUA CONSENTENDONE LO SCORRIMENTO SENZA CREARE RISTAGNI. DISPONIBILE CON BORDO LINEARE O A TORO.

PROTECTS LOW WALLS FROM WATER INFILTRATION ALLOWING WATER TO FLOW AWAY WITHOUT STAGNATION. AVAILABLE WITH STRAIGHT EDGE OR BULLNOSE EDGE.

Il protège les murets contre les infiltrations d'eau en permettant l'écoulement sans créer de stagnation. Disponible avec le bord linéaire ou avec le nez de marche.

Schützt die Wände vor Wassereintritt und sorgt für das Abfließen ohne Staunässe. Erhältlich mit gerader Kante oder mit Vollrundkante.

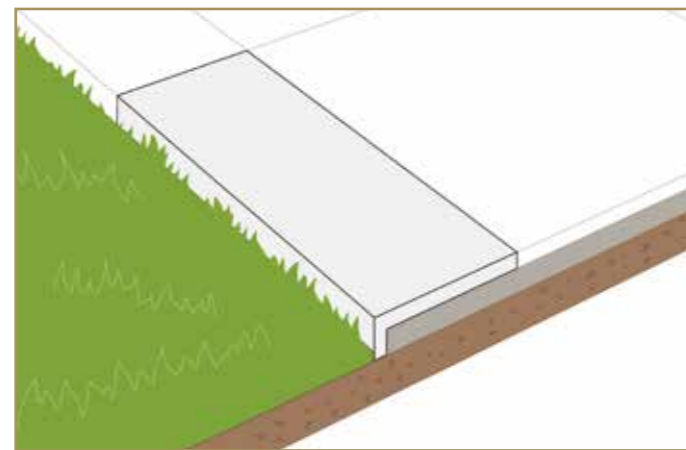
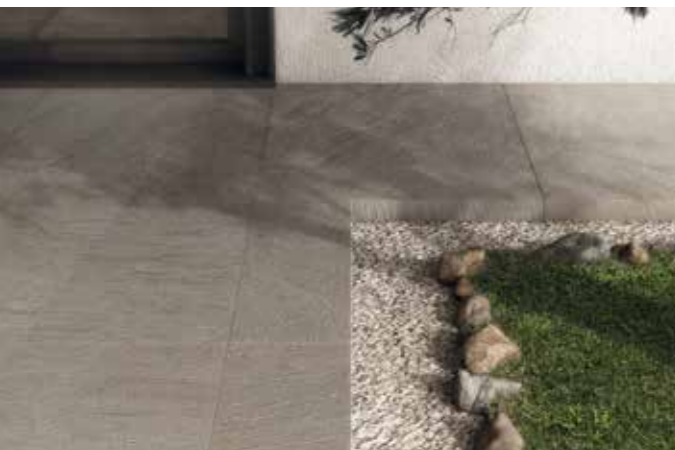
Protege los muros de las infiltraciones de agua permitiendo su salida sin crear estancamientos. Disponible con borde lineal o toro.

Защищает стенки от проникновения воды, обеспечивая ее стекание без застаивания. Предлагается с прямым или закругленным краем

ELEMENTO A L PER I PERIMETRI

L BORDER FOR PERIMETERS

Élément en L pour les périmètres / L-Element für die Gestaltung der Umrisslinien / Elemento en forma de L para los perímetros / L-образный элемент для периметров



CON SOLI 5 CM DI ALTEZZA DEL FRONTALINO, PUÒ RIFINIRE LA PAVIMENTAZIONE POSATA A MASSETTO O I BORDI DI BALCONI E TERRAZZE.

WITH ONLY A 5 CM HEIGHT RISER, IT CAN FINISH A FLOORING INSTALLED ONTO THE SUB-FLOOR OR THE BORDERS OF BALCONIES AND TERRACES.

Avec une face haute de seulement 5 cm, il peut servir de finition pour le revêtement de sol posé sur chape ou pour les bords de balcons et de terrasses.

Mit nur 5 cm Höhe der Frontplatte kann der Bodenbelag auf Estrich oder an den Rändern von Balkonen und Terrassen entsprechende abgerundet werden.

Con solo 5 cm de altura respecto del frontal, puede dar un acabado al suelo colocado sobre contrapiso o a los bordes de balcones y terrazas.

Имея переднюю часть высотой всего 5 см, он может использоваться для отделки напольного покрытия, уложенного на стяжку, или краев балконов и террас



LE PISCINE

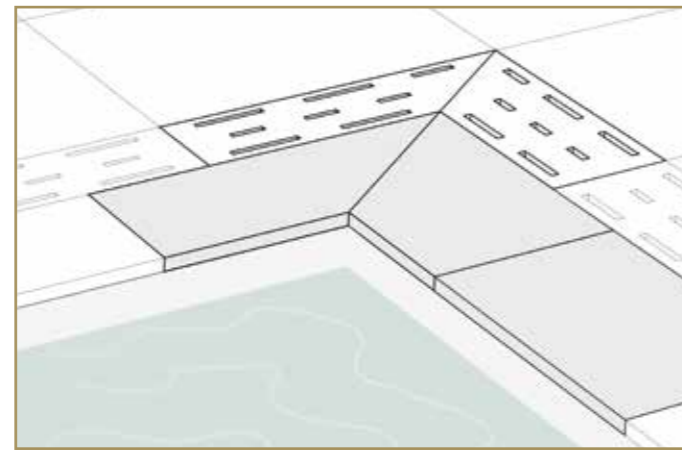
THE SWIMMING-POOLS

LES PISCINES / DIE SCHWIMMBÄDER / LAS PISCINAS / БАССЕЙНЫ

ANGOLO INTERNO DESTRO E SINISTRO

DH AND LH INTERNAL CORNER TILE

Angle interne droit et gauche / Innenecke rechts und links / Esquina interior derecha e izquierda / Внутренний угол справа и слева



CON BORDO LINEARE O A TORO, CONSENTE IL RIVESTIMENTO DEI BORDI DELLA PISCINA A CONTATTO CON L'ACQUA.

Avec un bord linéaire ou un nez de marche, il revêt les bords de la piscine en contact avec l'eau.

Con borde lineal o toro, permite el revestimiento de los bordes de la piscina en contacto con el agua.

WITH STRAIGHT EDGE OR BULLNOSE EDGE, IT MEANS BEING ABLE TO COVER SWIMMING-POOL EDGES IN CONTACT WITH WATER.

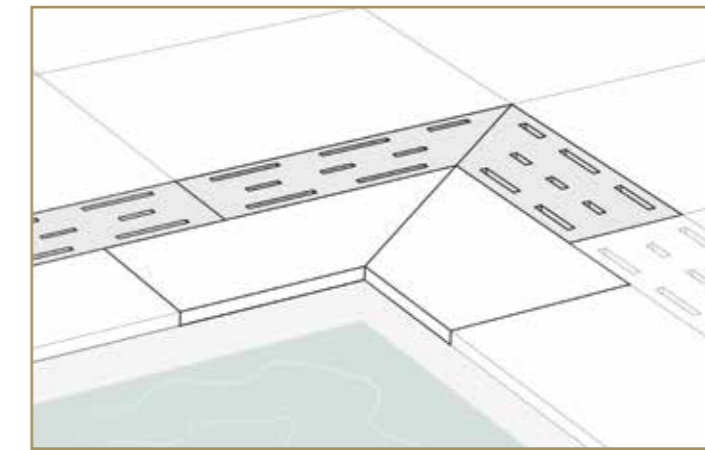
Die Innenecke mit gerader Kante oder mit Vollrundkante ermöglicht die abschließende Gestaltung der Schwimmbadränder, die mit Wasser in Kontakt kommen.

С прямым или закругленным краем, позволяет отделять стенки бассейна, находящиеся в контакте с водой.

GRIGLIA E ANGOLO GRIGLIA DESTRO E SINISTRO

GRID AND DH AND LH GRID CORNER TILE

Grille et angle de grille droit et gauche / Gitter und Gitterecke rechts und links / Rejilla y esquina rejilla derecha e izquierda / Решетка и угол решетки справа и слева



PER LA RACCOLTA DELL'ACQUA IN USCITA, IL COMPLETAMENTO IDEALE DELLA PISCINA.

Pour recueillir l'eau qui s'écoule, le complément idéal de la piscine.

Para recoger el agua que sale, el acabado ideal para la piscina.

FOR THE CHANNELING AWAY OF WATER, THE IDEAL FINISH FOR SWIMMING-POOLS.

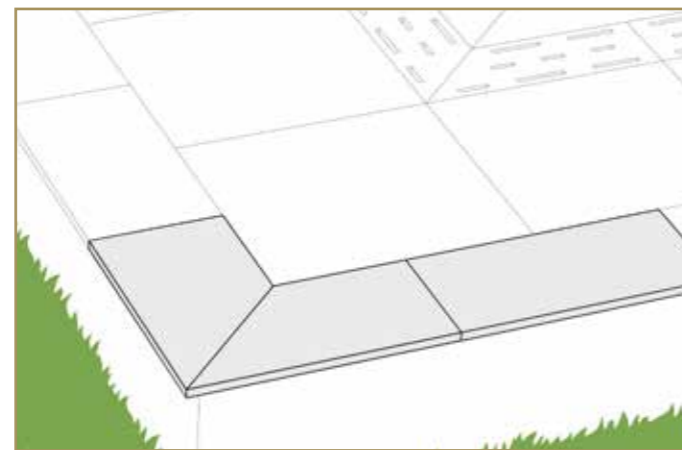
Für das Sammeln von auslaufendem Wasser, als ideale abschließende Ergänzung für Schwimmbäder.

Для сбора выходящей воды, идеальное дополнение для бассейна.

ANGOLO ESTERNO DESTRO E SINISTRO

DH AND LH EXTERNAL CORNER TILE

Angle externe droit et gauche / Außenecke rechts und links / Esquina exterior derecha e izquierda / Наружный угол справа и слева



DA UTILIZZARE PER RIFINIRE I BORDI ESTERNI DELLE PISCINE RIALZATE. DISPONIBILE CON BORDO LINEARE O A TORO.

À utiliser pour finir les bords externes des piscines surélevées. Disponible avec le bord linéaire ou le nez de marche.

A emplear para acabar los bordes exteriores de las piscinas elevadas. Disponible con borde lineal o toro.

TO BE USED TO FINISH EXTERNAL BORDERS OF RAISED SWIMMING-POOLS. AVAILABLE WITH STRAIGHT OR BULLNOSE EDGE.

Mit ihr können die äußeren Ränder von erhöhten Pools vervollständigt werden. Erhältlich mit gerader Kante oder mit Vollrundkante.

Для отделки наружных стенок приподнятых бассейнов. Предлагается с прямым или закругленным краем.



ACCORGIMENTI PER LA POSA

LAYING PRECAUTIONS

INDICATIONS POUR LA POSE / VERLEGETIPPS / PRECAUCIONES DE COLOCACIÓN / ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ДЛЯ УКЛАДКИ



POSA SU ERBA

INSTALLATION ONTO GRASS

POSE SUR GAZON / VERLEGUNG AUF RASEN / COLOCACIÓN SOBRE HIERBA / УКЛАДКА НА ТРАВУ



INATTACCABILE DA MUFFE E MUSCHIO. INSTALLAZIONE FACILE E IMMEDIATA ANCHE PER PERSONALE NON SPECIALIZZATO. PER LA POSA NON OCCORRONO ATTREZZATURE SPECIFICHE.

RESISTANT TO ATTACK FROM MILDEWS OR MOSS. EASY AND DIRECT INSTALLATION EVEN BY UNSKILLED PERSONNEL. NO SPECIAL EQUIPMENT REQUIRED.

Inattaquable par les moisissures et la mousse. Installation facile et immédiate même pour des personnes non expertes. La pose n'exige d'aucun équipement spécifique.

Resistent gegen Schimmel und Moos. Einfache und zügige Verlegung auch für Laien. Für die Verlegung ist keine spezielle Ausrüstung erforderlich.

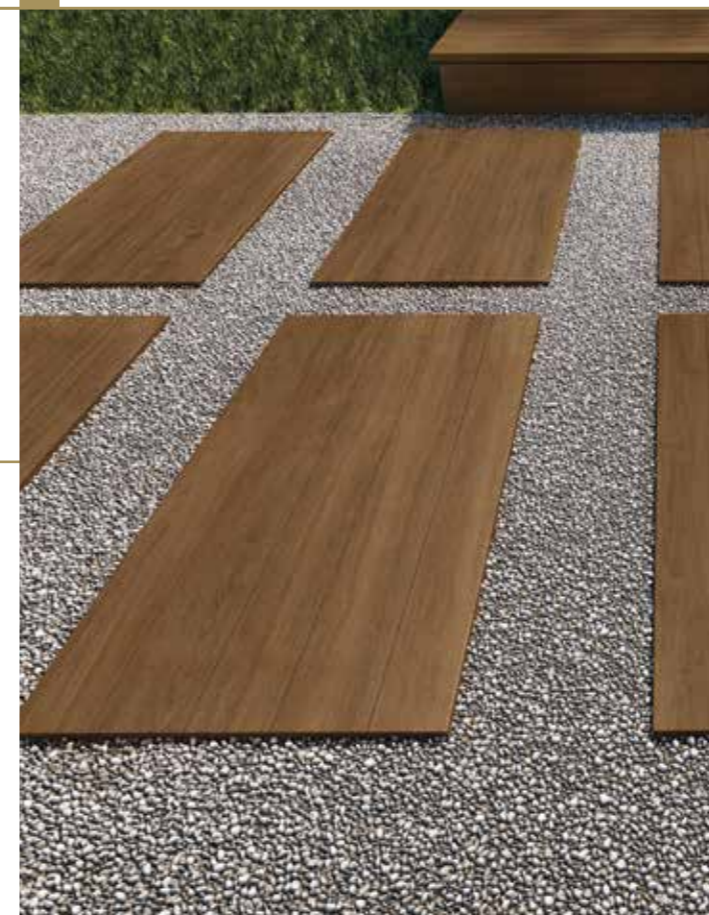
Inatacable por mohos y musgos. De fácil e inmediata instalación incluso por personal no especializado. Para la colocación no son necesarios equipos específicos.

Не подвержена появлению плесени и моха. Простая и понятная установка даже для неспециалистов. Для укладки не требуются специальные инструменты.

POSA SU GHIAIA O SABBIA

INSTALLATION ONTO GRAVEL OR SAND

POSE SUR GRAVIER OU SUR SABLE / VERLEGUNG AUF KIES ODER SAND / COLOCACIÓN SOBRE GRAVA O ARENA / УКЛАДКА НА ГРАВИЙ ИЛИ ПЕСОК



LA VELOCITÀ DI POSA, IL DRENAGGIO DELL'ACQUA PIOVANA E L'ASSENZA DI GIUNTI DI SUPERFICIE RAPPRESENTANO I VANTAGGI PIÙ SIGNIFICATIVI DELLA POSA SU GHIAIA. PER LA POSA IN APPOGGIO SI CONSIGLIA L'UTILIZZO DI CORDOLI PER EVITARE LO SLITTAMENTO DELLE PIASTRELLE.

THE EASE OF INSTALLATION, THE DRAINAGE OF RAIN WATER AND THE ABSENCE OF JOINTS REPRESENT THE MAIN ADVANTAGES OF THE INSTALLATION ONTO GRAVEL. FOR INSTALLATION ONTO SUPPORTS, WE RECOMMEND THE USE OF CURBS TO PREVENT TILES SLIDING.

La vitesse de pose, le drainage de l'eau de pluie et l'absence des joints de surface représentent les avantages les plus significatifs de la pose sur gravier. Pour la pose en appui, nous conseillons d'utiliser des bordures afin d'éviter le glissement des carreaux.

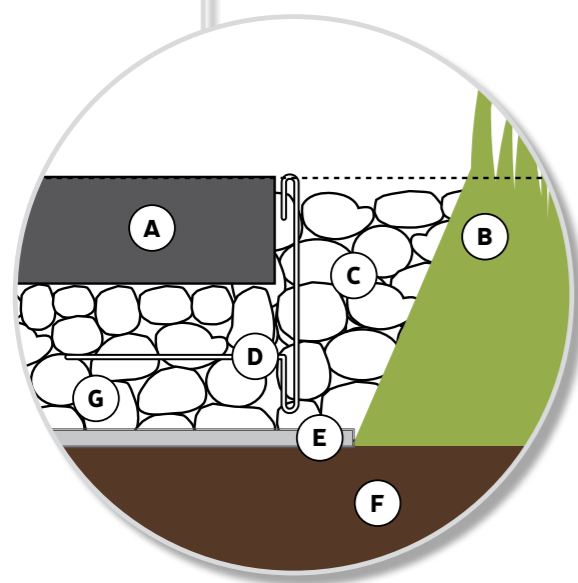
Die Verlegegeschwindigkeit, die Ableitung von Regen- und Eiswasser und das Fehlen von Fugen stellen die wichtigsten Vorteile der Verlegung auf Kies dar. Für die Verlegung empfiehlt sich der Einsatz von Randsteinen, um ein Verrutschen der Platten zu verhindern.

La velocidad de colocación, el drenaje del agua pluvial y la ausencia de juntas superficiales son las ventajas más significativas de la colocación sobre grava. Para la colocación en apoyo se aconseja el empleo de bordillos para evitar el desplazamiento de las baldosas.

Быстрая укладки, отвод дождевой воды и отсутствие традиционных поверхностных швов являются главными преимуществами укладки на гравий. При таком способе монтажа рекомендуется устраивать бордюры во избежание соскальзывания плиток.

PASSI GIAPPONESI

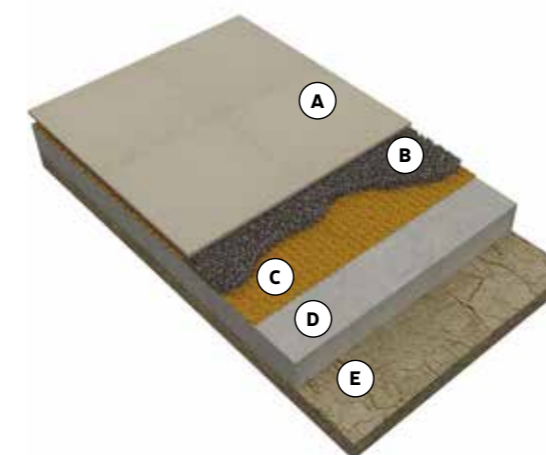
JAPANESE STEPS



- A** HITHICK
- B** MANTO ERBOSO
GRASS BED
- C** GHIAIA 5/6 CM (GRANULOMETRIA 4-8 MM)
GRAVEL 5/6 CM (GRANULOMETRY 4-8 MM)
- D** SCHLÜTER®-BARA-RT
(AUMENTA ULTERIORMENTE LA STABILITÀ: FACOLTATIVO)
SCHLÜTER®-BARA-RT
(IT FURTHER INCREASES STABILITY: OPTIONAL)
- E** EVENTUALE GEOTESSUTO
GEO-FABRIC
- F** TERRENO
GROUND
- G** IMPASTO DI GHIAIA AL BORDO
(RAPPORTO 1:8 CON GHIAIA >= 4 MM)
GRAVEL MIX (RATIO 1:8 WITH GRAVEL >= 4 MM)

GHIAIA (TERRENO)

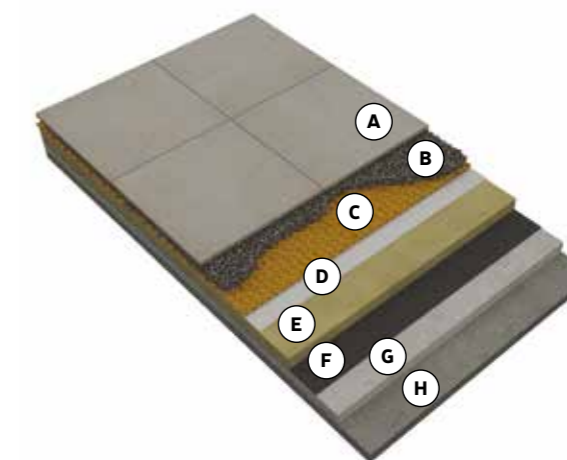
GRAVEL (GROUND)



- A** HITHICK
- B** 5-6 CM DI GHIAIA A GRANULOMETRIA MISTA 0,5 - 8 MM
5-6 CM GRAVEL WITH GRANULOMETRY 0,5 - 8 MM
- C** GUAINA DI DRENAGGIO SCHLÜTER® - TROBA O SIMILARE
DRAINAGE SHEATH OF THE KIND SCHLÜTER® - TROBA OR THE LIKE
- D** STRATO DI DRENAGGIO
DRAINING LAYER
- E** TERRENO
GROUND

GHIAIA (SOLAIO)

GRAVEL (FLOOR)



- A** HITHICK
- B** ZAVORRA (GHIAIA)
BALLAST (GRAVEL)
- C** GUAINA DI DRENAGGIO SCHLÜTER® - TROBA O SIMILARE
DRAINAGE SHEATH OF THE KIND SCHLÜTER® - TROBA OR THE LIKE
- D** IMPERMEABILIZZAZIONE
WATER-PROOFING LAYER
- E** ELEMENTO TERMOISOLANTE
THERMO-INSULATING ELEMENT
- F** BARRIERA VAPORE
VAPOUR BARRIER
- G** MASSETTO DI PENDENZA
INCLINATION FOOTING
- H** SOLAIO
FLOOR

POSA SU MASSETTO CON COLLA

INSTALLATION ON SUB-FLOOR WITH ADHESIVES

POSE SUR CHAPE AVEC COLLE / VERLEGUNG AUF ESTRICH MIT KLEBER / COLOCACIÓN SOBRE CONTRAPISO CON ADHESIVO / КЛЕЕВАЯ УКЛАДКА НА СТЯЖКУ



IDEALE PER AREE CARRABILI IN ESTERNO, PARCHEGGI AUTO E RAMPE DI GARAGE, GRAZIE ALL'ESTREMA RESISTENZA DELLA SUPERFICIE AI CARICHI DINAMICI E STATICI. PER LA POSA OCCORRONO GIUNTI DI DILATAZIONE, UNA FUGA CON CROCINO DI 3MM RIEMPITA DI STUCCO CEMENTIZIO, E UN LAVAGGIO FINALE CON ACIDO TAMPONATO PER RIMUOVERNE EVENTUALI RESIDUI INVISIBILI.

IDEAL FOR OUTDOOR AREAS SUCH AS DRIVEWAYS PARKING SPACES AND GARAGE RAMPS. THANKS TO THE INCREDIBLE SURFACE RESISTANCE TO BOTH DYNAMIC AND STATIC LOADS. THIS KIND OF INSTALLATION REQUIRES EXPANSION JOINTS, A GROUT LINE MADE USING 3MM SPACERS THAT MUST BE FILLED IN WITH CEMENT GROUT, AND A FINAL RINSING WITH BUFFER ACID TO REMOVE ANY INVISIBLE RESIDUE.

Idéale pour des zones carrossables à l'extérieur, parkings et rampes d'accès de garage, grâce à la résistance extrême de la surface aux charges dynamiques et statiques. La pose exige des joints de dilatation, un joint avec filasse de 3 mm rempli de mortier ciment, et un lavage final avec une solution d'acide tamponné pour éliminer les éventuels résidus invisibles.

Ideal para áreas externas en las que transitan coches, para aparcamientos y rampas de garajes, gracias a la gran resistencia a las cargas dinámicas y estáticas que presenta la superficie. Para la colocación sirven juntas de expansión, una junta con distanciador en forma de cruz de 3mm rellena con masilla cementicia, y un lavado final con ácido para quitar eventuales residuos invisibles.

Der ideale Bodenbelag für Zufahrten, Parkplätze, Garagenrampen, da die Verlegefläche sowohl bei dynamischen als auch bei statischen Lasten extrem beständig ist. Bei der Verlegung müssen Bewegungsfugen gesetzt werden, sowie eine mit Mörtel gefüllte Fuge mit 3mm Kreuz. Am Schluss ist eine Reinigung mit gepufferter Säure durchzuführen, um mögliche unsichtbare Rückstände zu entfernen.

Идеальная для наружных подъездных зон, автостоянок и пандусов гаражей, благодаря чрезвычайной устойчивости поверхности к динамическим и статическим нагрузкам. Для укладки требуются расширительные соединения, шов с перекрестьем 3 мм, заполненный цементным раствором, и заключительная мойка кислотой для удаления невидимых остатков.

LA POSA SOPRAELEVATA

RAISED INSTALLATION

POSE SURÉLEVÉE / VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN / COLOCACIÓN SOBREELEVADA / УКЛАДКА В ВИДЕ ФАЛЬШПОЛА



SISTEMA FACILMENTE ISPEZIONABILE CHE CONSENTE LA STESURA DI IMPIANTI DI IRRIGAZIONE, TUBAZIONI E SISTEMI DI ILLUMINAZIONE AL DI SOTTO DEL PIANO DI CALPESTIO. LASTRE AMOVIBILI PER LA MANUTENZIONE DEGLI ELEMENTI SOTTOSTANTI.

A SYSTEM THAT IS EASY TO INSPECT AND ALLOWS THE INSTALLATION OF IRRIGATION CIRCUITS, PIPES AND LIGHTING SYSTEMS BELOW THE FOOT PLAN. REMOVABLE SLABS FOR THE MAINTENANCE OF UNDERLYING ELEMENTS.

Système facilement contrôlable qui permet l'installation de système d'irrigation, de tuyauteries et de systèmes d'éclairage placés en-dessous du plancher. Dalles repositionnables pour l'entretien des éléments situés en-dessous.

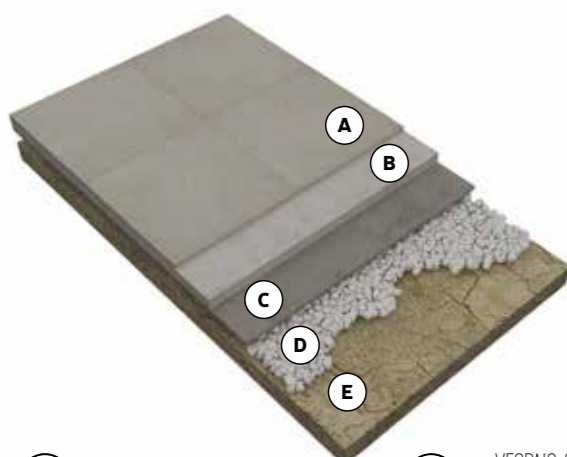
Sistema fácilmente inspeccionable que permite el posicionamiento de instalaciones de irrigación, tuberías y sistemas de iluminación debajo del plano transitable. Losas amovibles para la manutención de los elementos subyacentes.

Das leicht zu inspizierende System ermöglicht die praktische Verlegung von Bewässerungsanlagen, Rohrleitungen, Kabeln und Beleuchtungssysteme unter der Trittläche. Die Platten können für die Wartung der darunterliegenden Elemente entfernt werden.

Система обеспечивает удобство проверки подплиточного пространства, в котором размещают трубопроводы и кабели систем ирригации, освещения и т.п. Простота демонтажа плиток для проверки или ремонта подпольных коммуникаций.

MASSETTO (TERRENO)

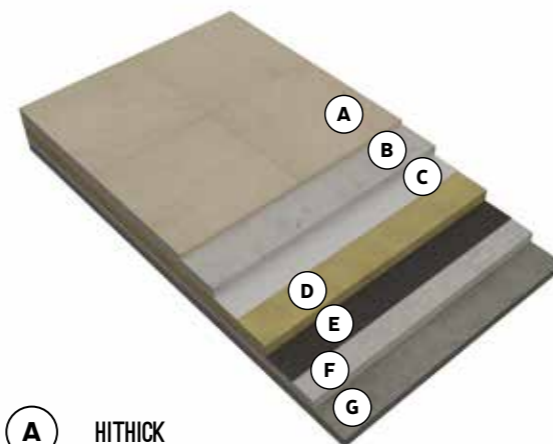
FOOTING (GROUND)



- A** HITHICK
- B** MASSETTO (EVENTUALE RETE ELETTRICALDATA)
FOOTING (ELECTRO-WELDE NET, IF ANY)
- C** STRATO DI LIVELLAMENTO
LEVELLING LAYER
- D** VESPAIO (GHIAIA STABILIZZATA CON CALCESTRUZZO MAGRO)
HONEYCOMB FOUNDATION (GRAVEL STABILISED WITH MASS CONCRETE)
- E** TERRENO
GROUND

MASSETTO (SOLAIO)

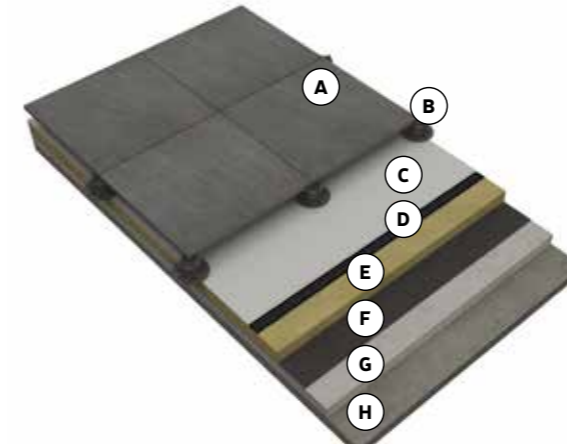
FOOTING (FLOOR)



- A** HITHICK
- B** MASSETTO IN CALCESTRUZZO
MASS CONCRETE FOOTING
- C** STRATO DI SEPARAZIONE
SEPARATION LAYER
- D** ELEMENTO TERMOISOLANTE
THERMO-INSULATING ELEMENT
- E** MANTO IMPERMEABILE
WATER-PROOFING LAYER
- F** MASSETTO DI PENDENZA
INCLINATION FOOTING
- G** SOLAIO
FLOOR

SOPRAELEVATA (SOLAIO)

RAISED (GROUND)



- A** HITHICK
- B** SUPPORTO DISTANZIATORE (FISSO, REGOLABILE O AUTOLIVELLANTE)
SPACER SUPPORT (FIX, ADJUSTABLE OR SELF-LEVELLING)
- C** GUAINA DI SEPARAZIONE DRENAGGIO SCHLÜTER® - TROBA PLUS O SIMILARE
DRAINAGE SHEATH OF THE KIND SCHLÜTER® - TROBA PLUS OR THE LIKE
- D** IMPERMEABILIZZAZIONE (GUAINA BITUMINOSA)
WATER-PROOFING LAYER (WATERPROOFING LAYER)
- E** ELEMENTO TERMOISOLANTE
THERMO-INSULATING ELEMENT
- F** BARRIERA VAPORE (TELO NYLON)
VAPOUR BARRIER (NYLON CLOTH)
- G** MASSETTO DI PENDENZA
INCLINATION FOOTING
- H** SOLAIO DI COPERTURA
FLOOR

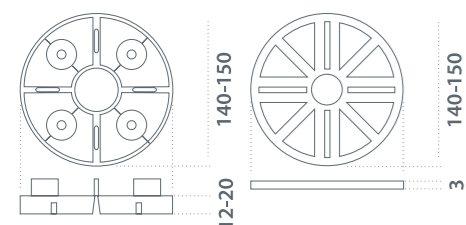
I SUPPORTI

SUPPORTS

SUPPORTS / TRÄGER / PEDESTALES/ ОПОРЫ

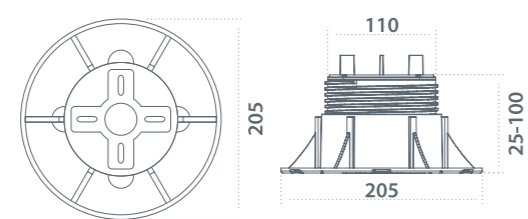


SUPPORTO FISSO FIX SUPPORT



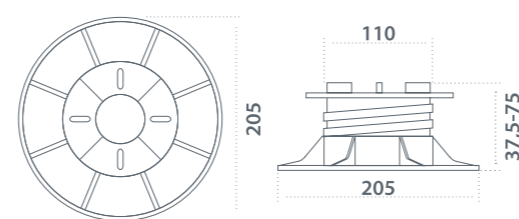
Disco livellatore
Levelling disc

SUPPORTO REGOLABILE ADJUSTABLE SUPPORT



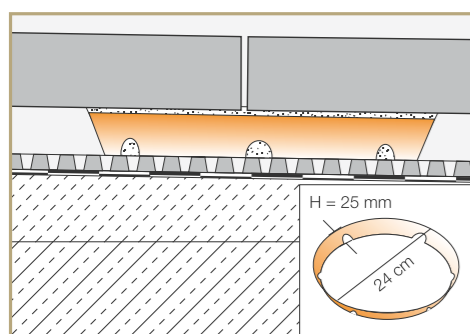
Altezza massima di posa
Maximum installation raise

SUPPORTO AUTOLIVELLANTE SELF-LEVELLING SUPPORT



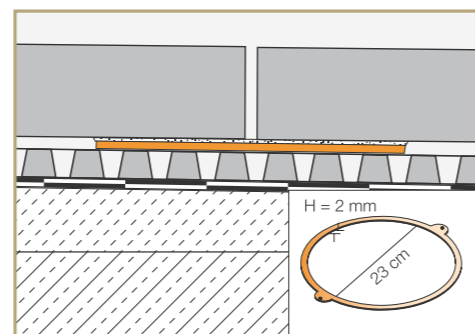
Altezza massima di posa
Maximum installation raise

ALTERNATIVE ALTERNATIVES



Schlüter®-TROBA-STELZ-MR con posa a malta o similari.

Schlüter®-TROBA-STELZ-MR with mortar or the like.



Schlüter®-TROBA-STELZ-DR con posa a punti colla o similari.

Schlüter®-TROBA-STELZ-DR with adhesive or the like.



2 AGGANCI DIFFERENTI

2 DIFFERENT ANCHORING DEVICES

2 FIXATIONS DIFFÉRENTES / 2 VERSCHIEDENE EINHÄNGEMÖGLICHKEITEN / 2 ENGANCHES DEFERENTES / 2 РАЗНЫХ ЗАЦЕПА

BORDO PIASTRA PLATE EDGE CLIP



IDEATA PER EVITARE IL CONTATTO TRA PIASTRE E MURO PERIMETRALE NELLE PAVIMENTAZIONI SOPRAELEVATE DA ESTERNO, QUESTA SOLUZIONE IN ACCIAIO INOX È DOTATA DI AMMORTIZZATORE PER DILATAZIONI LONGITUDINALI E TRASVERSALI E DI UN SICURO AGGANCIO.

DESIGNED TO AVOID THE CONTACT BETWEEN PLATES AND PERIMETRAL WALLS IN OUTDOOR RAISED INSTALLATION, THIS STAINLESS STEEL SOLUTION IS EQUIPPED WITH SHOCK-ABSORBER FOR DIAGONAL AND LONGITUDINAL EXPANSION AND SAFE ANCHORING.

Conçu pour éviter le contact entre les plaques et le mur d'enceinte dans les planchers surélevés d'extérieur, cette solution en acier inox est pourvue d'amortisseur pour les dilatations longitudinales et transversales et d'un accrochage sûr.

Pensada para evitar el contacto entre las losas y el muro perimetral en las pavimentaciones sobreelevadas de exteriores, esta solución de acero inoxidable está dotada de amortiguador para dilataciones longitudinales y transversales y de un enganche seguro.

Entwickelt, um den Kontakt zwischen den Platten und der Außenmauer bei Doppelböden in Außenbereichen zu verhindern ist diese Lösung aus Edelstahl für Längs- und Querdehnungen mit Stoßdämpfern und mit einer sicheren Einhängvorrichtung ausgestattet.

Кляммеры плиточной кромки предотвращает контакт между плитками и периметральной стеной при устройстве наружных фальшполов и оснащены амортизирующим элементом, который компенсирует продольные и поперечные расширения покрытия.



BORDO VERTICALE VERTICAL EDGE CLIP

PROGETTATA PER FAR FRONTE AL PROBLEMA DEL TAMPONAMENTO DEL BORDO IN ASSENZA DI MURI PERIMETRALI. MARCA CORONA PROPONE UN INNOVATIVO SISTEMA CHE PERMETTE DI CHIUDERE LO SPAZIO PERIMETRALE CHE SI CREA NELLE PAVIMENTAZIONI SOPRAELEVATE.

DESIGNED TO SOLVE THE PROBLEM OF EDGE PLUGGING IN ABSENCE OF PERIMETRAL WALLS. MARCA CORONA OFFERS AN INNOVATIVE SYSTEM THAT ALLOW FOR THE CLOSING OF THE PERIMETRAL SPACE IN RAISED FLOORS.

Conçu pour éviter le problème de la fermeture du bord lorsqu'on n'a pas le mur d'enceinte. Marca Corona propose un système innovant qui permet d'avoir une clôture du périmètre crée autour des planchers surélevés.

Solución proyectada para enfrentar el problema del taponamiento del borde cuando no existe un muro perimetral. Marca Corona propone un innovador sistema que permite cerrar el espacio perimetral que se crea en las pavimentaciones sobreelevadas.

Entwickelt, um das Problem des Anstoßens der Plattenkanten zu umgehen, wenn keine umgebende Wand vorhanden ist. Marca Corona bietet ein innovatives System an, mit dem der Raum an den Außenkanten, der bei Doppelböden entsteht, geschlossen werden kann.

Иновационная система кляммеров от Marca Corona задумана для отделки непримыкающих к стенам кромок фальшполов. Позволяет закрыть зазор, который образуется по краям фальшпола, и придать им красивый завершенный вид.



AVVERTENZE PER LA POSA SOPRAELEVATA

RACCOMANDATIONS FOR RAISED INSTALLATION

WARNING WIND E ROTTURA

LE PAVIMENTAZIONI DA ESTERNO POSATE A SECCO IN QUOTA SONO SOGGETTE ALL'AZIONE DEL VENTO, CON IL RISCHIO DI SOLLEVAMENTO DELLE LASTRE. IL PRODUTTORE RACCOMANDA DI FAR VERIFICARE L>IDONEITÀ DEL SISTEMA DI POSA IN QUOTA DA UN TECNICO ABILITATO IN BASE ALLA NORMATIVA LOCALE VIGENTE ED ALLE CONDIZIONI D'USO, AL FINE DI EVITARE IL RISCHIO DI DANNI A PERSONE E COSE.

UNA LASTRA CERAMICA POSATA SU UN SISTEMA SOPRAELEVATO PUÒ ROMPERSI PER IMPATTO QUALORA UN OGGETTO PESANTE CADA SULLA STESSA DA UNA CERTA ALTEZZA, CON IL RISCHIO DI SERI DANNI PER CHIUNQUE POSSA SOSTARE O TRANSITARE SULLA PIASTRELLA STESSA. IL MANCATO RISPETTO DELLE ISTRUZIONI FORNITE DAL PRODUTTORE RELATIVE ALLA POSA SU SISTEMI SOPRAELEVATI PUÒ PROVOCARE SERI DANNI ALLA PERSONE.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI E RACCOMANDAZIONI DI POSA SI RIMANDA AL NOSTRO SITO WWW.MARCACORONA.IT O AL NOSTRO CATALOGO "HITHICK".

CONSEILS POUR LA POSE SURÉLEVÉE

AVERTISSEMENT : VENT ET RUPTURE

Les dallages extérieurs posés sans collage sont soumis à l'action du vent, avec le risque de soulèvement des plaques, notamment ceux posés aux étages d'un bâtiment. Le fabricant recommande de faire vérifier par un technicien qualifié la bonne adaptation du système de pose en étages avec la réglementation en vigueur et les conditions d'utilisation locales, afin d'éviter le risque de dommages aux personnes et aux biens. Une dalle céramique posée sur un système surélevé peut se casser à la suite d'un impact d'un objet lourd qui y chuterait d'une certaine hauteur, avec le risque de sérieux dommages pour quiconque stationnerait ou transiterait sur ce carreau. Le non respect des instructions fournies par le fabricant relatives à la pose sur des systèmes surélevés peut provoquer de sérieux dommages aux personnes.

Pour toutes informations complémentaires et recommandations de pose, veuillez vous référer à notre site www.marccorona.it ou à notre catalogue "HiThick".

HINWEISE ZUR VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN

WARNUNG WIND UND BRUCH

Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, unterliegen der Wirkung des Windes, wodurch die Gefahr besteht, dass die Platten aufgeworfen werden. Der Hersteller erteilt daher die Empfehlung, dass die Eignung des Systems für eine Verlegung in der Höhe durch einen zugelassenen Sachverständigen überprüft wird, wobei die lokal gültigen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu beachten sind, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Eine Keramikplatte die auf einem Doppelbodensystem verlegt ist, kann durch den Aufprall eines aus einer bestimmten Höhe herabfallenden Gegenstandes zerbrechen. Hier besteht das Risiko schwerer Verletzungen für all jene die auf der Fliese gehen, oder stehen. Bei Nichtberücksichtigung der vom Hersteller vorgegebenen Verlegevorschriften für Doppelbodensysteme, kann es zu schwerwiegenden Verletzungen der Personen kommen.

Für genauere Informationen und verlegehinweise verweisen wir auf unsere Webseite (ceramiche.marca.corona) oder auf unseren Katalog "HiThick".

WIND AND BREAKAGE WARNING

OUTDOOR PAVINGS INSTALLED UNGLUED ABOVE THE GROUND LEVEL ARE SUBJECT TO THE ACTION OF THE WIND, WITH THE RISK, IN SOME CASES, OF BECOMING AIRBORNE. THE MANUFACTURER RECOMMENDS TO REQUIRE THE ASSISTANCE OF A QUALIFIED PROFESSIONAL IN ORDER TO CHECK THE SUITABILITY OF THE INSTALLATION SYSTEM ABOVE THE GROUND ADOPTED, IN ACCORDANCE WITH THE LOCAL LAWS AND REGULATIONS AND THE CONDITIONS OF USE. FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE.

A CERAMIC SLAB INSTALLED ON A RAISED PEDESTAL SYSTEM MAY FRACTURE ON IMPACT IF A HEAVY OBJECT IS DROPPED ONTO IT FROM A HEIGHT, WITH A RISK OF INJURY TO ANYONE STANDING OR WALKING ON SUCH SLAB. FAILURE TO ADHERE TO THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF SLABS ON RAISED PEDESTAL SYSTEMS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY.

FOR FURTHER INFORMATION AND RECOMMENDATIONS CONCERNING THE INSTALLATION SYSTEMS PLEASE REFER TO CERAMICHE MARCA CORONA WEBSITE OR TO THE 20MM CATALOGUE "HITHICK".

ADVERTENCIAS PARA LA COLOCACIÓN SOBREELEVADA

ADVERTENCIA VIENTO Y ROTURA

Los pavimentos de exteriores colocados en seco en altura están sometidos a la acción del viento, con el riesgo del levantamiento de las losas. El fabricante recomienda verificar la idoneidad del sistema de colocación en altura por un técnico autorizado en base a la normativa vigente localmente y a las condiciones de uso, a fin de evitar el riesgo de daños a personas y cosas. Una losa cerámica colocada sobre un sistema sobreelevado puede romperse por impacto en caso de que un objeto pesado la golpee cayendo de una cierta altura, con el riesgo de serios daños para cualquiera que pueda encontrarse en la zona afectada. El no respeto de las instrucciones entregadas por el fabricante respecto a la colocación en sistemas sobreelevados puede provocar serios daños a las personas.

Para más informaciones y recomendaciones de colocación invitamos a consultar nuestro sitio www.marccorona.it o nuestro catálogo "HiThick".

ТРЕБОВАНИЯ К УКЛАДКЕ В ВИДЕ ФАЛЬПОЛА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ВЕТРА И РАЗЛОМА

Уличные покрытия, уложенные бесклеевым способом на опоры, подвержены воздействию ветра и, как следствие, риску подъема или отрыва плиток. Поэтому во избежание травмирования людей или повреждения имущества пригодность системы укладки для соответствующих условий эксплуатации и ее соответствие местным нормам и правилам должны быть проверены квалифицированным специалистом. Падение тяжелого предмета с большой высоты может повлечь за собой разлом уложенной на опоры плитки с риском получения травмы для того, кто находится на плитке. Несоблюдение инструкций производителя по укладке на опоры может стать причиной серьезного травмирования.

Более подробная информация и рекомендации по укладке доступны на нашем сайте www.marccorona.it или в нашем каталоге "HiThick".

ISTRUZIONI PER COMMITTENTI E PROGETTISTI

QUANDO L'APPLICAZIONE DELLE LASTRE IN 20 MM PREVEDE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO CERAMICO IN TERMINI STRUTTURALI, SI RACCOMANDA AL PROGETTISTA E/O COMMITTENTE UNA ATTENTA VALUTAZIONE DEI REQUISITI DEL PROGETTO IN RELAZIONE ALLE CARATTERISTICHE TECNICHE DELLE LASTRE. IN PARTICOLARE, AL FINE DI EVITARE IL RISCHIO DI DANNI A PERSONE O COSE IL PRODUTTORE RACCOMANDA:

- SE L'APPLICAZIONE PREVEDE LA POSA SOPRAELEVATA, TENENDO CONTO CHE UNA PIASTRELLA POTREBBE ROMPERSI IN SEGUITO ALLA CADUTA SU DI ESSA DI UN CORPO PESANTE, VERIFICARE ANTICIPATAMENTE LA DESTINAZIONE D'USO SPECIFICA E ATTENERSI ALLA TABELLA ISTRUZIONI DI POSA SOPRAELEVATA DI SEGUITO RIPORTATA OVE, IN DETERMINATE CONDIZIONI, È PREVISTA L'APPLICAZIONE DI UN RINFORZO SUL RETRO DELLA PIASTRELLA (DOPPIA RETE IN FIBRA DI VETRO FIBER-MESH PLUS) FORNITO DAL PRODUTTORE;
- CON RIFERIMENTO ALLA PAVIMENTAZIONE POSATA IN QUOTA, CON QUALUNQUE SISTEMA DI POSA A SECCO, RISPETTARE LE SPECIFICHE NORMATIVE E CONDIZIONI D'USO LOCALI RIGUARDANTI, TRA L'ALTRO, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, L'AZIONE DEL VENTO, IL CARICO STRUTTURALE, LE AZIONI SISMICHE, ECC.

IL MANCATO RISPETTO DELLE RACCOMANDAZIONI SOPRA RIPORTATE POSSONO PORTARE AD UN UTILIZZO IMPROPRIO DEL PRODOTTO E CAUSARE EVENTUALMENTE GRAVI DANNI A PERSONE O COSE.

INSTRUCTIONS POUR MAÎTRES D'ŒUVRE ET CLIENTS

Lorsque la mise en œuvre de dalles de 20 mm prévoit l'utilisation du produit céramique en termes structurels, il est recommandé aux concepteurs, maîtres d'œuvre et/ou aux maîtres d'ouvrage de faire une évaluation scrupuleuse du cahier des charges du projet eu égard aux caractéristiques techniques des dalles. En particulier, afin d'éviter le risque de dommages aux personnes ou aux biens, le fabricant recommande :

- Si la mise en œuvre prévoit une pose surélevée, en tenant compte qu'un carreau pourrait se casser suite à la chute d'un corps lourd, de vérifier en avance la destination d'usage spécifique et de se conformer au tableau d'instructions de pose surélevée reproduit ci-après, où, dans des conditions déterminées, il est prévu de rajouter un renforcement sur le revers du carreau (double filet Fiber-Mesh Plus), fourni par le fabricant.
- Concernant le dallage posé en étages, quelque soit le système de pose sans collage utilisé, de respecter les spécifications des normes et les conditions locales d'emploi, entre autre, à titre d'exemple, l'action du vent, le chargement structurel, les actions sismiques, etc.

Le non respect des recommandations reproduites ci-dessus peut conduire à un usage improprie du produit et éventuellement causer de graves dommages aux personnes ou aux biens.

ANWEISUNGEN FÜR PLANER UND KUNDEN

Falls der Einsatz der 20 mm platten eine Verwendung des keramischen Produkts als Bestandteil der Gebäudestruktur vorsieht, ist der Planer und/oder der Auftraggeber angehalten, eine sorgfältige Prüfung der Voraussetzungen des Projekts in Bezug auf die technischen Eigenschaften der Platten vorzunehmen. Insbesondere zur Vermeidung der Gefahr von Personen- und Sachschäden, erteilt der Hersteller folgenden Hinweis:

- unter Berücksichtigung des Umstandes, dass die Fliese infolge eines schweren herabfallenden Gegenstandes zerbrechen könnte, muss im Falle einer Anwendung als Doppelboden im Voraus eine Prüfung des spezifischen Einsatzbereiches erfolgen. Außerdem ist die nachfolgende Tabelle mit Verlegeanweisungen zu berücksichtigen, die unter bestimmten Bedingungen die Aufbringung einer Verstärkung auf der Rückseite der Fliese vorsieht (Fiber-Mesh Plus) welche vom Produzenten geliefert wird;
- mit Bezug auf Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, sind die spezifischen lokalen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu berücksichtigen, die unter anderem, wie zum Beispiel für die Wirkung des Windes, die strukturellen Belastung, die Wirkung von Erdbeben, etc., vorgesehen sind.

Die Nichtberücksichtigung der oben genannten Anweisungen kann zu einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts führen und eventuell schwerwiegende Personen- und Sachschäden verursachen.

INSTRUCTIONS FOR PROJECT ENGINEERS AND CUSTOMERS

IF THE APPLICATION OF THE 20 MM SLABS FORESEES THE CERAMIC PRODUCT USED IN STRUCTURAL INSTALLATIONS, THE PROJECT ENGINEER AND/OR CUSTOMER MUST CAREFULLY ASSESS THE PROJECT REQUIREMENTS WITH REGARD TO THE TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE SLABS. TO PREVENT THE RISK OF DAMAGE OR INJURY, THE MANUFACTURER RECOMMENDS:

- WITH REGARD TO A RAISED FLOOR INSTALLATION A CERAMIC SLAB MAY FRACTURE ON IMPACT IF A HEAVY OBJECT FALLS ON IT FROM ANY SIGNIFICANT HEIGHT. THEREFORE THE MANUFACTURER RECOMMENDS TO CHECK THE SPECIFIC INTENDED USE BEFORE STARTING THE INSTALLATION AND TO FOLLOW TABLE FOR RAISED INSTALLATION PROVIDED BELOW. IN CERTAIN CONDITIONS, REINFORCING MUST BE APPLIED ON THE BACK OF THE SLABS (MESH PLUS FIBER-MESH PLUS) SUPPLIED AND APPLIED BY THE MANUFACTURER;
- WITH REFERENCE TO ANY DRY INSTALLATION SYSTEM OF FLOORING ABOVE THE GROUND LEVEL, THE MANUFACTURER RECOMMENDS TO COMPLY WITH LOCAL REGULATIONS AND CONDITIONS OF USE WITH REGARD TO WIND-LOAD, LOADBEARING, SEISMIC EVENTS, ETC.

FAILURE TO COMPLY WITH THESE RECOMMENDATIONS MAY LEAD TO IMPROPER USE OF THE PRODUCT AND COULD CAUSE SERIOUS DAMAGE OR INJURY.

INSTRUCCIONES PARA PROYECTISTAS Y CLIENTES

Cuando la aplicación de las losas de 20 mm contempla el empleo del producto cerámico en términos estructurales, se recomienda al proyectista y/o cliente una cuidadosa evaluación de los requisitos del proyecto en función de las características técnicas de las losas. En especial, a fin de evitar el riesgo de daños a personas o cosas el fabricante recomienda:

- si la aplicación contempla la colocación sobreelevada, teniendo en cuenta que una baldosa podría romperse como consecuencia de la caída de un cuerpo contundente, verificar anticipadamente el destino de uso específico y seguir la tabla de instrucciones de la colocación sobreelevada presentada a continuación en los casos en que, en determinadas condiciones, es prevista la aplicación de un refuerzo por el revés de la baldosa (doble red en fibra de vidrio Fiber-Mesh Plus) abastecida por el fabricante;
- con referencia a la pavimentación colocada en altura, con cualquier sistema de colocación en seco, respetar las particulares normativas y condiciones de uso locales concernientes, entre otras cosas y en forma de ejemplo, la acción del viento, la carga estructural, las acciones sísmicas, etc.

Si no se respetan las recomendaciones antedichas puede verificarse un uso impropio del producto que puede causar graves daños a personas o cosas

РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ЗАКАЗЧИКОВ И ПРОЕКТИРОВЩИКОВ

При монтаже плиток толщиной 20 мм и 30 мм с использованием несущей конструкции проектировщик и (или) заказчик обязаны внимательно проанализировать все особенности проекта с учетом технических характеристик плиток. В частности, во избежание травмирования людей или повреждения имущества рекомендуем следующее:

- если предусмотрена укладка на опоры, учитывая риск разлома плиток вследствие падения тяжелых предметов, необходимо предварительно проверить конкретные условия эксплуатации и соблюдать указания, изложенные в следующей таблице, в частности, в том, что касается приклеивания на тыльную сторону плитки упрочнительной сетки или стального оцинкованного листа поставки производителя;
- при бесклеевой укладке на опоры следует соблюдать местные нормы и правила, а также учитывать условия эксплуатации конкретного региона, например вероятность сильного ветра, землетрясений, структурных нагрузок и т.д.

Несоблюдение вышеизложенных рекомендаций может привести к несоответствующему использованию изделий и, как следствие, к серьезным травмам или повреждению имущества.


VISITA IL CANALE YOUTUBE DI MARCA CORONA PER VEDERE IL VIDEO CON LE ISTRUZIONI DI POSA.

VISIT THE MARCA CORONA YOUTUBE CHANNEL TO WATCH THE VIDEO WITH INSTALLATION INSTRUCTIONS

Visiter le canal YouTube de Marca Corona pour voir la vidéo avec les instructions de pose / Besuchen Sie den YouTube-Kanal von Marca Corona, um sich das Video mit den Verlegeanweisungen anzuschauen. / Visita el canal YouTube di Marca Corona para ver el video con las instrucciones de colocación /

На канале YouTube Marca Corona можно посмотреть видеоролик с инструкцией по укладке

WWW.YOUTUBE.COM/USER/MARCACORONA1741

FORMATO SIZE	FINO A 2 CM UP TO ¾"	DA 2 A 10 CM FROM ¾" TO 4"	DA 10 A 30 CM FROM 4" TO 12"
 60x60 cm Rett. (nominale) 4 supporti per ogni lastra 24"x24" Rect. (rated) 4 supports per slab	4 supporti (3,4 pz/m²) 4 supports (3.4 pcs/m²)	4 supporti (3,4 pz/m²) 4 supports (3.4 pcs/m²)	4 supporti + Fiber-Mesh Plus (3,4 pz/m²) 4 supports + Fiber-Mesh Plus (3.4 pcs/m²)
 45x90 cm Rett. (nominale) 6 supporti per ogni lastra 18"x36" Rect. (rated) 6 supports per slab	6 supporti (6 pz/m²) 6 supports (6 pcs/m²)	6 supporti (6 pz/m²) 6 supports (6 pcs/m²)	6 supporti + Fiber-Mesh Plus (6 pz/m²) 6 supports + Fiber-Mesh Plus (6 pcs/m²)

NOTA:

PER QUALSIASI SPECIFICA TECNICA RELATIVE ALLA DOPPIA RETE IN FIBRA DI VETRO SIETE PREGATI DI CONTATTARE MARCA CORONA. MARCA CORONA SARÀ RESPONSABILE SOLTANTO NEL CASO IN CUI ABBIA FORNITO L'INTERO SISTEMA (PIASTRELLE + DOPPIA RETE IN FIBRA DI VETRO). MARCA CORONA NON SARÀ RESPONSABILE PER SISTEMI DI RINFORZO CHE NON HA INTERAMENTE FORNITO. IN CASO DI ROTTURA LA PIASTRELLA DEVE ESSERE RIMOSSA IMMEDIATAMENTE.

NOTE:

FOR ANY DETAIL AND TECHNICAL SPECIFICATION CONCERNING THE FIBER MESH PLUS PLEASE CONTACT MARCA CORONA. MARCA CORONA IS RESPONSIBLE ONLY IF IT SUPPLIES THE WHOLE SYSTEM (TILE + FIBER MESH PLUS). MARCA CORONA CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR REINFORCING SYSTEMS THAT AS NOT SUPPLIED. IN CASE OF BREAKAGE, TILE MUST BE REPLACED IMMEDIATELY.

REMARCHE:

Pour toute ultérieure indication technique relative au treillis en fibre de verre, veuillez contacter Marca Corona. Marca Corona sera uniquement responsable dans le cas d'une fourniture complète du système (carreaux + treillis en fibre de verre). Marca Corona ne sera pas responsable en cas d'utilisation de systèmes de renfort qu'elle n'a pas entièrement fournis. En cas de rupture, le carreau doit être immédiatement retiré.

ANMERKUNG:

Für jede technische Spezifikation im Zusammenhang mit dem Glasfasernetz kontaktieren Sie bitte Marca Corona. Marca Corona haftet nur in dem Fall, dass es das gesamte System (Fliesen + Glasfasernetz oder verzinktes Stahlblech) geliefert hat. Marca Corona haftet nicht für Verstärkungssysteme, die nicht vollständig vom Unternehmen selbst geliefert wurden. Bei Bruch der Fliese muss diese sofort entfernt werden.

NOTAS:

Para cualquier especificación técnica concerniente la red en fibra de vidrio os rogamos poneros en contacto con Marca Corona. Marca Corona será responsable solo en el caso en que haya suministrado todo el sistema (baldosas + red de fibra de vidrio). Marca Corona no será responsable por sistemas de refuerzo que no ha abastecido completamente. En caso de rotura la baldosa tiene que ser quitada inmediatamente.

ПРИМЕЧАНИЕ:

За технической информацией о стекловолоконной сетке или об оцинкованных листах просим обращаться в технический отдел Marca Corona. Marca Corona несет ответственность только в случае поставки всей системы (плитки + стекловолоконная сетка или оцинкованный лист). Marca Corona не несет ответственность за систему упрочнения, поставленную не ею. В случае разлома немедленно заменить плитку.

DATI TECNICI. TECHNICAL DATA.
TIPO DI TEST. TEST.
REAZIONE AL FUOCO. REACTION TO FIRE.
ESITO DELLA PROVA. RESULT.
CLASSE. CLASS. 0
DENSITÀ. DENSITY.

2.370 Kg/m³

VARIAZIONE DIMENSIONALE (DOPO 24 ORE DI IMMERSIONE IN ACQUA)

DIMENSIONAL CHANGE (AFTER 24 HOURS IMMERSED IN WATER)

0%

PESO LASTRA (DOPO 24 ORE DI IMMERSIONE IN ACQUA)

WEIGHT OF THE SLAB (AFTER 24 HOURS IMMERSED IN WATER)

17 kg

PESO DELLA LASTRA AL MQ. WEIGHT OF PANEL PER M²

47 kg

ASSORBIMENTO ACQUA. WATER ABSORPTION.

0,08%

NOTA:

· LASTRA FORMATO 60X60 CM RETT. E 45X90 CM RETT. CON SUPERFICIE STRUTTURATA IN GRES PORCELLANATO MARCA CORONA A TUTTA MASSA, INODORE E INGELIVO
 · IL MATERIALE VIENE FORNITO SQUADRATO CON ANGOLO A 90°
 · SUPPORTO ESENTE DA QUALSIASI MATERIALE TOSSICO

NOTE:

· SLAB IN 60X60 CM RECT. SIZE AND 45X90 CM RECT. SIZE WITH TEXTURED SURFACE IN MARCA CORONA FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE, ODOURLESS AND FROST RESISTANT
 · THE MATERIAL IS SUPPLIED SQUARED AT RIGHT ANGLES
 · SUPPORT FREE FROM ANY TOXIC SUBSTANCE

REMARCHE:

• Dalle au format 60x60 cm Rect. et 45x90 cm Rect. avec surface structurée en grès cérame Marca Corona pleine masse, inodore et résistante au gel
 • Le matériel est fourni équarri avec un angle à 90°
 • Support exempt de toute substance toxique

ANMERKUNG:

• Platte im Format 60x60 cm, rektifiziert, und 45x90 cm, rektifiziert, mit strukturierter Oberfläche aus durchgefärbtem Feinsteinzeug von Marca Corona, geruchlos und frostbeständig
 • Das Material ist gefast und wird mit einem Winkel von 90° geliefert
 • Der Träger ist frei von sämtlichen toxischen Materialien

NOTAS:

• Losa formato 60x60 cm Rect. y 45x90 cm Rect. con superficie estructurada de gres porcelánico Marca Corona en toda masa, inodoro y resistente al hielo
 • El material es entregado escuadrado con ángulo a 90°
 • Pedestal libre de cualquier tipo de material tóxico

ПРИМЕЧАНИЕ:

• Ретицированная плитка формата 60x60 см и 45x90 см из гомогенного керамогранита Marca Corona, морозостойкая, без запаха
 • Плитки с плоскими гранями под углом 90° по отношению к поверхности
 • Опоры без содержания вредных для здоровья веществ

IL DRENAGGIO DELL'ACQUA

THE DRAINAGE OF WATER

LE DRAINAGE DE L'EAU / DER WASSERABLAUF / EL DRENAJE DEL AGUA / ОТВОД ВОДЫ

PER EVITARE PROBLEMATICHE LEGATE AL RISTAGNO DELL'ACQUA E OTTENERE UN DRENAGGIO OTTIMALE DEL PIANO DI CALPESTIO È OPPORTUNO ADOTTARE ALCUNI ACCORGIMENTI IN FASE DI PROGETTAZIONE:

1. PREPARARE LE OPPORTUNE PENDENZE TRASVERSALI O LONGITUDINALI (1,5% - 2%) DA REALIZZARE DURANTE LA FASE DI LIVELLAMENTO O DURANTE LA COMPATTAZIONE.
2. AGGIUNGERE UNO STRATO ULTERIORE REALIZZATO CON APPOSITI MATERIALI DRENANTI. HITHICK GARANTISCE I VANTAGGI TIPICI DEL GRES PORCELLANATO: È INGELIVO E HA UN ASSORBIMENTO D'ACQUA PRATICAMENTE NULLO. QUESTO PUÒ DETERMINARE RISTAGNI D'ACQUA LOCALIZZATI SUI BORDI DELLE LASTRE, INDIPENDENTEMENTE DALLA MODALITÀ IN CUI È STATA REALIZZATA LA POSA. SI CONSIGLIA UNA FUGA MINIMA DI 3MM.

IN ORDER TO AVOID WATER DEPOSITS AND OBTAIN THE PERFECT DRAINAGE OF THE FOOT PLAN, IT IS NECESSARY TO ADOPT SOME RECOMMENDATIONS DURING PLANNING:

1. PLAN SUITABLE TRANSVERSAL AND LONGITUDINAL INCLINATION (1,5%- 2%) TO INCORPORATE DURING THE LEVELLING PHASE OR DURING PLANNING.
2. ADD A FURTHER LAYER OF DRAINING MATERIALS. HITHICK GUARANTEES ALL THE ADVANTAGES OF PORCELAIN STONEWARE TILES: IT IS FROST RESISTANT AND DOES NOT ABSORB WATER. THIS CAN CAUSE DEPOSITS OF WATER ON THE EDGES OF THE TILES IRRESPECTIVE OF THE ADOPTED INSTALLATION METHOD. IT IS RECOMMENDED TO ALLOW A MINIMUM GROUT LINE OF 3MM.

Pour éviter les problématiques liées à la stagnation de l'eau et obtenir un drainage optimal du plan de piétement, il est opportun de suivre certaines indications en phase de conception :

1. Préparer les pentes transversales ou longitudinales opportunes (1,5% - 2%) à réaliser durant la phase de nivellement ou durant le compactage.
2. Ajouter une ultérieure couche réalisée avec des matériaux drainants appropriés. Hithick garantit les avantages typiques du grès cérame : il résiste au gel et a une absorption d'eau quasiment nulle. Cela peut déterminer des stagnations d'eau localisées sur les bords des dalles, indépendamment de la modalité selon laquelle a été réalisée la pose. Un joint de 3 mm est conseillé.

Um Probleme im Zusammenhang mit Wasseransammlungen zu vermeiden und für einen optimalen Wasserablauf auf der Trittfäche sollten in der Entwurfsphase einige Vorsichtsmaßnahmen ergriffen werden:

1. Die erforderlichen Längs- und Querneigungen (1,5% - 2%) vorbereiten, die während des Nivellierens oder der Verdichtung umgesetzt werden müssen;
2. Eine zusätzliche Schicht aus speziellen drainierenden Materialien einbringen. Hithick garantiert die typischen Vorteile von Feinsteinzeug: es ist frostsicher und absorbiert praktisch kein Wasser. Was vor allem an den Kanten der Platten zu Wasseransammlungen führen kann, unabhängig von der Art und Weise, wie die Verlegung durchgeführt worden ist. Es wird eine Mindeststufe von 3mm empfohlen.

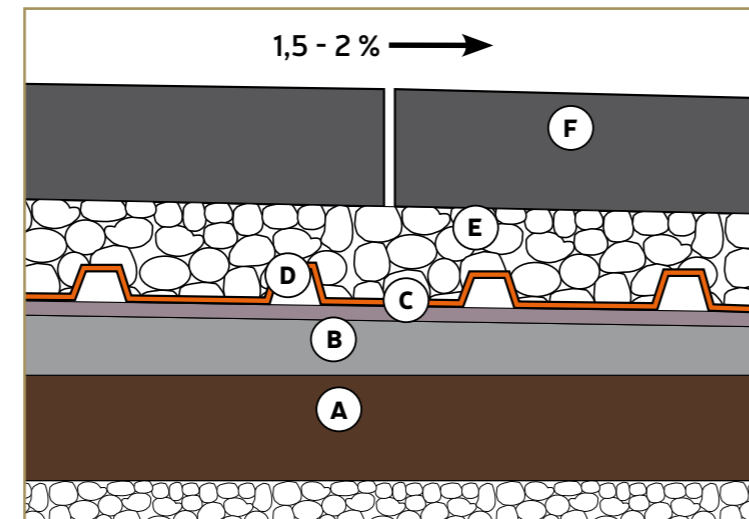
Para evitar los problemas ligados al estancamiento del agua y conseguir un drenaje perfecto del plano transitable es oportuno adoptar algunas precauciones en fase de proyección:

1. Preparar las oportunas inclinaciones transversales o longitudinales (1,5% - 2%) a realizar durante la fase de nivelación durante la compactación.
2. Agregar una capa ulterior realizada con especiales materiales drenantes. Hithick garantiza las ventajas típicas del gres porcelánico: es resistente al hielo y presenta una absorción de agua prácticamente nula. Esta característica puede provocar estancamientos de agua localizados en los bordes de las losas, independientemente de la modalidad de colocación. Se aconseja una junta mínima de 3mm.

Чтобы обеспечить правильный отвод воды с поверхности покрытия, необходимо принять ряд несложных мер:

1. В ходе работ по выравниванию и уплотнению предусмотреть надлежащий поперечный и продольный уклон (1,5%-2%).
2. Устроить надлежащую подложку из дренажных материалов. Будучи изготовлены из керамогранита, плитки Hithick предельно стойки к морозам и имеют фактически нулевое водопоглощение. Эта характеристика может обусловить накопление воды в основном по краям плитки, даже если укладка покрытия выполнена с соблюдением всех норм и правил. Рекомендуется укладывать эту плитку со швом не менее 3 мм.

POSA SU GHIAIA INSTALLATION ONTO GRAVEL



A - SUPPORTO / SUPPORT

B - MASSETTO IN PENDENZA*: IL SUPPORTO DEVE AVERE UNA PENDENZA ADEGUATA (15%-2%) PER CONSENTIRE UN CORRETTO DRENAGGIO.
INCLINED FOOTING*: THE SUPPORT MUST HAVE THE CORRECT INCLINATION (15%-2%) TO ALLOW FOR A CORRECT DRAINAGE.

C - SISTEMA DI IMPERMEABILIZZAZIONE / WATER-PROOFING SYSTEM

D - SCHLÜTER®-TROBA: GUAINA DI DRENAGGIO E PROTEZIONE CHE VIENE INSTALLATA SOPRA UNO STRATO DI IMPERMEABILIZZAZIONE E SOTTO UN ADEGUATO STRATO DI GHIAIA/PIETRISCO. LA GUAINA È COSTITUITA DA UNO STRATO DI POLIETILENE A RILIEVO CON ELEVATA RESISTENZA MECCANICA PRESENTA INOLTRE DELLE APERTURE VERSO I CANALI DI DRENAGGIO. È IMPORTANTE GARANTIRE UN LIBERO DEFLUSSO DELLE ACQUE.
SCHLÜTER®-TROBA: DRAINAGE AND PROTECTION SHEATH THAT IS INSTALLED OVER A WATER-PROOFING LAYER AND BELOW A LAYER OF PEBBLES. THE SHEATH IS MADE UP OF A LAYER OF POLYETHYLENE IN RELIEF WITH EXCELLENT MECHANICAL RESISTANCE AND HAS OPENINGS TOWARDS DRAINAGE CHANNELS. IT IS IMPORTANT TO GUARANTEE A FREE FLOW OF WATER.

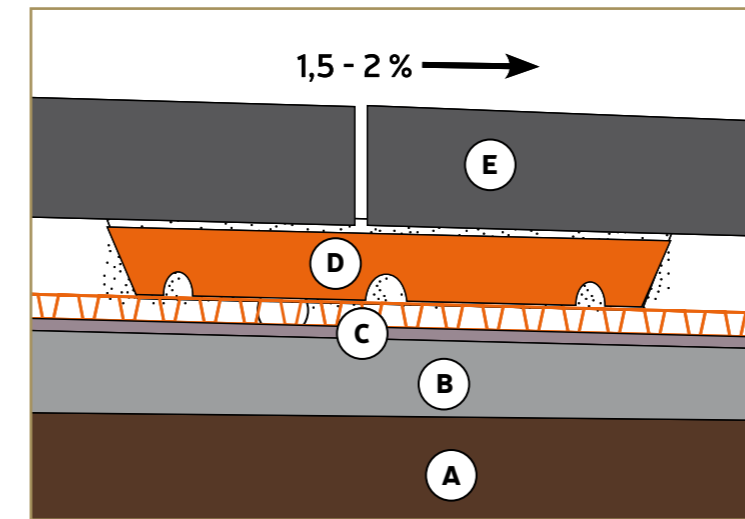
E - GHIAIA O PIETRISCO / PEBBLES

F - HITHICK

* La pendenza è regolamentata dalla norma UNI GL4/SC3 relativa a Piastrelle ceramiche a pavimento e a parete. Istruzioni per la progettazione, l'installazione e la manutenzione. Secondo la normativa: "Le pavimentazioni con frequenti occasioni di bagnatura devono essere posate con pendenze adeguate a prevenire il ristagno d'acqua. Pendenze comprese fra 1% e 1,5%, per esempio, sono generalmente sufficienti, in funzione sia della struttura della superficie piastrellata, sia della natura e della frequenza dell'attesa esposizione all'acqua. I sistemi di drenaggio e gli scarichi devono avere sempre volume/capacità commisurati alle condizioni estreme di bagnatura citate."

* The inclination is ruled by the UNI GL4/SC3 standard referring to Ceramic tiles for floors and walls. Instructions for planning, installation and maintenance. According to the norm: "Floors subject to frequent wetting must be installed with suitable inclination in order to prevent deposits of water on the surface. An inclination ranging from 1% and 1.5% for instance are generally sufficient for the structure of the tiled surface and for its possible exposure to water. Drainage systems and water discharges must always have a capacity/volume suitable to the above mentioned extreme conditions of wetting".

POSA SU MASSETTO INSTALLATION ONTO FOOTING



A - SUPPORTO / SUPPORT

B - MASSETTO IN PENDENZA*: IL SUPPORTO DEVE AVERE UNA PENDENZA ADEGUATA (15%-2%) PER CONSENTIRE UN CORRETTO DRENAGGIO.
INCLINED FOOTING*: THE SUPPORT MUST HAVE THE CORRECT INCLINATION (15%-2%) IN ORDER TO GUARANTEE A CORRECT DRAINAGE.

C - SCHLÜTER®-KERDI: SISTEMA DI GUAINA IMPERMEABILIZZANTE COME P.E.
SCHLÜTER®-KERDI: WATER-PROOFING SHEATH SYSTEM.

D - SCHLÜTER®-DITRA-DRAIN: GUAINA IN POLIETILENE POSATA A COLLA, CHE GARANTISCE IL DRENAGGIO A CAPILLARE PASSIVO, LA MICRO VENTILAZIONE E SEPARAZIONE. È IMPORTANTE GARANTIRE IL LIBERO DEFLUSSO DELL'ACQUA.
SCHLÜTER®-DITRA-DRAIN: POLYETHYLENE SHEATH WITH ADHESIVE INSTALLATION THAT ENSURES A PASSIVE CAPILLARY DRAINAGE, MICRO-VENTILATION AND SEPARATION. IT IS IMPORTANT TO GUARANTEE THE FREE FLOW OF WATER.

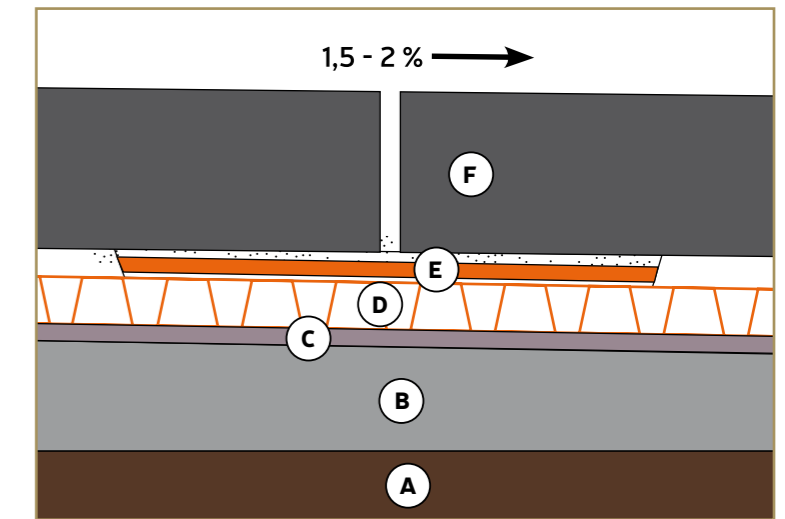
E - SUPPORTO FISSO MARCA CORONA O IN ALTERNATIVA SCHLÜTER®-TROBA-STELZ-DR, ANELLI PER RIPIIMENTO CON ADESIVO CEMENTIZIO.
MARCA CORONA FIXED SUPPORT OR, ALTERNATIVELY SCHLÜTER®-TROBA-STELZ-DR, FILLING RINGS WITH CEMENT-BASED ADHESIVE.

F - HITHICK

D1 - SCHLÜTER®-DITRA 25: GUAINA IN POLIETILENE APPLICATA CON STRATO DI COLLA SUL SOTTOFONDO CON SPATOLA DENTATA IDONEA ALLO STESSO. FORNISCE LA FUNZIONE DI IMPERMEABILIZZAZIONE, SEPARAZIONE E SFOGO VAPORE. NELLA ZONE DI GIUNZIONE DELLA GUAINA METTERE SCHLÜTER®-KERDI-KEBA, UTILIZZANDO IL COLLANTE.
SCHLÜTER®-DITRA 25: POLYETHYLENE SHEATH WITH ADHESIVE INSTALLATION ONTO THE SUBSTRATE USING A TEETHED SPATULA. IT PROVIDES A WATER-PROOFING, SEPARATION AND VAPOUR-BREATHING FUNCTION. IN PROXIMITY OF JUNCTION AREAS OF THE SHEATH, PLACE SCHLÜTER®-KERDIKEBA, USING AN ADHESIVE.

E - HITHICK

POSA SU PIEDINI INSTALLATION ONTO FEET



A - SUPPORTO / SUPPORT

B - MASSETTO IN PENDENZA*: IL SUPPORTO DEVE AVERE UNA PENDENZA ADEGUATA (15%-2%) PER CONSENTIRE UN CORRETTO DRENAGGIO.
INCLINED FOOTING*: THE SUPPORT MUST HAVE THE CORRECT INCLINATION (15%-2%) IN ORDER TO GUARANTEE A CORRECT DRAINAGE.

C - SISTEMA DI IMPERMEABILIZZAZIONE / WATER-PROOFING SYSTEM

D - SCHLÜTER®-TROBA-PLUS 86: GUAINA DRENANTE CHE SOSTERRA SOLLECITAZIONI DI CARICO MOLTO ELEVATE. L'ACQUA ENTRA ATTRAVERSO LE FUGHE APERTE DEL RIVESTIMENTO AUTOPORTANTE PER ESSERE POI DRENATA. È IMPORTANTE GARANTIRE IL LIBERO DEFLUSSO DELL'ACQUA.
SCHLÜTER®-TROBA-PLUS 86: DRAINING SHEATH WITH EXCELLENT LOAD-BEARING CAPACITY. WATER ENTERS VIA THE OPEN JOINTS OF THE SELF-LOAD-BEARING COVERING AND THEN IT IS DRAINED. IT IS IMPORTANT TO GUARANTEE THE FREE FLOW OF WATER.

E - SUPPORTO FISSO MARCA CORONA O IN ALTERNATIVA SCHLÜTER®-TROBA-STELZ-DR, ANELLI PER RIPIIMENTO CON ADESIVO CEMENTIZIO.
MARCA CORONA FIXED SUPPORT OR, ALTERNATIVELY SCHLÜTER®-TROBA-STELZ-DR, FILLING RINGS WITH CEMENT-BASED ADHESIVE.

F - HITHICK

E1 - SUPPORTO REGOLABILE O AUTOLIVELLANTE MARCA CORONA O IN ALTERNATIVA SCHLÜTER®-TROBA-STELZ-MR, ANELLI IN MATERIALE PLASTICO DA RIPIRE CON PUNTI DI MALTA, CHE RENDONO PIÙ AGEVOLE LA POSA DI LASTRE DI GRANDI DIMENSIONI SU BALCONI E TERRAZZI.
MARCA CORONA ADJUSTABLE OR SELF-LEVELLING SUPPORT OR, ALTERNATIVELY, SCHLÜTER®-TROBA-STELZ-MR, PLASTIC RINGS TO FILL WITH MORTAR THAT MAKE THE INSTALLATION OF LARGE-SIZE SLABS ON BALCONIES AND TERRACES EASIER.

F - HITHICK

Hithick

COLLEZIONI / COLLECTIONS

COLLEZIONI EFFETTO PIETRA

STONE EFFECT COLLECTIONS / P.100

AGORÀ
MATRIX
NEXT STEP
SPRINGSTONE
STONELINE
STONEONE
UNIVERSE

COLLEZIONI EFFETTO CEMENTO

CEMENT EFFECT COLLECTIONS / P.104

CREATION
STAGE
STREET
WORK

COLLEZIONI EFFETTO LEGNO

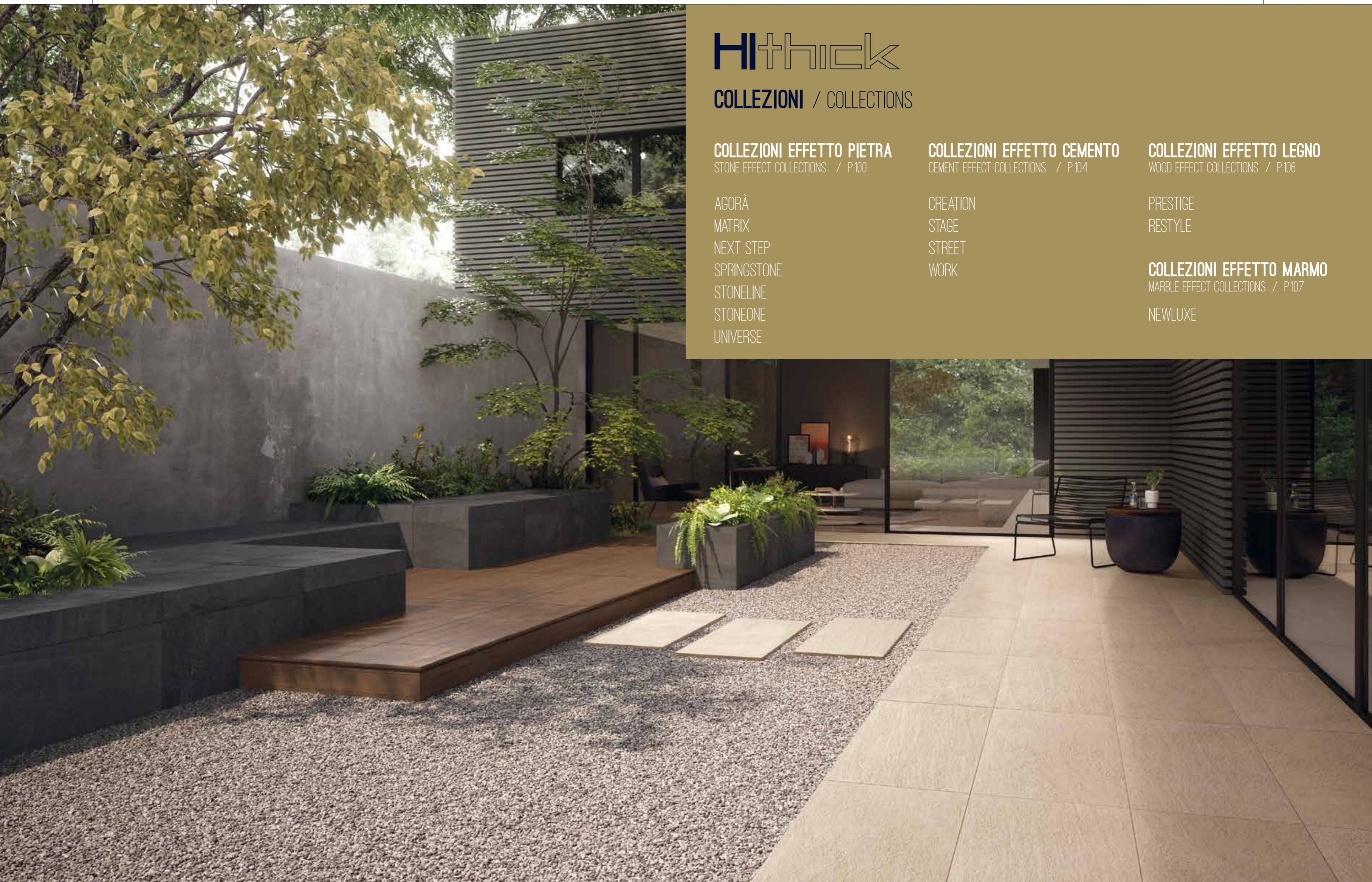
WOOD EFFECT COLLECTIONS / P.106

PRESTIGE
RESTYLE

COLLEZIONI EFFETTO MARMO

MARBLE EFFECT COLLECTIONS / P.107

NEWLUXE



COLLEZIONI EFFETTO PIETRA

STONE EFFECT COLLECTIONS

AGORÀ

MARCA CORONA 1741
CONTRACT

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



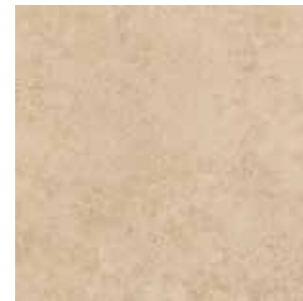
V3



60X60 GRIP RETT.
24"X24" GRIP RECT.



0087 AGO. GREY



0086 AGO. BEIGE



0088 AGO. NUT

NEXT STEP

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



45X90 STRUTTURATO RETT.
18"X36" TEXTURED RECT.



9404 NES. GREY STONE

MATRIX

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



45X90 STRUTTURATO RETT.
18"X36" TEXTURED RECT.



0617 MTX. BEIGE



9912 MTX. GREY



9913 MTX. SILVER



9914 MTX. DARK

SPRINGSTONE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



45X90 STRUTTURATO RETT.
18"X36" TEXTURED RECT.



D619 SPR. BEIGE



D620 SPR. SILVER

COLLEZIONI EFFETTO PIETRA

STONE EFFECT COLLECTIONS

STONELINE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

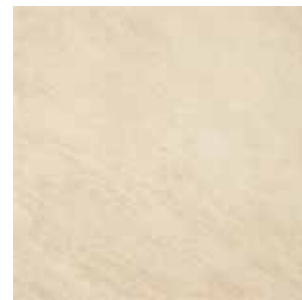
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



60X60 GRIP RETT.
24"X24" GRIP RECT.



8361 STL. IVORY



8406 STL. GOLD



8407 STL. SILVER



8362 STL. GREY



8405 STL. BLACK

UNIVERSE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



45X90 STRUTTURATO RETT.
18"X36" TEXTURED RECT.



8916 UNV. GREY



8917 UNV. BEIGE



8918 UNV. OLIVE



8919 UNV. BLACK

STONEONE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



60X60 STRUTTURATO RETT.
24"X24" TEXTURED RECT.



45X90 STRUTTURATO RETT.
18"X36" TEXTURED RECT.



0738 ONE. IVORY



0739 ONE. SILVER



0740 ONE. DARK



0741 ONE. IVORY



0742 ONE. SILVER



0743 ONE. DARK

COLLEZIONI EFFETTO CEMENTO

CEMENT EFFECT COLLECTIONS

CREATION

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



60X60 STRUTTURATO RETT.
24"X24" TEXTURED RECT.



0107 CRT. GREY



0106 CRT. BLACK

STREET

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V3



45X90 STRUTTURATO RETT.
18"X36" TEXTURED RECT.



D777 STT. SILVER



D782 STT. DARK

STAGE

MARCA CORONA 1741
CONTRACT

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



V2



60X60 STRUTTURATO RETT.
24"X24" TEXTURED RECT.



D522 STA. GREY



D523 STA. DARK

WORK

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONWARE.

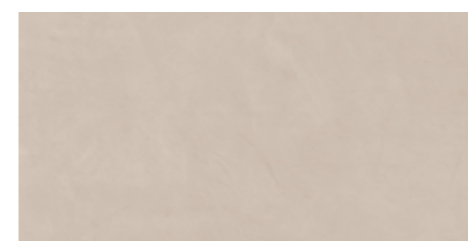
Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



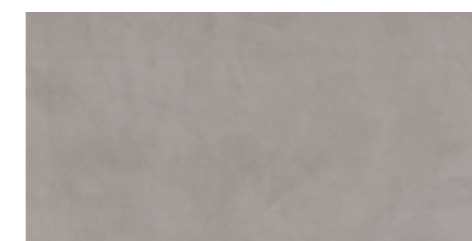
V2



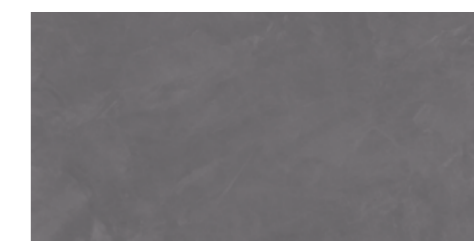
45X90 STRUTTURATO RETT.
18"X36" TEXTURED RECT.



8920 WOR. SAND



8921 WOR. GREY



8922 WOR. DARK

COLLEZIONI EFFETTO LEGNO

WOOD EFFECT COLLECTIONS

PRESTIGE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



0139 PRE. BEIGE



0140 PRE. BROWN



0141 PRE. WENGÈ



0136 PRE. BEIGE



0137 PRE. BROWN



0138 PRE. WENGÈ

* La continuità tra le fughe presenti sulla superficie Grip non è garantita.
The continuity of grout lines on the Grip surface is not guaranteed.
La continuité entre les joints présents sur la surface Grip n'est pas garantie.
Die Kontinuität zwischen den Fugen der Oberfläche Grip ist nicht gewährleistet.
La continuidad entre las juntas presentes sobre la superficie Grip no es garantizada.
Ровность швов на противоскользящих поверхностях не гарантирована.



V2



60X60 GRIP RETT.
24"X24" GRIP RECT.



45X90 GRIP RETT.
18"X36" GRIP RECT.



V3



60X60 STRUTTURATO RETT.
24"X24" TEXTURED RECT.

COLLEZIONI EFFETTO MARMO

MARBLE EFFECT COLLECTIONS

NEWLUXE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



D042 NLX. WHITE



D043 NLX. GREY

RESTYLE

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе.



D014 RES. BEIGE



D477 RES. HONEY



D015 RES. RED



D016 RES. BROWN

* La continuità tra le fughe presenti sulla superficie Grip non è garantita.
The continuity of grout lines on the Grip surface is not guaranteed.
La continuité entre les joints présents sur la surface Grip n'est pas garantie.
Die Kontinuität zwischen den Fugen der Oberfläche Grip ist nicht gewährleistet.
La continuidad entre las juntas presentes sobre la superficie Grip no es garantizada.
Ровность швов на противоскользящих поверхностях не гарантирована.



V4



45X90 GRIP RETT.
18"X36" GRIP RECT.









MARCA CORONA 1741

EVOLUZIONE CERAMICA

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla. / Annex G, Group Bla / Annexe G, Groupe Bla / Anlage G, Gruppe Bla / Anexo G, grupo Bla / Приложение G, Группа Bla

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware / Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

60x60 Rett. / 24"x24" Rect. 45x90 Rett. / 18"x36" Rect.	± 20 mm	Norma. Norms. Norme. Norm. Norma. Норма.	Requisiti per misura nominale N Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.		Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.	
			7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm	Hithick	
 Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longue et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина. Spessore. Thickness. Epaisseur. Staerke. Espesor. Толщина. Rettilineità spigoli. Straightness. Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолнейность ребер. Ortogonalità. Squareness. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность. Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.	ISO 10545-2	± 0,9 mm	± 0,6% ± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
		± 0,5 mm	± 5,0% ± 0,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
		± 0,75 mm	± 0,5% ± 1,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
		± 0,75 mm	± 0,5% ± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
 Sforzo di rottura. Breaking strength. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом. Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance à la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.	ISO 10545-4	(Spessore. Thickness. ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N		S ≥ 10.000 N		
	ISO 10545-4 EN 1339	R ≥ 35 N/mm ²		R ≥ 50 N/mm ²		
 Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию. Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.	ISO 10545-6	≤ 175 mm ³		≤ 140 mm ³		
	ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		≤ 6,5 (MK) ¹		
 Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур. Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbeständigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.	ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile). In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Test method available).		Resiste. Resistant. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.		
	ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Richiesta). In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Required).		Resiste. Resistant. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.		
 Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении. Coefficiente di attrito statico. Coefficient of static friction. Coefficient de frottement statique. Statischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento estático. Устойчивость к скольжению при статической нагрузке. Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении. Classificazione antisdrucciolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.	B.C.R.A. μ > 0,40	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)		> 0,40	> 0,40	
	ASTM C 1028 (S.C.O.F.)	≥ 0,60 ASCIUTTO ≥ 0,60 BAGNATO ≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET		≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET	
	ANSI A137.1:2012 (D.C.O.F.)	≥ 0,42 BAGNATO ≥ 0,42 WET		≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET	
	DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro. Based on the environment or on the working area.		R11	R11	
 Resistenza allo scivolamento. Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению. Classificazione antisdrucciolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	Bassa potenzialità di scivolamento. Low slip risk. ≥ 36 ASCIUTTO ≥ 36 BAGNATO ≥ 36 DRY ≥ 36 WET		≥ 36 DRY ≥ 36 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	
	DIN 51097	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante. Manufactured to state classification.		A+B+C	A+B+C	
 Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна. Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации. Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.	ISO 10545-13	Classe UB min.		UA		
		Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante). Declared value (ISO 13006: Manufacturer to state classification).		ULA		
		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		UHA		
 Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Тойкость к образованию пятен.	ISO 10545-14	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		Pulibile. Cleanable. Nettoyable. Kann gereinigt werden. Limpiable. Моющийся.		

Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento. / Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.

Ceramiche Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento. / Ceramiche Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor zu jeder Zeit Veränderungen vorzunehmen.

Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento. / Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

2CM

THICKNESS

OUTDOOR
INSPIRATIONSFOR CONTEMPORARY
PROJECTS

Hithick

“Ceramiche Marca Corona S.p.A si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi.

Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager. Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.”

“Ceramiche Marca Corona Spa reserves the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice.

Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide.

Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager.

Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department.”

« La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité.

Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs.

Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur. Veuillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande. »

„Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen.

Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte.

Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager. Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro.“

“Ceramiche Marca Corona S.p.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad.

Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos.

Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager.

Consultar las oficinas comerciales cuando se efectúa el pedido.”

“Ceramiche Marca Corona S.p.A оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи с производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Цвета и характеристики внешнего вида указанных изделий следует считать ориентировочными.

Информация и данные относительно упаковки могут изменяться. Для ознакомления с изменениями обращайтесь к региональному менеджеру.

При заказе проконсультируйтесь со специалистами нашего отдела продаж.”

MARCA CORONA 1741

EVOLUZIONE CERAMICA

CERAMICHE MARCA CORONA SPA

via Emilia Romagna, 7


41049 Sassuolo (Modena)

Tel. +39 0536 867200

Fax +39 0536 867320-51


info@marcacorona.it


www.marcacorona.it

 facebook.com/MarcaCorona1741


 twitter.com/MarcaCorona

 pinterest.com/marcacorona

 instagram.com/marcacorona1741/

 youtube.com/user/MarcaCorona1741

 vimeo.com/marcacorona1741

 linkedin.com/company/ceramiche-marca-corona-s-p-a

 it.wikipedia.org/wiki/Marca_Corona

 **made in italy**
SINCE 1741




Ceramics of Italy